TIEMPO PARA SANTIAGO: BUENO, AUMENTO DE LA NUBOSIDAD.
Temperatura máxima de ayer: 22,5 grados C, a las 16.30 horas; mínima de ayer: 4,4 grados C, a las 7.35 horas.
Apreciación general: el buen tiempo se mantendrá de Cautín al norte, aumentando la nubosidad en las zonas sur y central. De Llanquihue al sur, lluvias y vientos fuertes.

LA NACION

AÑO XLIII — MARTES 18 DE AGOSTO DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.231

EDICION DE 16 PAGINAS

LEA HOY:

RADICALES: El CEN del Partido Radical tomó conocimiento ayer de la terna confeccionada por la Sala de Diputados radicales para designar al candidato a la Segunda Vicepresidencia de la Cámara, que se encuentra vacante. El CEN eligió al diputado Hermes Ahumada .... (Pág. 4)

HEIREMANS: El Presidente Alessandri envió una carta al efectivo presidente de Fomento Fabril, para agradecer la cooperación de ese organismo en la campaña de precios bajos .... (Pág. 2)

VIVES: Dejó de existir el ex diputado liberal, señor Rafael Vives Vives .... (Pág. 4)

RODADO: Ocho personas murieron, cuando un rodado sepultó la casa que habitaban en Chaitén, Chiloé Continental. (Pág. 3)

DAMNIFICADOS: Trescientos millones de pesos ha distribuído el Servicio de Seguro Social, en ayuda a damnificados por el terremoto del Cajón del Maipo. (Pág. .)

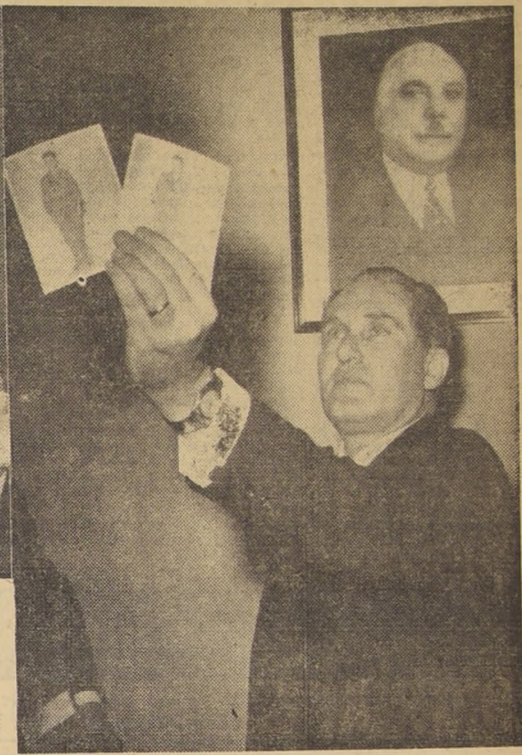
CHICAGO: Los jefes de la delegación chilena a los Juegos Panamericanos, y el equipo de boxeadores parten hoy a Chicago. (Pág. 10)

CUBANOS: Periodistas chilenos de todas las tendencias políticas defendieron la libertad de prensa ante ataques de colega cubano .... (Pág. 6)

Reunión de Cancilleres finaliza hoy sus labores adoptando medidas de convivencia continental

Acuerdos fundamentales sobre No Intervención, ejercicio de la democracia representativa, respeto a los derechos del hombre y subdesarrollo. Las reuniones de ayer





LOS CANCILLERES de Cuba, Raúl Roa (izquierda), y de República Dominicana, Porfirio Herrera Báez (derecha), demostraron ayer con pruebas documentales los intentos de agresión a sus respectivos países. Mientras Roa acusó al generalísimo Trujillo de atentar contra la integridad territorial de su país, Herrera mostró documentos para afirmar que el Primer Ministro, Fidel Castro, había financiado la frustrada expedición contra la República Dominicana. Ambos, que ocuparon el penúltimo y último lugar entre los oradores inscritos para la sesión plenaria final, emplearon un lenguaje violento para calificar las actitudes de los Gobiernos que hoy tienen rotas sus relaciones diplomáticas. Después de sus palabras, el Canciller Vergara Donoso dio por clausurado el debate.

Las veintiuna repúblicas americanas —que clausuran hoy la Quinta Conferencia de Consulta de los Cancilleres—, en las dos reuniones de ayer, llegaron a acuerdos positivos que permitirán: 1.o, afianzar el principio de no intervención; 2.o, extender el ejercicio de la democracia representativa; 3.o, garantizar el respeto a los derechos humanos, y 4.o, buscar un mejor nivel de vida para los 180 millones de latinoamericanos.

Las diferencias y asperezas fueron limadas por los nueve Cancilleres de la cordialidad (Chile, Argentina, Brasil, Colombia, Estados Unidos, Ecuador, El Salvador, México y Perú), lo que permitió llegar a la Comisión General con los objetivos definidos y los problemas prácticamente resueltos.

Sin embargo, en la sesión plenaria efectuada en la tarde, que era para ratificar los acuerdos de la mañana, hubo un clima de tensión, cuando intervino el Ministro de Haití, Luis Mars, quien identificó a los invasores como cubanos. El clima subió de tono cuando Roa, representante de Cuba, dijo que ésa era una "empresa patrocinada por otro gobierno para crearle dificultades a Cuba en la Conferencia", y que no era otro que el de Trujillo en la República Dominicana. La situación llegó a su punto crítico cuando replicó Herrera Báez, de la República Dominicana, y dijo que con "los hechos denunciados quedaba claramente identificado quién era el delincuente del Caribe", y enseguida echó la culpa de todo a Fidel Castro.

COMISION INTERAMERICANA DE PAZ.— La devolución y ampliación de las facultades de la Comisión Interamericana de Paz, que puede actuar, incluso, por iniciativa propia, permitirán una mayor acción, ya que podrá examinar:

a) Métodos y procedimientos para evitar cualesquiera actividades procedentes del exterior encaminadas a derrocar gobiernos constituídos o a suscitar casos de intervención o agresión contemplados en instrumentos tales como la Convención sobre Deberes y Derechos de los Estados en Caso de Luchas Civiles, sin menoscabo de: (i) los derechos y libertades de los exilados políticos reconocidos por la Convención sobre asilo territorial; (ii) la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre, y (iii) las constituciones nacionales de los Estados americanos;

b) Relación entre las violaciones de los derechos humanos o la falta de ejercicio de la democracia representativa, por una parte, y las tensiones políticas que afecten la paz continental, por la otra, y

c) Relación entre el subdesarrollo económico y la inestabilidad política.

La Comisión Interamericana de Paz podrá actuar de inmediato.

COMISION DE DERECHOS HUMANOS.— El documento 77, en su segunda resolución, provocó un abierto debate que obligó a la votación para aprobar la Comisión de Derechos Humanos. Los resultados fueron 15 a favor, 4 en contra y dos abstenciones. Votaron en contra Brasil, República Dominicana, México y Uruguay. Se abstuvieron Bolivia y Estados Unidos. El texto aprobado es el siguiente:

Crear una Comisión Interamericana de Derechos Humanos, que se compondrá de siete miembros elegidos, a título personal, de ternas presentadas por los gobiernos, por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, encargada de promover el respeto de tales derechos, la cual será organizada por el mismo Consejo y tendrá las atribuciones específicas que éste le señale.

EJERCICIO DE LA DEMOCRACIA REPRESENTATIVA.— La moción más importante, aprobada respecto al ejercicio de la democracia representativa es, tal vez, la presencia de observadores de la OEA en las elecciones de las autoridades supremas de cada país, moción presentada por Nicaragua.

SUBDESARROLLO Y RELACION CON INESTABILIDAD POLITICA.— Respecto al tercer punto del temario, las mociones aprobadas por la Comisión General y la reunión plenaria, coinciden con el aceleramiento de la "Operación Panamericana", propuesta por Brasil.

PRIMER GRUPO DE TRABAJO.— El primer grupo presentó cinco iniciativas, que fueron aprobadas sin oposición. Ellas son: Afianzamiento de la paz y perfeccionamiento de la solidaridad americana; Comisión Interamericana de Paz; Estudio por el Comité Jurídico Interamericano del proyecto de Declaración de México sobre la no intervención; Proyecto de Ecuador sobre la Comisión Interamericana de Paz, y Preparación de un instrumento sobre los casos de violación del principio de no intervención.

DECLARACION DE SANTIAGO.— La declaración de Santiago, presentada originalmente por Brasil, para poner de relieve el libre ejercicio de la democracia, fue aprobada. El Canciller venezolano, Arcaya, apoyado por el de Colombia, Turbay, propuso y obtuvo que "la libertad de prensa, televisión, radio y, en general, la libertad de información y expresión, es condición esencial para la existencia de un régimen democrático".

REUNION PLENARIA.— La reunión plenaria, que se inició a las 16.44 minutos, aprobó las resoluciones que se habían debatido en la Comisión General y, durante el desarrollo de ella, hicieron uso de la palabra los representantes de Ecuador, Brasil y Perú.

Ecuador señaló el éxito de la Conferencia y reafirmó el principio de no intervención, ejercicio de la democracia y respeto a los derechos humanos.

Brasil dijo que no le preocupaba el propósito de los dictadores, pero sí lo que los dictadores hacían.

El Perú se refirió a la reducción de los gastos militares y la igualdad en América. Señaló que igual trabajo, merecía igual salario.

DENUNCIA DE HAITI.— El Ministro de Haití denunció la invasión a su territorio y, a continuación, usó de la palabra el Canciller cubano, quien dijo que se trataba de una empresa preparada por el Gobierno dominicano. Replicó la República Dominicana.

LLAMADO A LA CONCORDIA.— Germán Vergara Donoso, después de las violentas intervenciones de los representantes de Cuba y República Dominicana, pidió a los Ministros que las cuestiones de carácter particular, entre los diferentes países, fueran remitidas a los organismos de la OEA, que se "acaban de crear en esta Conferencia".

EN LA REUNION DE CANCILLERES:

Movimiento a favor de Chile por llegada ilegal de fidelistas

Al conocerse la llegada de un avión militar cubano, en abierta contravención a las leyes nacionales, se produjo un enérgico movimiento entre las delegaciones que concurren a la Quinta Reunión Consultiva, en orden a aprobar una formal protesta por tan inusitada violación de la soberanía chilena, precisamente en momentos en que se realiza en nuestro país una conferencia de todos los países americanos.

La iniciativa no se materializó, únicamente debido a la actitud serena y conciliatoria de nuestros representantes que, junto con agradecer esta demostración de solidaridad, señalaron que las leyes chilenas bastaban para poner las cosas en su lugar.

Avión con cubanos armados fue obligado a abandonar el país

Sus tripulantes portaban ametralladoras livianas a la Conferencia de Cancilleres.— Fueron internados durante su permanencia en territorio nacional.— Pasajeros dijeron haber sido invitados por el senador Salvador Allende.— Embajador Lechuga señala atenciones de las autoridades chilenas para con los sorpresivos visitantes.— Partió esta madrugada.

El sorpresivo aterrizaje en Los Cerrillos de un transporte de guerra del Ejército cubano, conduciendo tropas armadas de ese país, provocó expectación en Santiago y, momentos más tarde, la formal protesta de nuestra Cancillería ante del Gobierno de La Habana. El aterrizaje se produjo exactamente a las 11.40 horas, y los pilotos de la máquina, un Douglas DC-4, sólo indicaron su posición de vuelo momentos antes de tocar tierra. Su tripulación está integrada por cuarenta y una personas, 13 de ellos vistiendo el uniforme del Ejército revolucionario de Cuba, pero todos premunidos de armas, entre las que se contaban ametralladoras livianas, pistolas y revolveres automáticos, y abundantes municiones.

Apenas producido el aterrizaje, personal de las Fuerza Aérea del Grupo 10 de Los Cerrillos procedió a detener presuntivamente a la tripulación del transporte militar, exigiendo como es norma la entrega inmediata de sus armas, a lo que la gran mayoría se negó en un principio, pero después, informados de su situación ilegal, procedieron a ello, mientras un cordón formado por más de un centenar de carabineros reafirmó la serena, pero persuasiva actuación de los soldados de la Aviación.

La tripulación de la máquina estaba integrada por siete pilotos y ayudante de vuelo, 21 civiles y 13 elementos uniformados. Con excepción de dos pasajeros, entre ellos una mujer, todos eran cubanos y venían a "Santiago para reforzar a la delegación cubana que está concurriendo a la Reunión de Cancilleres", según sus propias palabras. Algunos de los civiles que se identificaron como periodistas, expresaron que "habían sido invitados a visitar Chile por el senador Allende", durante la visita que este parlamentario hizo a La Habana con motivo de las festividades aniversarias del 26 de Julio. La revisión de la documentación de los tripulantes del Douglas DC-4, que tiene el número 613, demostró que quince pasajeros carecían, además de elementos que permitieran identificarlos, entre ellos el "barbudo" Oscar Osorio, de 14 años de edad, quien portaba un Colt 45, como miembro de las "Milicias Infantiles de la Revolución".

La falta de autorización previa, de todo aviso diplomático y aún de los datos de la posición de vuelo, obligaron al Gobierno a ordenar la internación del transporte militar con todos sus tripulantes. Se tomó esta medida, además de acuerdo con las normas constitucionales que establecen que para la entrada al país de aeronaves con tropa armada extranjera se requiere la dictación de una ley especial por el Congreso Nacional, normas que el Gobierno chileno estimó quebrantadas al elevar ayer su protesta al Gobierno de Cuba.

La máquina, de acuerdo con las instrucciones impartidas por el Gobierno chileno, abandonó Los Cerrillos a las 2.10 horas.

ROA EN LOS CERRILLOS

Apenas se tuvo conocimiento del aterrizaje del avión, el Canciller de Cuba, Raúl Roa, acompañado del Embajador, Carlos M. Lechuga, se entrevistó con las autoridades y luego se dirigieron a Los Cerrillos para entrevistarse con los tripulantes y los pasajeros de la máquina. El señor Roa aprovechó esta visita para informarles a sus connacionales sobre las disposiciones constitucionales que existen en nuestro país y para retirar la documentación oficial que le fue enviada desde La Habana, antecedentes que dio a conocer en la sesión plenaria efectuada en la tarde por la Reunión Consultiva de Cancilleres.

DECLARACION DE LECHUGA

El Embajador de Cuba en Santiago, Carlos Lechuga, quien recibió ayer la protesta chilena, se abstuvo de formular declaraciones a los periodistas, quienes le solicitaron una audiencia. Sin embargo, en la noche entregó la siguiente declaración escrita:

"La Embajada de Cuba desea hacer constar que el avión de la Fuerza Aérea Revolucionaria de nuestro país, que llegó hoy con un grupo de periodistas de La Habana y con la tripulación militar de la nave, no ha permanecido en Santiago debido a que en la documentación de muchos de los pasajeros se encontraron defectos de forma que requería tiempo para subsanarlos. En esas condiciones ya los periodistas no hubieran podido cumplir su misión informativa por cuanto la Conferencia terminó prácticamente en la tarde de hoy.

Por los mismos motivos, el avión tuvo que demorarse en el Perú y de ahí la razón por la cual llegara retrasado a Chile.

Esta Embajada se complace en señalar las atenciones tenidas por las autoridades civiles y militares de Chile, tanto para los pasajeros civiles y militares del avión cubano, como para esta Embajada."

(Texto de la protesta chilena en página 7).



CORDON AEREO.— A penas aterrizó en Los Cerrillos el transporte militar cubano con guerrilleros, personal de la Fuerza Aérea, luego de quitarles sus armas, procedió a internarlos impidiendo el acceso del público hasta la máquina. Uno de los oficiales manifestó a los periodistas que se había tomado esta medida, "ya que en el avión viajaban menores a quienes había que evitarles mayores compromisos", como el haber llegado sin documentación. Las medidas adoptadas, incluso, no permitieron que los fotógrafos captaran la máquina internada.

Sinopsis de los hechos principales de ayer

Los hechos más sobresalientes durante el día de ayer, en el desarrollo de la Conferencia de Cancilleres y situaciones estrechamente relacionadas con ella, fueron:

1.o—Aprobación de quince proyectos sobre: No Intervención; ejercicio de democracia representativa; respeto a los derechos humanos; y relación del subdesarrollo económico con la inestabilidad política.

2.o—Denuncia de invasión de una aldea haitiana por hombres provenientes de Cuba, hecha por el Canciller de Haití.

3.o—Acusación de Roa a Trujillo de ser el perturbador de América.

4.o—Acusación de Herrera a Fidel Castro de ser el perturbador de América.

5.o—Llegada de un avión cubano ayer, a las 11.40 horas, con 41 cubanos armados.

6.o—Los pasajeros que "venían a participar en la Conferencia", debieron quedarse en Los Cerrillos, porque no tenían documentación para desembarcar.

7.o—Protesta chilena ante la representación cubana por por la llegada del avión.

8.o—Utilización, por Roa, del material de denuncia —fotografías y declaraciones—, que trajo el avión cubano.

9.o—Regreso a su país del avión, en la madrudaga

Violentas acusaciones se hicieron Cuba y la República Dominicana

Exhibieron pruebas de sus afirmaciones.— El Canciller de Haití, sin quererlo, encendió la chispa del enconado choque

En la reunión plenaria de ayer en la tarde, se dejó de lado el lenguaje diplomático, y la República Dominicana y Cuba se acusaron violenta y directamente de perturbar la paz en América. Utilizaron términos como "delincuente", "criminales de guerra" y otros de grueso calibre.

Los fuegos fueron abiertos, involuntariamente, por Haití que denunció la invasión a su territorio, como proveniente de un puerto cubano, y compuesta por cubanos, pero sin responsabilizar al Gobierno de Cuba.

Inmediatamente que terminó de usar la palabra el Canciller Mars, de Haití, habló el Ministro Roa, quien señaló que "esa empresa ha sido organizada por un Gobierno interesado en crearle dificultades a la representación cubana en esta Conferencia". Enseguida individualizó a la República Dominicana como autora y promotora de la perturbación en el Caribe "y en toda América".

Señaló:

*** Habló el 13 de agosto para afirmar que en territorio dominicano se está organizando una legión extranjera con mercenarios europeos y asiáticos.

*** La denuncia no es para invocar la ayuda de la OEA, pues Cuba se considera capaz de defenderse sola.

*** Trujillo ha dado refugio a los criminales de guerra cubanos.

*** Se está formando una legión extranjera, hecho propalado por la prensa, con un pago de 250 dólares. Se han inscrito mercenarios españoles.

*** Dámaso Osorio recibió un documento de la República Dominicana, capturado por los cubanos, en que se le da instrucciones para que vaya a Cuba a cumplir "la misión que le ha sido encomendada".

*** Se captura en Miami un avión que estaba cargando armas destinadas a Cuba, con la ayuda del cónsul dominicano.

*** Han sido capturados varios aviones que traían armas a Cuba, entre ellos uno de los cuatro que llevó a Batista, y comitiva a la República Dominicana.

*** El ex coronel Antonio Soto, piloto de Batista, resultó muerto en el tiroteo que se produjo en la captura del avión.

*** Trujillo ha ensayado el soborno para conquistar adeptos en Cuba, lo que permitió atraer a Cuba el avión de Batista y capturar a un mercenario.

*** Interrogado el mercenario dijo que en Cuba lo habían tratado bien; le habían dado de comer y hasta una coca-cola.

*** El mercenario no fue encerrado en cárceles, sino exhibido por la televisión.

Roa terminó diciendo que Cuba quiere paz, pero "no la paz de los cementerios" y que la solidaridad que busca es la "solidaridad de la democracia".

Roa, al hacer las denuncias exhibió documentación y fotografías que llegaron en el avión que entró en forma ilegal al país.

CONTESTA HERRERA.— Porfirio Herrera, Canciller de la República Dominicana, habló a continuación. Comenzó diciendo:

—Los perros aunque se quemen el hocico siguen comiendo huevos —y señaló los siguientes hechos:

*** La denuncia de Haití prueba quien es el verdadero delincuente en el Caribe.

*** Roa había hecho sólo un recuento de situaciones imaginarias.

*** Que el hecho de tener barba y bajar de las montañas no significaba ser profeta.

*** La República Dominicana ha sufrido dos invasiones y disponía de todos los elementos de denuncia que estaban a disposición de los Ministros de Relaciones Exteriores.

*** La República Dominicana en ambas oportunidades ha denunciado los casos a la OEA, no por ser incapaz de hacer frente a los invasores, puesto que los había aniquilado, sino por el respeto que el organismo le merece.

*** Rechazo total de las imputaciones cubanas.

Una vez terminada la reunión plenaria, el Canciller dominicano reunió a los periodistas en su departamento y exhibió documentos acusatorios en contra de Cuba.

INTERVIENE GERMAN VERGARA

El Canciller Germán Vergara, después que terminó de hablar el representante dominicano, pidió a los Ministros que las cuestiones de orden particular entre los diversos países fueran remitidas a los organismos que acaban de crearse en la Quinta Reunión.

Aún se espera la llegada de Raúl Castro

Su avión está detenido en Lima.

La representación diplomática cubana, en las primeras horas de hoy, confirmará la llegada del avión comercial de la Compañía Cubana de Aviación, en el cual vendría Raúl Castro, hermano del Primer Ministro de ese país. En esta máquina volará a La Paz el Canciller Raúl Roa, quien enseguida seguirá viaje a La Habana.

En círculos allegados a la Embajada cubana se adelantó anoche, sin embargo, la posibilidad de que Raúl Castro, a quien acompaña un séquito de 42 personas, suspenda su viaje y se quede en Lima, como igualmente los "barbudos" guerrilleros que lo acompañan. De todas maneras no se descartó definitivamente su venida a la capital.

Dos chilenos y una reportera en el avión cubano

Todos fueron vacunados contra la viruela.

Todos los ocupantes del avión cubano debieron someterse a las disposiciones sanitarias apenas transcurridas dos horas del aterrizaje, aplicándoseles la vacuna antivariólica.

Ninguno protestó, aunque admitieron que habrían preferido no recibir el virus, por las molestias que éste ocasiona.

Pasado el nerviosismo y el ajetreo de los primeros momentos, se estableció entre los recién llegados y el personal de la FACH un cordial tratamiento. En el Grupo N.o 10 de la FACH se acondicionó a los pilotos y pasajeros para que durmieran. Entretanto, se abastecía al avión de combustible para el regreso y fueron cuidadosamente revisados los motores.

En el grupo cubano hay una mujer. Es una joven reportera, no identificada y que dijo representar a la revista "Verde Olivo", de La Habana. También viajaron dos chilenos, que pertenecen a las Fuerzas Armadas cubanas. Son Andrés Andrade Pérez y Ernesto Jaques. Interrogados acerca del motivo de portar armas, la explicación fue simple: para proteger a los pilotos.

Oficialmente se informó que el personal de la FACH se incautó del siguiente armamento que traía el avión cubano:

Tres sub-ametralladoras Thompson; una carabina; 12 pistolas Colt, calibre 45, con 34 cargadores; 1 pistola Mauser 7.65, con 3 cargadores; 2 revólveres. Munición: 85 cartuchos del 7.65; 425 cartuchos para pistola y 17 más para Mauser.

La acción mancomunada de todos los ciudadanos resolverá problemas del país

Carta de agradecimiento envió S.E. a la Sociedad de Fomento Fabril.— Afirma que es la hora de atender por sobre toda otra consideración el interés colectivo

El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, dirigió una comunicación al presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, señor Eugenio Heiremans, agradeciéndole la actitud de este organismo, que ha ofrecido todo su apoyo a la campaña del Gobierno por estabilizar los precios y terminar con la inflación.

El texto completo de la comunicación es el siguiente:

"Estimado amigo:

"Con profunda satisfacción he leído en la prensa una circular que la Directiva de la Sociedad de Fomento Fabril ha enviado a todos sus miembros, en la cual, junto con señalar las normas a que deberán ajustarse para impedir las alzas abusivas de precios, se expresan conceptos de alto interés nacional que es conveniente destacar ante la opinión pública.

"Nadie puede ignorar la aguda crisis por que atravesaba el país al hacerse cargo de sus funciones la actual Administración. A los problemas de orden económico, sensiblemente agravados por efectos de la errada política seguida durante tantos años en esta materia, se agregaba un estado de profunda postración moral que hacía sentir sus efectos en las más diversas manifestaciones de la vida nacional.

"Por eso, tanto en la campaña presidencial como desde que asumí el Mando Supremo, he reiterado con la mayor insistencia la necesidad de realizar una labor restauradora de los valores morales y de la economía del país. Para lo primero he juzgado indispensable la acción ejemplarizadora del Gobierno y puedo declarar que no he escatimado jamás esfuerzo ni sacrificio alguno para revestir a éste de la mayor austeridad y rectitud, requisito, a mi juicio, indispensable para dotarlo de la necesaria autoridad moral, sin la cual es absolutamente imposible realizar con éxito la gran tarea a que me refiero.

"Usted no ignora que pongo cada día mi mayor empeño en formar la convicción de que el Gobierno no es un medio para disfrutar de halagos y satisfacciones, sino, por el contrario, tiene el alto significado de un permanente sacrificio realizado en servicio del país."

ACCION RESTAURADORA

"La restauración económica, según también lo he expresado, exige una acción de carácter esencialmente nacional de la que ningún ciudadano puede sentirse excluído. Ha sido, sin duda, una consecuencia fatal de la perniciosa política seguida por tantos años, el que muchos esperen tan sólo de la acción del Gobierno la solución de sus problemas, en circunstancias que ello sólo puede alcanzarse con la acción mancomunada de todos los ciudadanos, correspondiendo al Poder Público encauzarla y estimularla con una política adecuada y dar en todo momento el ejemplo de su propia conducta.

"Por estas consideraciones, me halaga sobremanera la actitud asumida por el Directorio de la Sociedad de Fomento Fabril, ya que ella significa que este criterio tan insistentemente expresado por mí, se abre campo en sectores de tanta significación e importancia como aquel que representa la entidad de su digna presidencia.

"No me sorprende esta actitud, pues largos años de tarea común me permitieron conocer bien de cerca a quienes laboran en las actividades de la industria y sé los esfuerzos y sacrificios de que son capaces, sobre todo si encuentran en la autoridad la necesaria confianza y comprensión para sus iniciativas y su trabajo."

ACTITUD PATRIOTICA DE LA MASA CONSUMIDORA

"No podría tampoco dejar de destacar en esta ocasión la patriótica y comprensiva conducta que ha observado la masa consumidora, frente a los aumentos del costo de la vida, determinado por factores inevitables en un proceso de reajuste de la economía nacional y también, por desgracia, debido al olvido en que muchos han incurrido de la suprema obligación que Chile reclama de sus hijos en estas horas, cual es, la de atender por sobre toda otra consideración, el interés colectivo.

"Me es muy grato expresar, por su alto intermedio, mi público reconocimiento a la Sociedad de Fomento Fabril por los acuerdos adoptados y a los que he hecho referencia en el curso de esta nota. Ellos son una expresión clara de su espíritu de cooperación a la labor que constituye en estos momentos la fundamental preocupación del Gobierno.

"Me asiste la confianza que con el valioso concurso de ustedes y de las demás entidades que representan las diversas actividades del país, será posible satisfacer el gran anhelo de nuestro pueblo, de alcanzar la tan deseada estabilidad económica, ya que no existen ahora motivos valederos que puedan justificar nuevas alzas en los precios.

"Con sentimientos de muy especial afecto y reconocimiento, lo saluda su invariable amigo. (Fdo.): Jorge Alessandri R."

Guillermo Fuenzalida, nuevo presidente del Banco de Chile

Presidente del Banco de Chile fue designado el señor Guillermo Fuenzalida Correa, en reemplazo del señor Carlos Aldunate Errázuriz, quien falleció recientemente.

Asimismo fueron nombrados vicepresidente, don Ricardo Letelier, y director, el señor Guillermo Videla Lira.

CANDIDATOS AL PREMIO NACIONAL DEL TRABAJO:

Isidoro Ponce López, de FAMAE

Emotiva carta de su esposa lo presenta como nuevo oponente al torneo que organiza la Corporación de Fomento de la Producción.— "Si no obtuviera premio, le rindo un sentido homenaje de reconocimiento por sus sacrificios", dice doña Elvira Quiñones.— De modesto obrero ha pasado a la categoría de empleado por su perseverancia y afán de superación

"Tal vez no sea la persona más indicada para presentar como candidato al Premio Nacional de Estímulo al Trabajo al que, con todo orgullo, es mi marido desde hace 16 años", dice una emotiva carta enviada a LA NACION por la señora Elvira Quiñones de Ponce y que hoy damos a conocer.

Agrega nuestra lectora de su esposo Isidoro Ponce López: "Digo con orgullo porque a través de este relato que haré en síntesis, podrán Uds. formarse una idea de lo que hace el esfuerzo, la constancia y el deseo de superación de un hombre que quiere ser alguien en la vida.



ISIDORO PONCE LOPEZ, postulará también al Premio Nacional del Trabajo, luego de la proposición que su propia esposa hace para tal efecto

"Habiendo perdido a su padre a la edad de 12 años, en Rancagua, dejó los libros de la Escuela Superior N.o 1 para dar sus primeros pasos en la dura ruta del trabajo, siendo su primera ocupación como "suche" en la Panadería Cervantes, con un salario de $ 25 al mes y con una jornada de cinco de la mañana a ocho de la noche. Esto ocurría en el año 1931. A pesar de haber sido un hombre de confianza de esa firma, dejó su cargo para trabajar en la Braden Copper que lo envió a Caletones en el año 1937, ganando $ 17.50 diarios, con lo cual seguía ayudando a su madre, por la que siente un cariño entrañable. Demás estará describir cómo sufrió allí las inclemencias del tiempo y por estar lejos de los suyos. Según me ha contado, estando allí fue llamado a hacer el Servicio Militar, pero fue eximido por ser hijo de madre viuda y a raíz de un accidente sufrido en una mano al quemarse con leche... Una vez eximido se quedó en Rancagua donde dio curso a una de sus tantas cualidades, esta vez, como músico, llegando a ser un buen elemento y mejor compañero. Dejó eso a mediados de 1941 viniéndose a Santiago para tener la gran felicidad de ingresar a la Fábrica y Maestranza del Ejército. Al comienzo —el 15 de mayo de 1941— ganaba $ 0.60 la hora como ayudante de maestro en el taller de carpintería, llegando a ser un excelente ebanista. A los cinco años pasó a otra sección en la que aprendió a pintar al duco y además un poco de mecánica, ramo que hoy domina porque al correr de los años se matriculó en los cursos gratuitos de ASIMET en donde, después de tres años, obtuvo certificados que lo acreditan como maestro en matricería. Estos documentos le sirvieron para optar a una vacante de empleado, cargo que desempeña desde el 15 de agosto de 1956 hasta hoy, a completa satisfacción de sus jefes y superiores.

"Aprovecho la oportunidad para darle a conocer que en dos años consecutivos ha sido el feliz ganador del concurso interno entre el personal de FAMAE.

"Debo decirle que mi esposo no sabe que yo quería rendirle este sencillo homenaje, pero no podía dejar ignorado al que con tantos sacrificios ha llegado a esta etapa. Si, gracias a la Divina Providencia le otorgaran algún premio me sentiría feliz...; si nada obtuviera, me conformo con haberle rendido un sentido homenaje de reconocimiento por sus sacrificios..."

Este nuevo oponente, casó en 1943 con doña Elvira Quiñones, son padres de un hijo y viven en Huelquehue 2766, Población Alessandri. Nació en Valparaíso el 3 de agosto de 1918, y fueron sus padres, Pedro, que en vida fuera un fundidor artístico, y doña Ema.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Jaras y Sotta y Cía., Corredores de la Bolsa de Comercio, Nueva York 61. Fonos 82995-98, Casilla 1610

DESARROLLO DE LAS OPERACIONES

El mercado de valores en el día de ayer, estuvo de regular actividad, y sus precios más o menos sostenidos. Entre las excepciones se puede citar al Banco de Chile, que tuvo una pérdida de 340 puntos. El oro se transó poco, y fluctuó entre 22.550 y 22.650, que fue también su precio de cierre.

Se transaron: 6.000 oro, 11.884.400 bonos y 821.035 acciones.

Los mejores conformes se obtuvieron en Bco. Chile, Bco. Nac. del Trabajo, Disputada, Tamaya, Tejidos El Salto, Rayonhil, Cervecerías, Colorantes, Copec, Eléctr. Industr., Cartones, Pesquera Iquique, Tattersall, Vapores, Fensa y Madeco.

La tendencia al cierre fue sostenida.

MERCADO DE VALORES

(Operaciones del 17 de agosto de 1959, de 10.30 a 11.45 horas).

900 Oro, 22.550.
698.000 Deuda Interna 7-1, 84.
20.000 Munic. Stgo. 8-1, 48.
628.000 Caja 6 3|4, 50.
1.500.000 Caja 6 3|4, 50 Od.
234.000 Caja 6 3|4, 50.
90.000 Hipot. Ch. 6-1, 44.
50.000 Bco. Estado 10-6, 75.
4.000.000 Bco. Estado 10-6, 75 Od.
3.190.000 Bco. Estado 10-6, 75.
2.000 Deb. Tarapacá, 5a., 420.
1.000 Deb. Tarapacá, 9a., 400.
1.000 Deb. Tarapacá, 10a., 400.
1.000 Deb. Tarapacá, 11a., 400.
1.000 Deb. Tarapacá, 10a., 400 Od.
110 Bco. Chile, X-E, 4.700.
408 Bco. Chile, X-E, 4.650.
120 Bco. Chile, X-E, 4.500.
100 Bco. Chile, X-E, 4.400.
10 Bco. Chile, X-E, 4.350.
50 Bco. Chile, X-E, 4.300.
200 Bco. Chile, X-E, 4.350.
200 Bco. Chile, X-E, 4.250.
500 Bco. Español, 320.
400 Bco. Italiano, 180.
2.000 Bco. Nac. del Trab., 114.
4.500 Bco. Osorno, 220.
1.000 Bco. Talca, 215.
4.000 Aucanquilcha, 98.
1.000 Disputada, 500.
4.000 Disputada, Sep. 15, 520.
2.500 Disputada, 510.
300 Lota, 110.
2.998 Merceditas, 21.
241.105 Merceditas, 20 Od.
3.000 Monserrat, 71.
1.000 Monserrat, 70.
700 Ocuri, 550.
11.000 Presidenta, 29.
24.000 Presidenta, 28 1|2.
2.500 Tamaya, 117.
1.000 Totoral, 380.
2.494 Colcura, 230 Od.
900 Colcura, 230.
300 Laguna Blanca, 2.830.
200 T. del Fuego, 1.160.
300 T. del Fuego, 1.170.
600 T. del Fuego, 1.160.
200 T. del Fuego, 1.155.
650 T. del Fuego, 1.140.
1.080 Viña C. y Toro, 230.
900 Iquique, 190.
500 Tarapacá, 180.
8.905 Caupolicán, 42.
2.000 Chiteco, 80.
1.000 P. Tomé, 140.
1.240 Rayonhil, 21.
34 Rayonhil, 20 1|2.
7.000 Rayonhil, 22.
16.500 Rayonhil, 21 3|4.
29.000 Tej. El Salto, 49.
1.500 Yarur, 400 Od.
2.200 Yarur, 410.
500 Arrocera Ega, 150.
2.000 Carozzi, 173.
600 C. Melón, 860.
1.000 Cervezas, 785.
800 Cervezas, 790.
2.300 Cervezas, 795.
6.400 Colorantes, 250.
4.000 Cía. Ind., 63 1|2.
2.000 Cía. Ind., 64.
1.500 Cía. Ind., 64 1|2.
12.200 Copec, 350.
4.500 Cristales, 93.
3.000 Cristales, 94.
1.800 Ch. Elect. Ord., 225.
6.000 Elect. Ind., 110.
2.000 Interamericana, 48.
10.000 Interamericana, 46.
97 Gas de Stgo., 133.
3.000 Ind. Bellavista, 60.
5.400 Ind. Varias, 110.
2.200 Interoceánica, 75.
5.600 Interoceánica, 76.
1.700 La Rural, X-D, 156.
10.000 Loza de Penco, 59.
5.000 Loza de Penco, 805.
4.501 Pap. y Cartones, 805.
2.000 Pap. y Cartones, 808.
2.300 Pap. y Cartones, 810.
100 Pap. y Cartones, 815.
700 Pap. y Cartones, 810.
1.700 Pap. y Cartones, 815.
110.000 Pesquera Iquique, 16 1|2.
2.600 Pizarreño, 460.
1.123 Polpaico, 445 Od.
3.078 Renta Urbana, 245 Od.
100 Renta Urbana, 250.
2.902 Sanitas, 110.
2.100 Tabacos, 145.
600 Tattersall, 162.
4.000 T. de Panimávida, 115.
6.500 Vapores, 815.
1.000 Vapores, 810.
20 Vapores, 820.
50 Vapores, 815.
909 Vapores, 810.
2.000 Vidrios Planos, 310.
400 Volcán, 110.
300 CAP, 390.
40.880 Fensa, 28.
20.000 Fensa, 27 1|2.
500 Indac, 122.
10.400 Indesa, 24.
1.000 Madeco, Sept. 15, 157.
1.000 Madeco, Sept. 15, 156.
3.000 Madeco, 151.
4.500 Madeco, 152.
5.000 Mademsa, 130.
5.450 Socometal, 90.

(Operaciones del 17 de agosto de 1959, de 12 a 13 horas).

400 Oro, 22.650.
400 Oro, 22.650 Od.
4.300 Oro, 22.650.
320.000 Deuda Interna 7-1, 84.
100.000 Caja 6 3|4, 51.
46.000 Hipot. Ch. 6-1, 44.
1.000.000 Hipot. Ch. 6-1, 46.
1.000 Deb. Tarapacá, 15a., 420.
400 Deb. Tarapacá, 1a., 450.
1.000 Deb. Tarapacá, 11a., 400.
90 Bco. Chile, X-E, 4.300.
140 Bco. Chile, 4.280.
1.200 Bco. Chile, 4.290.
512 Bco. Chile, 4.270.
34 Bco. Chile, 4.270 Od.
610 Bco. Chile, 4.270.
700 Bco. Chile, 4.300.
2 Bco. Chile, 4.300 Od.
1.000 Bco. Edwards, 650 Od.
5.000 Bco. Español, 320 Od.
200 Bco. Español, 320.
200 Bco. Israelita, 330.
2.600 Bco. Nac. del Trab., 114.
11.500 Bco. Nac. del Trab., 113.
6.700 Bco. Osorno, 220.
1.600 Bco. Panamericano, 94.
300 Bco. Sud. Am., 670.
700 Bco. Sud. Am., 670.
800 Bco. Sud. Am., 665.
3.000 Condoriaco, 6 3|4.
2.000 Disputada, 515.
1.000 Disputada, 515 Od.
4.000 Disputada, Sept. 15, 525.
2.500 Disputada, 520.
900 Lota, 110 Od.
900 Oruro, 600.
500 Ocuri, 550.
500 Ocuri, Sept. 15, 565.
400 Ocuri, 550.
1.000 Tamaya, 118.
5.000 Tamaya, 120.
5.000 Tamaya, 121.
2.500 Tamaya, 122.
20.000 Tamaya, Sept. 15, 126.
200 Totoral, 340.
1.900 Totoral, 320.
200 Totoral, 330.
1.000 Totoral, 340.
406 Colcura, 230.
500 T. del Fuego, 1.130.
200 T. del Fuego, 1.120.
400 T. del Fuego, 1.120 Od.
790 T. del Fuego, 1.120.
187 Rupanco, 840.
1.631 Viña C. y Toro, 230 Od.
500 Viña C. y Toro, 230.
500 Viña C. y Toro, 230.
1.000 Iquique Port., 200.
2.000 Iquique, 200 Od.
4.000 Iquique, 200.
5.000 Caupolicán, 42.
5.000 P. Concepción, 28.
600 Rayonhil, 21 3|4.
1.000 Rayonhil, 21 3|4.
25.000 Rayonhil, 22.
500 Tej. El Salto, 49.
408 Vestex, 280.
800 Yarur, 405.
1.000 Carozzi, 173.
600 C. Melón, 860.
400 Cervezas, 795.
500 Cervezas, 800.
400 Cervezas, 810.
100 Cervezas, 805.
100 Cervezas, 805 Od.
3.200 Cervezas, 805.
1.000 Codina, 1.300.
7.000 Colorantes, 250.
3.070 Copec, 345.
2.050 Cristales, 94.
8.207 Elect. Ind., 110.
14.600 Elect. Ind., 108.
8.000 Elect. Ind., 110.
2.700 Farmo Química, 114.
4.000 Gas de Stgo., 138.
9.000 Insa, 365.
2.100 Loza de Penco, 58.
2.300 Pap. y Cartones, 815.
2.600 Pap. y Cartones, 810.
800 Pesquera Iquique, 16 1|2
5.000 Perlina, 50.
6.340 Renta Urbana, 245.
2.000 Sanitas, 112.
29.184 Tattersall, 160.
1.815 Vapores, 810.
200 Vapores, Sept. 15, 825.
100 Vapores, 810.
1.000 Vidrios Planos, 310.
500 CAP, 385.
2.500 Cobre Cerrillos, 47.
2.000 Indac, 122.
3.000 Madeco, Sept. 15, 135.
17.500 Madeco, 152.
4.564 Madeco, 151.
200 Segs. Marítima, 220.

CAMBIOS

Moneda	Comp.	Vend.
Dólar cheque	1.049.—	1.053.—
Dólar billete	1.054.—	1.060.—
Nacional billete	12.50	13.—
Soles peruanos	35.50	38.50
Bolivianos	0.07	0.10
Uruguayos	96.—	106.—
Cruzeiros	6.60	7.30
Libras esterl.	2.950.—	2.970.—
Francos suizos	242.50	245.—
Liras		1.52
Francos franceses		2.20
Pesetas		18.20

PRECIOS AL CIERRE

Oro Físico, 22.650 t

BONOS

D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 48 v
Caja 6-3|4, 51 t
Hip. Ch. 6-1, 46 c
Hip. Ch. 10-6, 75 c.
Bco. Est., 10-6, 75 c
Tarapacá Ch|A., 450 t
5a. y 7a. S., 420 t
Tarapacá GR|N., 400 t
Tarapacá CH|n 14a. 15 y 16, 420 c.

BANCARIAS

Chile X|E., 4.300
Concepción, 160
Edwards, 650 c
Español, 320 t
Israelita, 330 t
Italiano, 180 c
Nac. del Trab., 113 t
Osorno, 220 t
Panamericano, 94 t
S. Americano, 665 *
Talca, 215 t

MINERAS

Aucanquilcha, 98
Condoriaco, 6 3|4
Chañaral, 21 c
Disputada, 520 t
Huanillos, 25 v
Lota, 110 t
Manganesos, 2.100
Merceditas, 20 t
Monserrat, 70 t
Ocuri, 550 t
Oruro, 600 c
Presidenta, 28 1|2 t
P. de Lobos, 72 v
Schwager, 505 c
Tamaya, 122 c
Totoral, 340 c

AGRICOLAS Y GANADERAS

Colcura, 230 t
Copihue, 90 c
F. Chileno, 50 c
Gente Grande, 900 c
Laguna Blanca, 2.830 t
Rupanco, 840 c
T. del Fuego, 1.120 t
Viña C. y Toro, 230 t

SALITRERAS

A. Lautaro C., 820 v
Iquique Port, 200
Tarapacá, 180 t

TEXTILES

Caupolicán, 42 t
Chiteco, 80 v
Divesa, 14 v
P. Concepción, 28 t
Paños de Tomé, 140 t
Rayonhil, 22 c
Sedamar, 32 c
Sedylán, 21 v
Sumar, 220 c
Tejidos Salto, 49 t
Textil Progreso, 33
Vestex, 280 c
Yarur, 405 t

INDUSTRIAS Y VARIOS

Arrocera EGA, 150
BIMA, 90 v
Carozzi, 173 t
C. Melón, 860 c
Cervecerías, 805 c
Club de Polo, 35.000 c
Codina, 1.300 c
Cola, 172 c
Colorantes, 250 t
Cía. Industrial 64 1|2 t
Copec, 345 t
Cristalerías Ch., 94 t
Ch. Elect. Ord., 225 t
Chiprodal, 85 c
E. Industrial, 110 v
Farmo Química, 114 t
Fósforos, 180 c
Gas de Santiago, 138 t
Gas de Valpso., 76 c
I. Bellavista, 60 t
Indus. Varias, 110 t
Inmo. Esmeralda, 132 c
INSA, 365 t
Interamericana, 46 t
Interoceánica, 76 t
La Rural X|E., 156 t
Loza de Penco, 58 c
Lucchetti, 68 v
Mol. El Globo, 100 v
Naviera Arauco, 105 v
Papeles y C., 810 t
Perlina, 50 t
Pesquera I., 16 1|2 t
Pizarreño, 460 c
Polpaico, 445 c
Refractarios L., 42 c
Refinería de V., 600 v
Renta Urbana, 245 c
Sanitas, 112 t
Socompa, 22 c
Tabacos, 145 t
Tattersall, 160 t
Teléfonos, 160 X|D., c
Termas de Pani., 115 c
Vapores, 810 v
Vidrios Pls., 310 t
Volcán, 110 v

METALURGICAS

CAP, 385 t
Cobre Cerrillos, 47 c
Envases, 27 c
FENSA, 27 1|2
Indac, 122 t
Indesa, 24 t
Madeco, 151 t
Mademsa, 132 t
Socometal, 90 t

SEGUROS

Antártida, 100 c
Ch. Cons. Vida, 650 c
Estrella, 165 c
Lloyd de Chile "A" 240 c
Lloyd de Chile "B" 24 c
Marítima, 220 t

BOLSA DE VALPARAISO

Oro, 22.700 t
Chile, 4.200 t
Edwards, 680 c
Español, 315 t
Italiano, 178 c
Osorno, 220 c
Sud Americano, 665
Disputada, 545 c
Huanillos, 25 t
Ocuri, 580 c
Presidenta, 28 1|2 t
P. de Lobos, 70 v
Tamaya, 123 t
Lota, 112 c
Ast. Habas, 120 t
Envases, 26 v
Indac, 122 v
Madeco, 152 c
Arauco, 105 v
Muelles, 34 c
Vapores, 807 v
Carozzi, 173 t
Cem. Melón, 865 t
Cer. Unidas, 805 c
Copec, 350 v
Eléct. Ind., 110 t
Gas Valpso., 75 c
Industrial, 64 c
Ind. Varias, 110 t
Luchetti, 69 t
Panimávida, 115 c
Papel y C., 805 c
Perlina, 50 t
Pesquera, 16 1|2
Polpaico, 445 t
Ref. Viña, 600 t
Refractarios, 43 c
Sanitas, 110 c
Tabacos, 145 c
Vidrios, 310 t
Bellavista, 75 c
Tej. Salto, 48 1|2 c
Yarur, 400 v
Colcura, 234 v
Fuego, 1.130 t
Laguna Bca., 2.880 c
Anglo L., 810 c
Iquique, 190 c
Ch. Cons. Gles., 185 c
Ch. Cons. Vida, 645 c

Expenderán carne de vacuno trozada, envasada y barata

También pescado y mariscos.— Cuatro decretos otorgando las autorizaciones dictó el Intendente-Alcalde.

Carne de vacuno trozada, cecinas de pescado y marisco traído directamente de la zona de producción, serán expedidos en Santiago a precios inferiores a los que rigen en plaza.

El Intendente-Alcalde cursó ayer los decretos por los cuales se otorgan las siguientes concesiones:

A don Arturo Frei Montalva, agricultor ganadero, para expender en ferias y otros lugares de gran afluencia de público carne de vacuno trozada, en envases de material plástico y en camiones frigorizados. Cada envase tendrá un peso de un kilogramo. El precio deberá ser 25 o|o inferior al que rige en plaza.

A don Gonzalo Lavín Mosquera, para expender cecinas de pescado, a 880 pesos el kilo, en puestos móviles.

A don Héctor Carrión Lemos, para expender en ferias libres, mariscos traído directamente de la caleta de Los Vilos, y en camiones frigorizados. Según se informó en la Municipalidad, el señor Carrión podrá vender erizos a cien pesos la unidad.

A los señores Humberto Magnoni, Flavio López y Sergio Bustos, para expender pescado fresco, en camiones.

Se informó que el primer parte que sea aplicado a los concesionarios por infracción a la calidad o precios, se procederá a la cancelación del permiso, en forma definitiva, sin perjuicio de las sanciones consiguientes.

Panificadores celebran el sábado concentración

Propondrán soluciones al problema de la industria y expondrán situación previsional y económica del gremio.

El próximo sábado se llevará a efecto la concentración pública que organizan los obreros panificadores, molineros y fideeros con el objeto de exponer las causas que los han inducido a defender la integridad del beneficio de la indemnización por años de servicios.

Estos trabajadores —según sus dirigentes— se oponen a la transferencia de la administración de este beneficio al Servicio de Seguro Social.

En la misma concentración, que tendrá lugar, a las 17 horas, en el Teatro Caupolicán, se darán a conocer antecedentes relacionados con el problema del pan. Los dirigentes nos expresaron, al respecto, que, junto con demostrar la impracticabilidad de la mecanización integral de esta industria, propondrán soluciones concretas para resolver el problema sin lesionar los intereses de los consumidores.

La comisión organizadora del acto ha invitado al Ministro del Trabajo, don Eduardo Gomién; al Subsecretario de dicho Ministerio, don Pedro Montero; al Subsecretario de Economía, don Luis Marty, y parlamentarios y otras autoridades y dirigentes obreros.

Concurrirán a esta concentración delegaciones obreras de provincias.

Choferes de la ETCE formaron una Asociación Independiente

Se separaron de "Asociación Auxiliar", porque ésta enfoca problemas gremiales desde un punto de vista político.

Más de cuatrocientos conductores de buses y troles de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado decidieron separarse definitivamente de la Asociación Auxiliar, entidad que agrupaba a todos los servidores de la ETCE, para formar la "Asociación Unica de Choferes de la ETCE".

La directiva de esta nueva agrupación gremial quedó constituída por las siguientes personas: presidente, Juan Araya; secretario general, Alfredo Barraza Barraza; tesorero, Luis González Vilches; secretario de actas, Oscar Recabarren Gálvez; secretario de organización, Pedro Fauné Gómez; secretario de prensa y propaganda, José Pacheco Cerda, y secretario de cultura y deportes, Miguel Fernández Zamorano.

En la actualidad, esta organización se encuentra preocupada de obtener su personalidad jurídica.

Al respecto, sus dirigentes nos manifestaron que estos profesionales resolvieron asociarse en una agrupación independiente porque "no aceptan que la Asociación Auxiliar siga enfocando los problemas del gremio desde un punto de vista notoriamente político".

Los dirigentes de la nueva Asociación se entrevistaron con los jefes de Departamentos de la ETCE para darles a conocer su decisión, que —según nos manifestaron— encontró excelente acogida de parte de dichas autoridades.

PANORAMA GREMIAL

MUNICIPALES.— Hoy, a las 15.30 horas, en Avenida Bulnes 188, el Consejo Provincial de Santiago de los Empleados Municipales celebrará un ampliado de dirigentes. El tema más importante de este ampliado es el estudio de las reformas pendientes en el Congreso.

CHOFERES DE TAXIS.— El Sindicato Profesional de Choferes de Taxis ha seguido activando sus gestiones para conseguir la importación de coches usados de Estados Unidos. En breve, este gremio ultimará el estudio de su previsión social.

EMPLEADAS DOMESTICAS.— El domingo 6 de septiembre, las empleadas domésticas de la Comuna de Providencia llevarán a cabo un acto público para impulsar una plataforma mínima de reivindicaciones y echar las bases de su organización.

DEFUNCIONES.—

† Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, señor
GENARO LEPE RIVEROS
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, La Cañada N.o 6575 (Ñuñoa), a las 16 horas.
La familia.

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, don
FLORENTINO GUZMAN MORENO
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su residencia, calle Antonio Ebner N.o 1366, a las 16.30 horas.
La familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, señora
ROSA RAMIREZ RODRIGUEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, calle Nueva Extremadura 4526, a las 15 horas.
La familia.

† Ha fallecido nuestro querido hijo, hermano, tío y cuñado, don
ELIAS ARTURO MUSALEM GIACAMAN
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, Avda. Los Leones N.o 2279.
Elías Musalem y familia.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y abuelito, don
JUAN UBILLA PEREZ
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 9 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia Santa Trinidad, San Francisco con Ñuble, hacia el Cementerio General.
Su esposa e hijos.

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir mi querida esposa, señora
HORTENSIA DELGADO de SUÑOL
(Q. E. P. D.)
Sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Conferencia N.o 1621.
José Suñol Vidal.

† Ha fallecido don
PEDRO HUMBERTO ALLENDE S.
Sus restos serán sepultados hoy martes, en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, calle Alférez Real N.o 1149.
La familia.

† La Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del profesor, don
PEDRO HUMBERTO ALLENDE
Agradece a sus miembros concurrir a sus funerales en el Cementerio General hoy, a las 11 horas.
Alfonso Letelier, Decano.

† La Asociación de Educación Musical cita a los profesores de esta asignatura, a los funerales del distinguido compositor y profesor, don
PEDRO HUMBERTO ALLENDE
hoy a las 11 horas, en el Cementerio General.
La Presidencia.

† Ha fallecido don
AGUSTIN PEPAY PEPAY
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Londres N.o 88, 2.o piso, a las 11 horas.
La familia.

OCHO PERSONAS PERECIERON SEPULTADAS POR RODADO EN CHILOE

Recuperados restos de sólo una de las víctimas.— Debido a las inundaciones y la obstrucción de caminos, se hallan aisladas numerosas familias.— Desde Temuco se informó del aislamiento que afecta a tres mil habitantes, en la zona del volcán Llaima

Ocho personas perecieron cuando un rodado que destruyó parcialmente el camino entre Chaitén y Puerto Cárdenas, en Chiloé continental, sepultó la casa que habitaban. Se logró recuperar el cadáver de una persona, y las restantes víctimas se encuentran desaparecidas. Asimismo, debido a las inundaciones, provocadas por las intensas lluvias se encuentran aisladas numerosas familias, causando, además, la pérdida de gran cantidad de ganado. Por otra parte, según informe enviado desde Temuco, a causa de las incesantes lluvias y la crecida del río Lleuque, resultó destruido el puente Tigres, ubicado en el camino que conduce al Refugio del volcán Llaima. Debido al hecho, que además dejó intransitable el camino a la altura de las localidades de Lanlan, Calbuco, Lolleuques y Tigres, se encuentran aisladas en la zona 3 mil personas, siendo los daños cuantiosos.

SITUACION EN CHILOE

Informes llegados a la Dirección General de Carabineros y al Ministerio de Obras Públicas, expresan que a consecuencia de los temporales de lluvia se desbordó el río Amarillo, destruyendo y arrastrando un puente construido por el Servicio Militar del Trabajo, provocando el aislamiento de numerosas familias. Asimismo, se encuentra cortado el camino longitudinal entre Ancud, Castro, Chonchi y otros sectores. El ingeniero provincial de Vialidad, gestiona el envío de un helicóptero, a fin de viajar a la zona afectada. El monto de los daños se calcula en 50 millones de pesos, aproximadamente.

RODADO DE CHAITEN

El rodado y derrumbe de parte de un cerro en Chaitén, en el camino a río Amarillo, fue provocado por la infiltración del agua, que cubrió e inundó el sector en una extensión aproximada a los 1.200 metros cuadrados.

Resultó muerto el agricultor, de 23 años, Isaías Antillanca, cuyo cadáver fue encontrado en la zona inundada. Igualmente pereció la familia integrada por Amador Cerón, su esposa Ana Burgos y los hijos del matrimonio, María Elena, de 17 años de edad y cuatro niños menores de siete años, cuyos cadáveres no han sido ubicados.

Derrumbes producidos en las últimas horas en la zona de Aisén, han sepultado prácticamente el pueblo de Pulluguapi, cerca de Puerto Cisnes. El deslizamiento de tierras, de proporciones, causó la formación de una represa en la parte alta del río Cisnes, produciéndose luego una avalancha de agua y sedimentos sobre el pueblo mencionado. El aluvión causó la destrucción parcial de ocho casas, pero, no se registraron desgracias personales. Las autoridades administrativas dispusieron el traslado de los habitantes del caserío a sectores altos situados en el estuario del río Cisnes. Ante la magnitud del aluvión, asimismo, algunos pobladores escaparon en botes hasta lugares seguros.

DAÑOS EN OSORNO

El ingeniero de Vialidad de Osorno, informó que el temporal ha ocasionado en esa zona graves daños en las rutas camineras, donde varios puentes, alcantarillas y obras mayores han quedado destruídos. Los deterioros han afectado principalmente los caminos de Puyehue a Antillanca y Puyehue al límite cordillerano con Argentina. El camino a Pucatrihue está destruído entre los kilómetros 30 al 40, y además, está cortado, por destrucción de alcantarillas y terraplenes, en el kilómetro 45. Finalmente informa que los daños en la capa de rodado son imposibles de calcular por el momento.

Carabineros extiende su labor policial al aspecto social

Centros de alfabetización, empadronamiento, de estadística, sanitarios y de jurisdicción civil, están a su cargo en la zona norte.

El general Arturo Queirolo Fernández, en menos de un año que lleva al frente de Carabineros de Chile, ha obtenido de sus hombres un notable sentido de servicio y complementación social.

Jefe activo, de ideas renovadoras y actitudes definidas, expuso su pensamiento con claridad cuando le fue solicitado por LA NACION:

"Los servicios a mi cargo, conjuntamente con abarcar funciones en todo el territorio del país, deben afrontar problemas y realidades diferentes a lo largo de nuestro extenso territorio. Las modalidades de vida y las características geopolíticas de cada región exigen una atención especial en lo que se refiere al proceder policial.

"La zona norte —y muy especialmente sus centros poblados de escasa densidad— hace esfuerzos sobrehumanos para poder subsistir y desenvolverse en un medio natural extremadamente duro y, a veces, hostil. En este ambiente de constante lucha y trabajo, el carabinero se ve obligado a dar de sí todo cuanto la sociedad pudo haberle entregado y a ejercer su ministerio con especial entusiasmo y dedicación.

"La función policial no se limita a garantizar el ordenamiento jurídico de la comunidad, sino que —principalmente—, propende a su desarrollo y conservación. En este sentido dan prueba clara de esta inquietud policial los innumerables centros de alfabetización y asesorías de empadronamientos, estadísticas, jurisdicción civil y sanitaria que existen en la zona."

10 HERIDOS AL VOLCAR VOLANDA CERCA DE VALLENAR

Diez obreros ferroviarios resultaron heridos, cinco de ellos de gravedad, al volcar la volanda en que viajaban, a las 7.20 de la mañana de ayer, a los kilómetros de la Estación de Romero, cerca de Vallenar. Sobre el grupo de trabajadores, de los cuales ocho restantes resultaron ilesos, se precipitó la carga de herramientas y un tambor de agua que transportaban en el vehículo, lo que aumentó las consecuencias del accidente y las proporciones de las lesiones.

El pequeño vehículo se dirigía al lugar denominado Llano de Soto, donde el grupo de trabajadores debía ejecutar reparaciones en la vía férrea.

Heridos de gravedad resultaron los obreros Juan Morales Narváez, Luis Tabilo, Luis Cirilo Pujado y Guillermo y Germán Duarte Cortés. Tres quedaron heridos de mediana gravedad y dos leves.

Pasó de las 15 mil personas población de San Gregorio

La intensa actividad desplegada durante las últimas 24 horas por los camiones militares encargados de la erradicación de las poblaciones "callampas" permitió aumentar el número de habitantes de San Gregorio a 15.300 personas.

En efecto, terminó el traslado de los rezagos del Zanjón de la Aguada, y 20 familias fueron erradicadas de la Población Navarrete Emergencia, mientras que desde El Esfuerzo eran llevados otros 43 grupos con un total de 347 personas.

Nuevo miembro académico recibe Facultad de Economía

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuará a las 17.30 horas de hoy, el acto de incorporación como miembro académico de la Facultad de Ciencias Económicas del doctor Emérico Paternost. El nuevo académico disertará en su discurso de incorporación sobre "Un insospechado factor de la inflación".

Hoy se reúne Consejo Nacional de Educación

A las 11 horas de hoy se efectuará la reunión ordinaria del Consejo Nacional de Educación, presidido por la Superintendente, señorita María Teresa del Canto. La tabla de la reunión de hoy consulta el estudio de los proyectos del Reglamento para la aplicación progresiva del sistema de cátedras y el destinado al perfeccionamiento del magisterio.

Ministro de Obras visita la Zona Norte del país

En la mañana de ayer, el Ministro de Obras Públicas, Pablo Pérez Zañartu, se dirigió por vía aérea al norte del país, con el fin de realizar una visita inspectiva a las obras de esa zona. Acompañan al Ministro, el vicepresidente de la CORVI, Ernesto Pinto Lagarrigue, y el Director de Arquitectura, Alberto Risopatrón Barredo. La comitiva arribó a Antofagasta a las 11 horas. En esa ciudad se reunieron con las autoridades y funcionarios de Obras Públicas, con quienes visitaron las obras del puerto de Antofagasta y luego realizaron una inspección a las obras de agua potable y alcantarillado, ordenando, luego, la terminación de algunas redes.

En la tarde de ayer, el señor Pérez Zañartu, se abocó al estudio de la dotación de agua potable en los cerros de la ciudad, donde ordenó la construcción de una cañería con cuota suficiente para proporcionar agua a todo el sector. Las propuestas para este trabajo se abrirán pronto.

Por último, el Ministro se preocupó de estudiar y resolver el problema del aprovechamiento de las aguas servidas de Antofagasta, con el objeto de someterlas a un proceso de purificación para regar los terrenos de La Chimba, con la cual se da solución a uno de los problemas vitales de la zona: el abastecimiento de artículos alimenticios para la población. La realización de estas obras se hará en combinación con la Corporación de Fomento de la Producción.

Mañana, el Ministro y sus acompañantes continuarán viaje a Calama.

COMISION PARA EL MUNDIAL DE FUTBOL NOMBRO EL MUNICIPIO

Una comisión integrada por regidores y funcionarios, tendrá a su cargo el estudio de los problemas a que deberá enfrentarse la Municipalidad de Santiago, con motivo de la realización del Campeonato Mundial de Fútbol en 1962.

Dicha comisión estará integrada por los regidores Manuel Fernández, Juan Briones, Rafael Señoret, Margarita del Solar y Arturo Domínguez, quienes serán asesorados por los funcionarios Sergio Rengifo, Vinicio Frigerio y Jorge Mac Niven.

Fontaine dará cuenta de su viaje al Norte a S. E.

El Subsecretario de Minería señor Jorge Fontaine, se entrevistará, posiblemente hoy con el Primer Mandatario, para darle cuenta de los resultados de su viaje al Norte Grande.

Posteriormente ofrecerá una conferencia de prensa, para informar a la opinión pública de esta detenida y extensa gira, en que se examinaron todos los problemas, tanto sociales, como industriales, mineros, sanitarios, gremiales y de abastecimiento de la población.

EN LA MONEDA.-

OBRAS PUBLICAS EN CONCEPCION

CONDECORACIONES.— OFRENDA.— REGRESO CONSEJERO

El Intendente de Concepción, señor Inmanuel Holger, se entrevistó ayer tarde, con el Subsecretario del Interior, don Jaime Silva, para solicitarle la aceleración de diversas obras públicas de la provincia a su cargo, especialmente de Talcahuano. Respecto a este último punto le pidió especial atención para las obras portuarias, debido a la extensa región que sirve como puerto de desembarco de mercaderías.

El señor Holger se encuentra en Santiago, por estos días, para gestionar ante las autoridades de diversos servicios, asuntos pendientes, relativos a Concepción.

CONDECORACIONES.—Se postergó para hoy o mañana la entrega de las condecoraciones de la Gran Cruz de la Orden Nacional del Cruzeiro do Sul, que ayer se iban a conferir al Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, don Germán Vergara Donoso, y al presidente del Senado, don Hernán Videla Lira. La Embajada del Brasil espera que terminen las labores de la 5a. Conferencia Consultiva de Cancilleres Americanos, para realizar la ceremonia en que se entreguen ambas distinciones a los mencionados hombres públicos chilenos.

OFRENDA FLORAL.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, señor Diógenes Taboada, colocó sendas ofrendas florales, a las 11 horas de ayer, en los monumentos de los generales Bernardo O'Higgins y José de San Martín. Lo acompañaron el Embajador de su país ante la Moneda, señor Ernesto Norés, y personal del Protocolo de la Cancillería chilena. Esta ceremonia se realizó con motivo de celebrarse ayer el 109.o aniversario de la muerte del general San Martín.

REGRESO CONSEJERO.— En la Cancillería se informó que regresó a Santiago el señor Carlos de la Barra, quien durante 4 años se desempeñó como Ministro Consejero de la Embajada chilena en México. Este diplomático desarrollará otras funciones, en adelante, en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Exodo de profesionales y técnicos preocupa a Universidad de Chile

Informe enviado al Ministro de Educación sobre acuerdo de Consejo Universitario: Ausentismo constituye un grave problema para nuestra economía.

El Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas transcribió al Ministro de Educación, señor Francisco Cereceda, un informe acerca de lo tratado por el Consejo Universitario en relación con el ausentismo de profesionales, tecnólogos y científicos que dejan el país para ejercer sus especialidades en el extranjero.

Señala la comunicación que en la actualidad, más que nunca, el país necesita de técnicos y del empleo al máximo de sus recursos humanos para el desarrollo sano y equilibrado de su proceso social, económico y cultural.

Expresa que es verdaderamente alarmante que el número de profesionales emigrantes aumente cada día y que en muchos casos, amenaza seriamente el funcionamiento mismo de servicios nacionales públicos y privados. Cita como ejemplo el caso de las enfermeras, cuya emigración alcanza en la actualidad a varias centenas, en circunstancias que ellas hacen falta en gran cantidad para la atención sanitaria y hospitalaria. Algo semejante está ocurriendo con ingenieros, agrónomos, economistas y médicos.

Finalmente su informe expresa: "Si la prospección de nuestros recursos naturales no puede acelerarse es porque no disponemos de personal suficiente adiestrado científica y tecnológicamente para hacerlo, de manera que la formación de especialistas en todos los niveles, la educación general, el conocimiento de nuestro potencial humano y la prospección y aprovechamiento de los recursos naturales que nos ofrecen el mar, la tierra y la montaña; las praderas y bosques del sur y las zonas áridas del norte, constituyen una entidad orgánica de pensamiento activo que sólo puede expresarse en una política nacional sobre el conjunto".

"El exámen dinámico, crítico y analítico de toda esta cuestión, puede hacerse al nivel nacional. En parte algunos de los estudios preparatorios los han iniciado la Corporación de Fomento y el Instituto de Investigaciones Pedagógicas de la Universidad de Chile. Sólo falta coordinar los elementos y servicios para desarrollarlos con la amplitud mayor que se requiere, y eso sólo puede hacerlo el Supremo Gobierno, ya que no es problema que interese sólo a los educadores, sino a toda la nación, y en especial a todos los que en diversos niveles la dirigen e inspiran".

CONTRALOR GENERAL AGRADECE A DIRECTOR DEL SERVICIO DE SALUD

El Contralor General de la República, señor Enrique Silva Cimma, envió una nota al Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Guillermo Valenzuela Lavín, en la que agradece la vacunación antivariólica del personal de la Contraloría. Destaca en su carta la excelente labor de los funcionarios que concurrieron a cumplir con su deber en esas oficinas.

Rumorcillos

SINTOMATICO.— El Alcalde subrogante de Porvenir, Victor Szigethi, envió una comunicación al Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Juliet, solicitándole informaciones sobre el estado de un proyecto que autoriza a esa Municipalidad para contratar un empréstito. La solicitud no tiene nada de particular, pero ocurre que esa región tiene un representante en la Cámara: el socialista Alfredo Hernández, el único diputado por la provincia más austral de Chile. Diputados de diversos partidos que se impusieron de la solicitud manifestaron que el hecho era muy sintomático, pues, demostraría que el diputado socialista no es mucho lo que se preocupa por su zona.

—ooOo—

AMERICANISTA. — **El diputado nacionalpopular José Foncea es capaz de gastarse bromas hasta sobre las cosas más serias. Ayer, luego de haber reunido las firmas reglamentarias para pedir una sesión especial con el objeto de que sus colegas del FRAP, demócratacristianos y sus propios correligionarios puedan pronunciar algunos discursos en contra del Gobierno, aprovechando las irregularidades cometidas por la tripulación del avión cubano que llegó ayer a Los Cerrillos, lo echó todo a la chacota, cuando exclamó: "Para que vean que soy buen americanista, ahora voy a Los Cerrillos y les llevo a los cubanos estos platanitos y estas galletitas". Al mismo tiempo exhibía dos pequeños paquetes, mientras se encaminaba a la puerta de salida de la Cámara.**

—oOoo—

ERA PARO.— Un secretario de un senador se acercó hoy a uno de los redactores de esta columna y le dijo: "Solucionamos el asunto de las once, sobre el que usted informó el sábado. En realidad no fue una huelga de hambre, ni una huelga de once, sólo un paro de advertencia que rindió los frutos esperados".

P. L. hizo suya moción de diputado Jaramillo

La Convención Nacional del Partido Liberal acordó hacer suyo el proyecto de ley que sobre enfermedades profesionales presentó a la Cámara el diputado Armando Jaramillo y que se encuentra pendiente en la Comisión de Hacienda de dicha Corporación.

Se adoptó este acuerdo luego de un informe de la Comisión de Trabajo, Legislación Social y Salubridad de la Convención, en uno de cuyos acápites se establece que es aspiración del Partido Liberal que se legisle sobre enfermedades profesionales, especialmente silicosis, por considerarse que los infortunios derivados del trabajo, en especial el postramiento prematuro que algunas enfermedades causan al trabajador, deben ser de atención preferente del legislador.

Homenaje a parlamentarios extranjeros que asisten a Reunión de Cancilleres

El Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Juliet, ofreció ayer, a mediodía, un cóctel en honor de los parlamentarios de las delegaciones que concurren a la Conferencia de Cancilleres.

Asistieron a este acto, parlamentarios de Brasil, Bolivia, Honduras, Nicaragua, Perú y Venezuela, el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira, diputados de todos los partidos y la Mesa Directiva del Partido Radical.

El CEN Radical recibió al Ministro de Educación de Cuba

Afirmó que su país no permitirá una dictadura y que busca las condiciones para llegar a un régimen legal.— Dirigentes radicales expresaron la adhesión al movimiento cubano e hicieron diversas observaciones.

El Ministro de Educación de Cuba, Armando Hart, visitó anoche el CEN del Partido Radical, organismo que le recibió durante la sesión que efectuaba en esos momentos.

El Ministro cubano fue saludado por el presidente radical, senador Aguirre Doolan, quien le hizo presente el interés e inquietudes que despierta en nuestro país el movimiento de su patria.

Armando Hart hizo una larga disertación para dar a conocer los orígenes y desarrollo de la revolución cubana, encarnada en el Movimiento 26 de Julio, las realizaciones que ha emprendido, la lucha para derrotar la contrarrevolución y sus deseos de sentar un régimen democrático.

Afirmó el Ministro cubano que la revolución es apoyada por el 90 por ciento de los habitantes de su país, y que hay libertad religiosa y de prensa, existiendo incluso diarios que critican al Gobierno del doctor Fidel Castro.

Dijo que debe comprenderse la dificultad que existe para entrar pronto a un régimen jurídico democrático, pero que ya se han dado algunos pasos, el primero de los cuales fue las elecciones en los gremios para darles forma organizada y elegir sus directivas, en las cuales triunfó el Movimiento 26 de Julio, en oposición a lo que queda del Partido Auténtico y al Partido Comunista. Otro paso que se da es la organización de las instituciones representativas de un futuro régimen constitucional. Para esto hay que luchar contra la ineficacia de los antiguos partidos y agrupar a las nuevas fuerzas en el Movimiento 26 de Julio. Ya pronto se llamará a un plebiscito para determinar la fecha en que se convocará a elecciones generales, pero para esto deben transcurrir condiciones determinadas.

Dijo también que en Cuba hay una "democracia directa", al estilo griego, en que los dirigentes dialogan y se comunican de viva voz con el pueblo, pero que comprenden que es imposible que esto perdure, por lo cual habrá que encauzar al país en un régimen de juridicidad democrática.

En Cuba, agregó, se ha organizado el nuevo Ejército, y la Administración Pública, que estaba corrompida, la Educación y otros servicios, y no se ha avanzado más, principalmente, porque faltan personas de capacidad que den garantías a la revolución. Sobre una precipitación para establecer un régimen político institucional, se ha dado preferencia a la transformación económica del país. "Cuando se cree la "carrera administrativa", para terminar la corruptela que existía de que los puestos se daban por votos para las elecciones, cuando la reforma agraria esté en desarrollo, permitiendo terminar con la miseria del campesinado, al que se compraba por dinero, entonces se habrán dado las condiciones favorables para emprender un proceso electoral".

Al término de la exposición, diversos dirigentes del CEN, como don Hernán Santa Cruz, el diputado Isidoro Muñoz, don Alejandro Ríos Valdivia, don Raúl Molina y don Luis Escobar, hicieron presente al Ministro Hart la simpatía que en el radicalismo existe para el movimiento de Cuba que terminó con la tiranía de Batista, y el interés con que se han recibido las realizaciones que se propone efectuar, pero al mismo tiempo se le hizo notar la inquietud que despiertan algunas de sus modalidades, como las formas externas del Gobierno, que hacen recordar lo ocurrido en los regímenes de Perón, Hitler y Mussolini. En forma especial, el diputado Isidoro Muñoz hizo presente esas analogías externas y la necesidad de establecer los frenos para encauzar el movimiento por las vías de la legalidad democrática.

El Ministro Hart agradeció las palabras de aliento y de adhesión a la causa de la liberación de su país, y agregó que en Cuba no hay peligro de que se entronice una dictadura, porque su pueblo es ante todo amante de la libertad y civilista. Por otra parte, el doctor Fidel Castro, es de mentalidad civil, contraria a la de Perón, que era de extracción militar. El Ejército es de formación popular, de civiles, y el doctor Castro, que es el Primer Ministro a pesar de no haber deseado serlo, es un enamorado de la democracia y de la historia, y tanto él como los demás líderes, más que el Poder, desean ver realizada la gran obra que se han propuesto de dar una vida próspera dentro de la democracia a Cuba.

Al término de la sesión, el senador Aguirre Doolan, agradeció al Ministro Hart la exposición y las respuestas que dio a las preguntas que se le formularon, reiterándole la adhesión del radicalismo a la causa de la libertad y de la democracia de Cuba.

CONSERVADORES PREPARAN SU PROXIMA CONVENCION GENERAL

Reunión interprovincial de Talca.

Bajo la presidencia de don Luis Larraín Cotapos, la Comisión Organizadora de la XVII Convención Nacional del Partido Conservador, que se celebrará en Santiago los días 10, 11 y 12 de octubre próximo, ha continuado trabajando activamente.

En su última sesión acordó designar a los señores Jorge L. Hubner, Pablo Correa Montt y Adolfo Larraín Valdivieso, para que integren las subcomisiones de estudios de Asuntos Educacionales, Agrarios y Municipales, respectivamente.

La Subcomisión de Asuntos Sociales quedó integrada por los señores Ernesto Balmaceda, Fernando Zañartu, Jorge Barros Freire, Cristián Pérez, Augusto García, Hernán Soffia, Cristóbal Espíldora, Fernando Alliende, Wenceslao Vivanco, Gabriela Duceaud de Echeverría, Agustín Fernández, Adolfo Bascuñán, Ismael Montes, Teodoro Gebauer, Osvaldo Montes, Alfonso Ovalle, Oscar Avendaño y Andrés Pardo.

La Junta Ejecutiva, en la sesión que efectuará esta tarde, estudiará las bases y estatutos del torneo.

ASAMBLEA INTERPROVINCIAL

El viernes pasado, en la ciudad de Talca, se celebró una Asamblea Interprovincial, con asistencia del diputado Sergio Diez y los presidentes provinciales de Talca, Luis Correa Solar; de Linares, Alfonso Astete Díaz; de Maule, Jorge Espinoza; los departamentales de Talca, Alejandro Olea; de San Javier, Engelberto Frías Morán; de Linares, Luis Ferrada Pérez; el de la Juventud, Delfín Venegas; la presidenta de Sección Femenina, Blanca de Celedón, y numerosos delegados comunales. En esta sesión, el diputado Sergio Diez ofreció una charla sobre la labor que está desarrollando el Partido Conservador junto al actual Gobierno y la obligación que tienen todos los conservadores de colaborar con esta labor.

Finalmente se acordó designar una directiva agrupacional para Talca, Linares y Maule, para la cual se eligió como presidente a don Luis Correa Solar, y como vicepresidente, a don Jorge Espinoza, a fin de que organice las diversas asambleas, con el objeto de preparar su participación en la próxima Convención General del Partido.

Falleció en Viña del Mar ex diputado Rafael Vives Vives


RAFAEL VIVES

Ayer falleció de un derrame cerebral, en Viña del Mar, el ex diputado liberal señor Rafael Vives Vives. Sus restos mortales serán traídos a esta capital a la Iglesia Jesús Nazareno, para ser sepultados mañana, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de Jesús Nazareno (Manuel Montt 797).

El señor Vives, nació en Santiago el 23 de febrero de 1892; realizó sus estudios en el Seminario de esta capital, dedicándose posteriormente a las actividades comerciales, especialmente en el ramo de importación y venta de automóviles. Su actuación pública la inició como regidor independiente de la Municipalidad de Santiago. En 1941, elegido regidor de la Municipalidad de Providencia, siendo Alcalde subrogante hasta 1945, fecha en que fue elegido diputado por el tercer distrito de Santiago y reelegido los años 1949 y 1953. En la actualidad era candidato a la diputación para el año 1961.

DIPUTADO H. AHUMADA CANDIDATO A VICEPRESIDENTE DE LA CAMARA

Fue designado por el CEN en sesión de anoche.

En su sesión de anoche, el Comité Ejecutivo del Partido Radical tomó conocimiento de la terna formada por la Sala de Diputados para designar candidato a la Segunda Vicepresidencia de la Cámara. El CEN designó al primero de la lista, diputado don Hermes Ahumada.

En círculos políticos se estima que Hermes Ahumada no encontrará dificultades para ser ungido Segundo Vicepresidente con el apoyo de conservadores, liberales, democráticos y otras fuerzas.

El CEN acordó también, en su sesión de ayer, felicitar al senador Ulises Correa y al diputado Raúl Morales por sus intervenciones parlamentarias relacionadas con la Conferencia de Cancilleres que finaliza hoy. La felicitación se hizo extensiva al diputado Julio Sepúlveda Rondanelli, por su discurso sobre el problema agrario.

El CEN eligió también ayer al doctor Raúl Brañes como secretario del Departamento de Prensa y Propaganda.

En la misma sesión se recibió la visita del Ministro de Educación de Cuba, doctor Armando Hart, pormenores de la cual damos en información aparte.


MINISTRO DE CUBA EN EL CEN.— El Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical recibió anoche al Ministro de Educación de Cuba, Armando Hart, quien hizo una exposición del movimiento revolucionario de su país y respondió a diversas observaciones. En el grabado aparece el señor Hart mientras habla, entre el presidente del radicalismo, senador Humberto Aguirre Doolan, y el secretario general, diputado Raúl Morales Adriasola.

Vida Parlamentaria

DIPUTADOS

Diez Urzúa, Sergio.— (Conservador. Talca).— Realizó gestiones para que se incluya en la tabla de la Cámara de Diputados la moción, de que es autor, que autoriza y concede recursos para organizar una exposición internacional. Esta se realizaría el próximo año, con motivo del 150.o aniversario de la Independencia. La moción fue aprobada por unanimidad por la Comisión de Hacienda, la semana pasada.

David Lebón, Alfonso.— (Nacionalpopular. Aconcagua).— Sostuvo una entrevista con los jefes de Pavimentación, a la que concurrió el Alcalde de Los Andes. Este pidió la intervención de la Dirección de Pavimentación para abrir una calle de salida a la población de empleados particulares de Los Andes, hacia la Avenida Sarmiento. Se acordó llamar a propuestas públicas.

Fuentes Andrade, Samuel.— (Radical. Cautín).— Realizó una jira por su provincia, donde asistió a un cabildo abierto que se efectuó en Hualpín, lugar trágicamente famoso por el reciente hundimiento de una balsa, en el que perdieron la vida más de 15 personas. En el cabildo se trató precisamente la necesidad de construir un puente sobre el Toltén. El diputado llevaba buenas noticias: 500 millones de pesos que el Gobierno dispuso para el mejoramiento de los caminos de la provincia.

Isla Hevia, José Manuel.— (Demócratacristiano. O'Higgins).— Sigue preocupado por continuar las conversaciones con los diputados nacionalpopulares para llegar a un pacto electoral. Sin embargo, las exigencias de éstos le tienen un poco intranquilo. "Queremos compensaciones", es el último lema de los nacionalpopulares, y que no augura muy buen porvenir para Isla y los suyos.

Miranda Ramírez, Hugo.— (Radical. Coquimbo).— Viajó a su provincia, donde asistió, especialmente invitado, a las ceremonias de celebración del centenario de la fundación del Hospital Regional. Sostuvo también una larga entrevista con el profesorado de Coquimbo.

SENADORES

Acharán Arce, Carlos.— (Liberal. Valdivia a Magallanes).— El incansable senador de la Circunscripción Austral, terminada la Convención de Viña del Mar, quiso reunirse con los delegados que vinieron de esa región al torneo, para agradecerles la adhesión que siempre le han prestado y conversar sobre los problemas de esas provincias. Con este objeto, anoche les ofreció un coctel en su casa habitación, al que concurrieron unos 50 convencionales. Estos le reiteraron su apoyo para la próxima elección, y don Carlos les habló largo sobre los nuevos proyectos que tiene en preparación para beneficiar al sur.

Rodríguez Arenas, Aniceto.— (Socialista. Valdivia a Magallanes).— Aunque había anunciado su llegada de Cuba y Venezuela, junto con el senador Allende, ha continuado la jira por esos países que inició hace ya mes y medio. Ayer se informó que ha tenido gran éxito con los discursos que pronuncia en los pueblos del interior de Venezuela, cuyos habitantes ya lo creen uno de sus parlamentarios.

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE DIPUTADOS

Tres sesiones efectuará hoy la Cámara de Diputados. La primera, de 11 a 13 horas, convocada a solicitud de 29 diputados, para tratar la situación producida en relación con el aterrizaje en Los Cerrillos, de un avión militar cubano, con periodistas y guerrilleros armados de esa nacionalidad.

La segunda, de 16 a 19.30 horas, ordinaria, con seis proyectos en la tabla: mociones para empréstitos a las Municipalidades de Pichidegua y San Antonio; moción que concede diversos beneficios a la Escuela Industrial "Casa de Talleres de San Vicente" de Santiago, y a la Escuela Agrícola "San Vicente" de Doñihue; observaciones del Ejecutivo al proyecto que autoriza la expropiación de varios inmuebles a favor del Internado Nacional Barros Aranas; otro que concede franquicias a los damnificados por los sismos del Cajón del Maipo, y el que autoriza al Presidente de la República para ordenar la emisión de estampillas postales y aéreas, destinadas a realzar la labor realizada al servicio de la enseñanza universitaria por Monseñor Carlos Casanueva Opazo y don Enrique Molina Garmendia.

La tercera sesión especial, citada a petición de 29 diputados del FRAP, nacionalpopulares y demócratacristianos, se efectuará entre las 20 y las 22 horas. Se estudiará el problema creado por la falta de entrega de títulos de dominio a los ocupantes de inmuebles del Servicio de Seguro Social.

COMISIONES

Hoy sesionarán las siguientes comisiones:

EDUCACION PUBLICA: De 14.30 a 16 horas, para tratar, en segundo trámite reglamentario, un mensaje que modifica la ley que creó el Fondo para la construcción y dotación de establecimientos educacionales y otro que modifica la Censura Cinematográfica.

CONSTITUCION, LEGISLACION Y JUSTICIA: De 14.30 a 16 horas, para tratar el proyecto que modifica los Códigos Civil y del Trabajo, en lo relativo a la prelación de créditos e inembargabilidad de sueldos y salarios de los empleados y obreros. En la tabla general tiene, además, cuatro mociones.

Otras seis comisiones habían sido citadas entre las 11 y las 13 horas, pero estas citaciones quedan nulas, pues las comisiones según el reglamento, no pueden sesionar en forma simultánea con la Cámara.

AYER, HOY y MAÑANA

Secadores de granos

El Ministerio de Agricultura accedió a la petición de INACO de que se le transfieran las bodegas y secadores de granos que existen en varios puntos del país. La petición tiende a lograr un mayor aprovechamiento del equipo y facilitar la comercialización de los productos que pueden ser tratados en dichas plantas.

Trabajadores de la Salud

La Directiva de la Federación Nacional de Trabajadores de la Salud se entrevistó ayer con el Director General del Servicio, doctor Guillermo Valenzuela, para continuar estudiando el memorándum que presentó el gremio. Este memorándum contiene las siguientes peticiones: sueldo vital de Santiago, como mínimo para todos los trabajadores de la Salud; salario mínimo vital de $ 1.900 diarios para el personal a jornal; pago de sueldos y salarios el día 24 de cada mes; salario mínimo campesino de $ 1.500 diarios para obreros de los fundos del Servicio y los establecimientos rurales; nivelación de los sueldos al vital; creación del escalafón de empleados de servicio y creación del Departamento Nacional del Personal y supresión de las oficinas zonales del personal.

El Nuncio visitará Valparaíso

El Nuncio de S. S. el Papa, Monseñor Opilio Rossi, hará su primera visita oficial a Valparaíso el viernes, anticipándose que permanecerá en dicho puerto hasta el domingo. Las instituciones y colegios católicos se aprestan para brindarle una calurosa recepción.

Un faro donado a la Armada

La Compañía Técnica Importadora de Maquinarias, de esta capital, ha donado a la Armada Nacional un faro para que sea colocado en el monumento a Arturo Prat, que se levanta en el Parque Forestal, frente a la Avenida Cardenal Caro Rodríguez.

Uniformarán a choferes de la locomoción

Todos los conductores de vehículos de la locomoción colectiva particular de la capital deberán usar uniforme a contar del 18 de octubre del presente año. El uniforme, según disposiciones de la Subsecretaría de Transportes, será una casaca de gabardina de color kaki.

Raid aéreo a La Serena

El Club Aéreo de Chile ha organizado un raid hasta La Serena, el que se efectuará el sábado 22. Se empleará para ello todo el material existente en vuelo. Las inscripciones se encuentran abiertas en el aeródromo "Eulogio Sánchez".

Colecta de Fundación "Mi Casa"

Para el sábado 22 está anunciada la colecta nacional de la Fundación "Mi Casa", que dirige el Padre Ruiz Tagle, que tiende a la construcción de un hogar para niños vagos. En su corta vida, la institución ha socorrido a más de 300 niños vagos, cifra que espera superar una vez construído el hogar.

Charla sobre financiamiento de educación

Una charla sobre financiamiento de la educación nacional ofrecerá mañana el ex Ministro y ex Superintendente de Educación, señor Enrique Marshall, a las 19 horas, en la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1139. El Sr. Marshall se referirá especialmente al presupuesto educacional de 1960.

Ex Embajador Braden llega mañana

A las 19 horas de mañana arribará a Valparaíso el ex Embajador de EE.UU. en Cuba, Colombia y Argentina y ex Secretario de Asuntos Americanos de ese país, señor Spruille Braden. Viaja en el vapor "Santa Isabel", procedente de Nueva York.

Sacos de yute para IANSA

La Junta General de Aduanas aprobó la solicitud de la IANSA para la internación temporal de 10 mil sacos de yute usados, destinados a la exportación de cosetas secas, subproducto de la elaboración de azúcar de remolacha, que sirve para alimentar el ganado. Igualmente, acogió la hecha por don Oscar Squella, para la admisión temporal de un avión de carga Curtis C-46, que se halla en la Aduana de Los Cerrillos.

Construcción del puerto de Arica

La Dirección de Obras Portuarias postergó para el 28 de este mes el cierre de la recepción de antecedentes para las propuestas públicas destinadas a la construcción del puerto de Arica. La medida fue adoptada para dar oportunidad a firmas extranjeras, especialmente de Estados Unidos y Europa para presentar sus proposiciones.

Conferencia científica

Hoy, a las 18.30 horas, en la Cátedra de Anatomía Patológica del profesor doctor Ismael Mena, Santos Dumont 999, el invitado oficial de la Universidad de Chile y de la Fundación Rockefeller, doctor Isidore Gersh, dictará la primera parte de su conferencia "Substancia fundamental del tejido conjuntivo", refiriéndose en especial a "su labilidad". La segunda parte de este tema será dictada el viernes de la presente semana.

Viaje de Instrucción

Con 140 cadetes de la Escuela Naval zarpará hoy a Juan Fernández el buque-escuela "Esmeralda", al mando del capitán de fragata Jorge Román.

N.o 15.231

AÑO XLIII

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 31-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes.
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.

Santiago de Chile, martes 18 de agosto de 1959

Respeto internacional

MUCHO se ha hablado de la senectud de las formas tradicionales de la diplomacia. Y se ha indicado la necesidad de reemplazarlas por expresiones más vivas del sentimiento de los pueblos.

Las renovaciones, generalmente, nos vienen de gobiernos recién llegados al poder, ganosos de renovar las cosas viejas y de dar forma a la vitalidad de los movimientos revolucionarios.

Hay verdad en ello, particularmente, en las relaciones de las democracias. La vida de los pueblos y las cuestiones económicas que los incumben pugnan por encontrar expresión en el contacto diplomático.

Hay, sin embargo, su medida para todo. Y en la vida de relación de los países, ella está, sin duda, en el respeto riguroso para sus costumbres, sus principios y sus leyes.

Ayer se vivió en un episodio desgraciado. Cuarenta y un ciudadanos de Cuba, civiles y militares, todos armados y uniformados los más, tripulando un avión de guerra, llegaron desde Cuba hasta nuestro primer aeropuerto, sin autorización de ninguna especie "para participar en la Conferencia de Cancilleres".

El incidente estuvo a punto de provocar un acuerdo áspero por parte de los Ministros de Relaciones Exteriores americanos, que estimaron, no sin fundamento, que constituía un no intencionado, pero sí inaceptable intento de atropello a la soberanía del país huésped y una indebida presión sobre la reunión misma de los Cancilleres.

La mesurada actitud de Chile evitó que los hechos se midieran con el metro común y que se diera carácter de tragedia a lo que no ha sido sino un paso de opereta. El Gobierno chileno se limitó al cumplimiento tranquilo y sereno de la ley. Los visitantes y sus armas fueron retenidos en Los Cerrillos y, luego de facilitárseles los auxilios indispensables para la rehabilitación de su transporte, devueltos a su lugar de origen. Sin bulla. Sin escándalo.

Los chilenos entendemos las impaciencias y hasta las ligerezas de un movimiento que, como el cubano, está intentando reconstruir su país, que fue demolido por la dictadura, sobre bases nuevas y distintas. Pero tenemos el derecho a esperar, por nuestra parte, de una nación culta y amiga, una comprensión cabal de la seriedad y permanente validez de las normas que rigen la respetuosa convivencia internacional.

Accidentes del tránsito

La semana pasada ha sido, más que otras, pródiga en graves accidentes del tránsito, los que han dejado como rojo y trágico resultado varios muertos y muchos heridos. Ya ni siquiera podemos decir que esa ha sido una semana trágica, pues todas, o casi todas, lo vienen siendo desde hace varios años. Choques de vehículos, volcaduras, atropellamientos de peatones, son el pan de cada día en nuestros caminos y en las calles de nuestras ciudades y pueblos, sin que, al parecer, el temor a perder la vida o quedar gravemente mutilado signifique nada para la inmensa mayoría de los conductores de toda clase de vehículos, que siguen tan campantes a toda velocidad sin preocuparse de su seguridad y, muchísimo menos, de la de los demás.

Las causas de los accidentes, siempre las mismas: demasiada velocidad, manejo descuidado o imprudente, conducir en estado de intemperancia, fallas mecánicas que pudieron haberse evitado con una revisión más seria y acabada. Los resultados, siempre los mismos: muertos y heridos, vidas tronchadas, el luto y la tragedia para muchos hogares.

Hace años se habló mucho de ir a la dictación del llamado, en forma por demás ampulosa, "Código del Tránsito", pero si bien fue presentado un proyecto de ley sobre la materia, nada más se ha sabido de él. Y ante la inexistencia de sanciones adecuadas y proporcionadas a la gravedad de los daños que los accidentes producen, los conductores de vehículos siguen segando vidas, y todas las semanas numerosas personas que, seguramente se creen honestas, se convierten en homicidas, cuando no en suicidas.

Hasta ahora el criterio que se ha aplicado a los responsables de un accidente del tránsito es el de juzgarlos por cuasi-delito, figura jurídica que, como se sabe, tiene fijadas penas muy leves en el Código Penal.

Creemos que es llegado el momento, no sólo de hacer más severas —pero mucho más severas— las penas que se apliquen a los conductores de vehículos que con motivo de un accidente causen daño a las personas, sino que, además, es de alta conveniencia ir a la aplicación en el caso de dichos accidentes, del moderno criterio jurídico de la "responsabilidad objetiva", que impera ya en nuestra legislación en lo que respecta a los accidentes del trabajo. Dicho principio, como es sabido, consiste en que el que aparece como autor de un daño, debe responder de él aunque carezca de "culpa" o "dolo". Sin duda alguna que una medida de esa naturaleza, si bien pudiere parecer muy drástica, produciría de inmediato la disminución [illegible] del número de los accidentes del tránsito y de su trágica secuela de muertos y heridos.

Hugo Zepeda

LA ATENCION pública, centrada en la Conferencia de Cancilleres, ha mirado la Convención del Partido Liberal un poco al trasluz.

Sin embargo, allí ocurrieron hechos muy significativos de la forma como entendemos y practicamos la democracia.

La actitud del senador Hugo Zepeda, por ejemplo.

El senador por Coquimbo, que durante ocho años consecutivos gobernara el liberalismo, opuso una abrupta negativa a su reelección como presidente del Partido. Para adoptar esta conducta, y mantenerla, no tuvo otra consideración que la necesidad democrática de operar una renovación periódica del equipo dirigente. Dio así "la alternativa" al senador Amunátegui, la mejor espada parlamentaria de las huestes liberales.

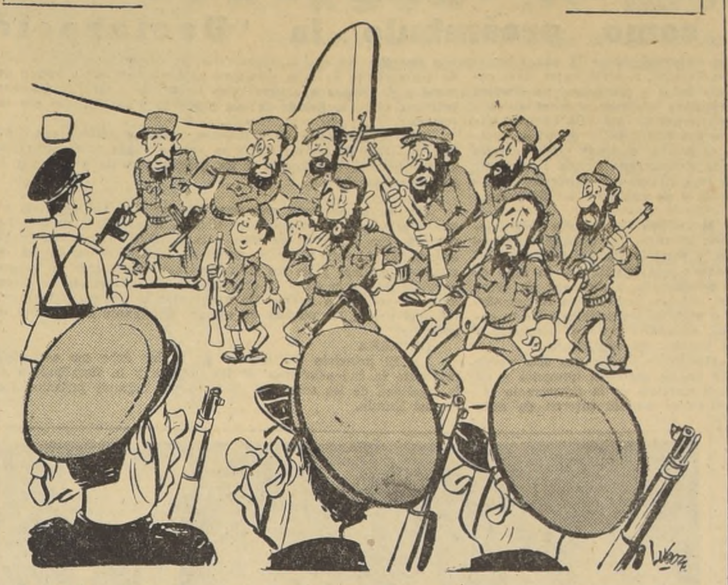
De haberlo querido, su reelección era cosa segura. Dirigió el Partido, con sagacidad y firmeza, en horas excepcionalmente difíciles, cuando el país se equilibraba en el filo de la navaja de un trastorno institucional. Con paciente ductilidad supo no dar motivo de beligerancia a quienes buscaban un estado de reyerta y agresión, y cuando ésta dio indicios de materializarse, a pesar de la deferencia del Parlamento y de los partidos, se mantuvo a pie firme, oponiendo la fuerza del derecho a los desbordes del poder. Con semejante conducta, este provinciano sólido, robusto, de buen juicio e inalterable buen humor, hasta en los momentos en que su corazón se veían desgarrado por tremendos infortunios, llegó a identificarse con su partido y los más altos intereses morales de la República.

Deja la presidencia del Partido Liberal en momentos en que cualquiera otro consideraría llegada la ocasión de cosechar esas satisfacciones a que tienen derecho, en la política, los que siembran patrióticos desvelos.

Una concepción superior, depurada de ambiciones pequeñas, los aporta voluntariamente del timón del liberalismo.

Pero no pasa a la retaguardia, sino que a la Plana de Honor del liberalismo chileno.

En Sierra Maestra sí, en Chile no



—Pues, chico, lo que es aquí nos cortamos el pelo.

Raúl Castro viene a pasear

Por JOAQUIN EDWARDS BELLO

RAUL Castro, hermano del héroe de Cuba, ha declarado, entre otras cosas, lo siguiente:

"Nos interesa muy poco la Conferencia de Santiago. Nuestro propósito es **hacer pasear a los muchachos**, y mostrar nuestras simpatías al pueblo chileno".

Estas palabras debieran ser grabadas en letras de oro en un monumento. ¡Si todos los que salen a pasear con disfraces diplomáticos hablaran así, el mundo sería mejor!

Supongamos lo que diría uno de aquellos caballeros que suelen ser nombrados como observadores en el Pakistán. Un reportero les haría la pregunta:

—¿A qué van ustedes al Pakistán?

—Nos interesa muy poco el Pakistán. Vamos a pasear, a ahorrar dinero y a gozar.

—¿Por qué los llaman **observadores?**

—Es muy sencillo. Nos llaman observadores porque observamos a los tontos que pagan.

—Así dirían si tuvieran el buen humor de Raúl Castro.

—El señor Raúl Castro se ha demostrado un jugador honesto y valiente.

—¿Jugador?

—Sí. Jugador, por cuanto ha tomado la vida como lo que es: un match, o juego, en que vencen los más fuertes. ¿Han leído el **Homo Ludens**, por Huizinga?

—No.

—En el **Homo Ludens** queda explicado esto de manera genial. Todo es **ludo**, diversión, juego de competencia, recreación. En el juego de la revolución cubana ganó Fidel Castro. Su hermano, Raúl Castro, es uno de los héroes del match Batista versus Castro. Por lo mismo, los hermanos Castro, vencedores, se encuentran ahora arriba. Toda revolución es un juego de alternativa, o vuelta de tortilla. Los que antes paseaban ya no pueden pasear. Es hora de que salgan a pasear los que antes se quedaban mirando. El juego en este pobre mundo es una cacería. Hay cazadores y cazados. Es mejor ser escopeta antes que pájaro. Raúl es ahora escopeta, o machete. Por lo mismo, ha sacado a pasear en avión, como si fueran grandes duques, a los muchachos militares que antes miraban...

La declaración del joven Castro es feliz y contiene un descubrimiento filosófico. Pasear es triunfar. El **paseo** es una obsesión de todos nosotros. No neguemos: pasear o morir. Viajar. El joven Castro, vencedor, no ha podido más con su tensión, y reventó en juvenil alegría, de revancha y diversión.

En francés, la expresión **pasear** podría traducirse en el sentido más inocente de la palabra **profiter**, con algo de **moquerie** hacia los vencidos. En inglés, **fun**; en holandés, **grap**, y en alemán, **spass**. En mapuche, **huichicheo**.

Si todos los diplomáticos, los militares y los civiles afortunados que salen al extranjero tuvieran la franqueza y el buen humor juvenil de Raúl Castro, es seguro que en mil ocasiones confesarían como él:

—Amamos a todos los países. Por lo mismo, vamos a pasear.

El genio creador del idioma nos procura sorpresas inimaginables. El conde de Keyserling descubrió el enorme sentido filosófico de la expresión **gana**. "Tengo gana". "No me da la gana". Don Raúl Castro transfiguró otra expresión común. En adelante, la palabra **pasear**, emancipada, o aparte de su valor habitual, significará triunfo en competencias difíciles, liberación, premio y deseo de ostentar en países distantes el orgullo viril de los atletas victoriosos. ¡Quién pudiera pasear así!

¡Viva Castro!

CARTA DE LONDRES

El Club de los Países sin Bomba

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

EXISTE estos días una tensión entre el Partido Laborista y un sector importante de las Trade Unions sobre la tenencia de la bomba, palabra ésta —bomba— que incluye a todas las armas nucleares. ¿Debe Inglaterra renunciar sin más a la bomba para dar un ejemplo de humanidad a los países que ya la tienen —América y Rusia— y a los países que no la tienen todavía? ¿Puede sentirse segura Inglaterra si renuncia a la bomba? A estas preguntas el Partido Conservador ha contestado siempre rotundamente y obrado en consecuencia: la bomba es indispensable a Inglaterra (se dicen los conservadores) mientras los países que ya la tienen no renuncian a ella; si esos países que ya la tienen se aviniesen un día a no construir más bombas, ni a hacer más pruebas bomberas, Inglaterra se avendría también a ello de buen grado. Para los conservadores, pues, no hay cuestión en tan importante asunto. Mientras haya una bomba en el planeta, Inglaterra conservará la suya.

Pero los laboristas no parecen ahora dispuestos a aceptar la sencilla fórmula conservadora, en parte porque esta fórmula repugna a su pacifismo (aunque no se olvide que la introducción de la bomba en Inglaterra fue obra de un gobierno laborista), en parte también porque esa fórmula les parece ahora peligrosa. Si Inglaterra retiene su bomba (se preguntan los laboristas), ¿con qué fuerza moral puede pedir a los países que no la tienen y desean tenerla —Francia, Alemania, China, etcétera—, que renuncien a ella? Existe el peligro de que la bomba cunda por todo el planeta, con el resultado de que la posibilidad de una guerra atómica, hasta ahora limitada a los dos colosos, América y Rusia, se extienda a otras naciones de Europa y Asia. Siguiendo este razonamiento lógico, mezcla de temor y prudencia, los laboristas han encontrado una fórmula sumamente ingeniosa, cuyos términos fueron expuestos en una reciente declaración del partido. En síntesis, la fórmula es como sigue: Inglaterra (es decir, el Partido Laborista si mañana ganara las elecciones generales y ocupara el poder) propone la formación del Club de los Países sin Bomba. Si todos los países, menos América y Rusia, renuncian de antemano a la bomba que todavía no tienen, Inglaterra renunciaría a la que ya tiene. "El objetivo del Gobierno (dice la declaración) sería un acuerdo, a ser posible bajo los auspicios de la NATO, firmado por todas las naciones del mundo, menos por los Estados Unidos y la Unión Soviética. Según este acuerdo, todas las naciones, menos América y Rusia, prometerían no hacer bombas ni poseer armas atómicas. El Gobierno británico (laborista, naturalmente) anunciaría, si tal acuerdo se lograse, no sólo no fabricar más armas, sino también desprenderse de las que ya tiene".

No habrá que decir que los conservadores, fieles a su política de bomba a toda costa, han recibido con cajas destempladas la fórmula laborista. El visconde de Hailsham, chairman del Partido Conservador, ha llegado a decir que la declaración laborista "es un deshonroso compromiso disfrazado de programa". Otros conservadores dicen que si la fórmula laborista se cumpliera, "Inglaterra ya no sería una aliada de los Estados Unidos, sino su satélite".

Esta reacción conservadora estaba prevista. Lo que no estaba previsto —aunque se supiera del mar de fondo— es que un sector importante de las Trade Unions disintiera de la fórmula laborista, de ningún modo para pasarse al campo conservador, sino para presentar otra fórmula impracticable por radical y sentimentaloide. Tal ha sido la hazaña estos días de Frank Cousins, presidente del sindicato obrero más numeroso, la Transport and General Worker Union (1.000.000 de afiliados), quien ha propuesto la renuncia sin más por parte de Inglaterra a construir armas nucleares, la promesa de Inglaterra de no usar primero la bomba en caso de guerra y la retirada de todas las bases de aparatos teledirigidos. Esta política de mister Cousins —hombre poco político, hombre de sindicato— representaría, entre otras cosas, desenganchar a Inglaterra de la NATO, esto es, representaría machacar a la NATO.

La declaración del prestigioso jefe del importante sindicato ha sido un golpe para el Partido Laborista (cuando menos ha señalado esa declaración una división de criterio), pero un golpe de no muy durables consecuencias si se tienen en cuenta las siguientes razones: primera, que todos los demás sindicatos, cerca de tres millones de afiliados, apoyan la declaración laborista, es decir, el Club de los Países sin Bomba; y, segunda, que ya mister Gaitskell, jefe del partido, ha casi desarmado a mister Cousins con un formidable discurso. Por otra parte, el asunto no se resolverá definitivamente hasta dentro de tres meses en el próximo congreso laborista. En éste es lo más probable salga adelante por una inmensa mayoría la ingeniosa fórmula del Club de los Países sin Bomba, fórmula que no tiene más inconveniente, en mi opinión, que su dificultad de obtener la aquiescencia de tanto país nacionalista y ambicioso. (Pensemos por un momento en Francia, en De Gaulle... ¿Quién convence a este caballero?)

Algunos conservadores se refriegan las manos de gozo ante lo que suponen una división grave del enemigo. Pero la verdad es que Gaitskell se está revelando, en este conflicto, más fuerte, más estadista que nunca, como ya perciben —no sin desmayo— muchos conservadores de buena vista.

Londres, agosto, 1959.

NOTABLE MEDICO ESPAÑOL VISITA NUESTRO PAIS

El doctor Francisco Grande Covián será recibido el miércoles 19 del presente por las **Sociedades Chilenas de Diabetes, y Enfermedades Metabólicas y de Nutrición, Bromatología y Toxicología en el Auditorium de la Clínica Santa María a las 19 horas.**

El tema que abordará el doctor Grande Covián será: "Dieta y Arteriosclerosis", tema que tiene gran interés por las investigaciones que se realizan en diversas partes del mundo.

El doctor Grande Covián es una personalidad científica vastamente conocida: es Director del Laboratorio de Investigaciones del Mount Sinai Hospital de Minneapolis (Estados Unidos) y profesor de Higiene Fisiológica en la Universidad de Minnesota. Ha hecho numerosos trabajos de investigación, entre los que señalaremos los siguientes: Diabetes experimental, Recambio hídrico, desnutrición experimental, composición corporal, metabolismo del colesterol y otros lípidos en relación con la arteriosclerosis.

Este distinguido investigador nació en Colunga de Asturias (España), se recibió de médico en la Universidad de Madrid y ha realizado estudios en diversas disciplinas (Ciencias naturales en Madrid, de Fisiología en Alemania, Suecia e Inglaterra).

PINCELADAS

Vitrinas

DE UD. a su esposa la oportunidad para que luzca el más bello vestido, ponga a su alcance los zapatos que son el último grito de la moda, regálele su joya soñada, pero ella, de todas maneras, seguirá mirando vitrinas. ¿No ha pensado usted, más de una vez, en que su mujer siempre se considera mal vestida, mal calzada, en suma: mal presentada?

Sáquese eso de la cabeza. Lo que ocurre es que ellas viven en permanente evolución. Lo que hoy es sentador, elegante, "un sueño", mañana mismo forma parte de lo anticuado. Basta con que algo lo lleve todo el mundo para que se convierta en "demasiado visto".

El vitrineo es la visita de inspección que hacen. Sirve para sacar promedios en un cálculo estimativo permanente. Las damas no necesitan tactar una tela para darse cuenta de su calidad, ni precisan calzar los zapatos para convencerse de que están bien para determinadas ocasiones. E identifican así a las demás: "la del vestido de Huérfanos", "la de la cartera de Estado", "la de los zapatos de Ahumada".

Los comercios, conocedores de la sicología femenina, se las ingenian para atraer las miradas. La decoración de las vitrinas se ha convertido en verdadero arte. Hemos visto algunas en las que todo lo que se exhibe tiene subyugantes atractivos. En ellas se lleva el buen gusto al grado máximo. Y en tal competencia, que no tiene treguas, el centro metropolitano está evidenciando notables progresos.

En cierto establecimiento se ofrece, diariamente, el espectáculo de un novedoso petit teatro; en otro, se exhiben animales vivos; más allá, hay un patio con palomas, y, a la vuelta, figuras en acción, a las que sólo les falta hablar.

Yo creo que un buen recurso sería colocar, dentro de algunas vitrinas, a esos auténticos maniquíes vivientes que se pasean por el centro, a eso de las 12 del día. Entonces, los caballeros también adquirirían el inocente vicio del vitrineo... con ventajas para ellas, naturalmente.

O. Cabrera Leyva

Juvenal Hernández habla en Caracas

"LA ACTUAL Administración significa la reposición de los gobiernos programáticos en nuestro país. No es de derechas, puesto que cuenta con la colaboración del Partido Radical, y los tres partidos más responsables ante la historia de Chile le prestan al Presidente de la República su colaboración para alcanzar la rehabilitación económica.

"Los resultados ya están a la vista. Se ha logrado restablecer la confianza pública y los mismos partidos de oposición respetan la gestión de un Gobierno que se caracteriza por la verdadera austeridad y que ha establecido el imperio de los valores espirituales y morales que la Administración anterior descuidó. La estabilización de la moneda, que es un hecho cierto e indiscutido, ha permitido que muchos capitales regresen al país y que las industrias inviertan con confianza nuevos capitales, lo cual ha determinado un franco aumento de la producción, según las últimas estadísticas, lo que —como es sabido— es el único remedio efectivo para combatir la inflación. El porcentaje de cesantes es en este momento insignificante, y ya hay la seguridad de que en el curso de los 6 años de la Administración Alessandri será totalmente absorbido.

"Debo advertir que yo milito en el Partido Radical, que es la colectividad política que ha tenido a su cargo la responsabilidad de todos los gobiernos de izquierda que han habido en Chile; que soy, además, un hombre de claro pensamiento izquierdista y que mis opiniones están —por lo tanto— a cubierto de toda sospecha partidista.

"No tengo en mi país ninguna ambición de orden político y mis juicios los doy exclusivamente como chileno".

(Declaraciones a "La Esfera", de Caracas").

Tribuna Libre

Oleos de Benjamín Guzmán V.

AL CONTEMPLAR en la quieta luz del taller los últimos óleos de Benjamín Guzmán Valenzuela, y al evocarnos éste sus primeros pasos en la afanosa tarea de dar vida y colorido a sus impresiones, nos vinieron a la mente los elementos de suelo y clima, raza, momento y medio, a los que tanto valor atribuye en su "Filosofía del Arte" el insigne Hipólito Taine.

Curioso caso el de nuestro pintor. No ha conocido otro profesor que su propia ansiedad estética frente a la montaña y el mar; no ha tenido otra guía que las experiencias plásticas de su misma madre. Prisionero mucho años entre las rejas de un cargo bancario, o recibiendo ajenos caudales en la Compañía de Gas, desde muchacho fugábase los fines de semana hacia el aire libre y purificador de las quebradas cordilleranas y, fiel al riguroso consejo materno, iba bruñendo poco a poco su personalidad.

Allá por 1876 llegaba a Chile contratado para desempeñar una cátedra de pintura y dibujo el artista florentino Juan Mochi, cuyas lecciones recibió doña Lucrecia Valenzuela Velasco de Guzmán, junto a un Alfredo Valenzuela Puelma, a un Juan Francisco González y a un Ernesto Molina, que después brillarían en la plástica nacional.

Artista de honda vida interior, Guzmán Valenzuela siente y ama el paisaje con alma de poeta, sabe vibrar delicadamente ante un búcaro de flores o encontrar belleza al contacto doloroso de unos desnudos troncos invernales. Y confidente sin rumbo ni prisa, al vagar solitario por nuestros campos, sabe ser grato a los cielos: a menudo tiene la fortuna de encontrar un sendero fresco y numeroso donde animar su paleta con nuevos motivos de inspiración.

Así lo confirma su óleo "Hacia el establo", cogido en Lo Curro —inmediaciones de Santiago—, en que el piño de vacas completa con vivaz nota decorativa la inmensa perspectiva del valle, adormecido en los grises de perla de la cordillera.

En "Amanecer en El Canelo" —otro estudio de alta montaña—, el intenso verdor de los lomajes en los primeros planos armoniza con el oro viejo de unos álamos pintados a contraluz y hace más sutiles los pálidos violetas del alba. Se imaginara que, aquí, la hermandad de las alturas y de la soledad envuelve la humilde techumbre de una choza en atmósfera de inefable quietud mística.

Y resaltando de aquellos frescos "Romeros en flor", que reaniman con sinfonías de blanco y plata el matorral sobre que yerguen sus amables florescencias, unos "Perales de Invierno", sin hojas ni frutos, en un ambiente de angustiada desolación, nos recuerdan la sentencia de Eclesiastés: "Tiempo de nacer, y tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de arrancar lo plantado...".

Pero Guzmán Valenzuela, buscando antes que nada la seráfica alegría del paisaje, gusta de la variedad de las tonalidades y parece complacerse jugando con las infinitas gamas de un solo pomo de color. Armonías de verdes exclusivos, milagros de la Naturaleza sorprendidos diestramente por sus pinceles, nos regala en "Estero de Colchagua", de tan original composición.

Si las perspectivas del valle y de la montaña son para este artista las predilectas de su paleta, recientes viajes a la playa de El Quisco le han reavivado el gusto por los motivos marinos, de tan difícil realización técnica. Y a juzgar por las muestras que hemos tenido a la vista, ha logrado salir airoso en esta remozada modalidad de su pintura.

Díganlo, si no, su "Preludio de tempestad", en que se respira la sensación de humedad de las algas, entre peñascos de telúrica fuerza, y en que la mar empieza a rizarse anunciando vecina tormenta. O bien esa "Sombra y luz entre rocas", de turgente dureza; "Caleta de pescadores", y aquel "Claro de luna" que nos recuerda versos de Julio Flórez y de Carlos Sabat Ercasty.

Y, como el sentimiento de la poesía late en Guzmán Valenzuela, hermanado en sus cromos y en sus arterias, que no en vano es primo de Juan Guzmán Cruchaga, cantor de los cármenes lejanos, y de los jardines de oro, ha rendido el tributo de sus pinceles a las "Rosas" pálidas y a las "Rosas" de cálidas armonías, a las "Hortensias" y a los "Crisantemos", y se ha deleitado brindándonos también, ya en el otoño de su vida, pero en plena madurez del arte, sobre un fondo de pecaminosos rojos dionisíacos, unas admirables uvas y manzanas, composición que ha llamado "Fruta Prohibida", y otras no menos afortunadas naturalezas muertas de gran plasticidad y fuerza expresiva.

Con oportunidad de inaugurarse hoy, en la Sala de Previsión del Banco de Chile, una muestra de sus últimas telas, nada más grato que invitar a ella a todos los amantes de la pintura para que aprecien y juzguen de cerca al artista, cuya vida y obra, siempre renovada como la naturaleza, dejamos aquí bosquejadas cordialmente.— HERMELO ARABENA WILLIAMS.

— o —

Hace siete años

HOY, MARTES 18 de agosto, se cumplen siete años del fallecimiento del Padre Hurtado, de ese admirable visionario, fundador del Hogar de Cristo, santo varón que supo hacer su apostolado con profunda fe y convicción, con una sinceridad y un amor que le captó innumerables adeptos y simpatizantes. La obra del Padre Alberto Hurtado Cruchaga, después de su muerte tan lamentada, ha ido creciendo día a día, sostenida por el fervor inextinguible de damas y caballeros, de sacerdotes y jóvenes católicos, que quieren seguir las huellas luminosas del maravilloso soñador, que fue el primero en bajar hasta el cauce del río para recoger a los niños pobres, que en las noches más crudas del invierno, salía en su camioneta a hacer su triste cosecha en las heladas gradas de mármol de las mansiones opulentas, en las sucias calles de los arrabales y en todos aquellos sitios donde la miseria y el dolor tienen su asiento.

Con ejemplar paciencia, con un tesón único y con cálida ternura por los desvalidos, fue el Padre Hurtado realizando su obra magnífica, dando albergue y alimentos, vestidos y consejos, alegrando a los desesperados con su eterna sonrisa optimista y poniendo en todas las penas la luz de su caridad inagotable.

Al cumplirse un año más de su llorada partida, conviene recordar que aún hay mucha labor que llevar a cabo, para cumplir con los propósitos y sagrados anhelos del iniciador de esa gran obra piadosa. Todos podemos contribuir de algún modo. El Hogar de Cristo recibirá agradecido esa cooperación de los chilenos que desean para su patria un porvenir con menos lágrimas.— RAFAEL FRONTAURA.

—oOo—

Neruda votó por Morla

NINGUN VOTO podía ser más confirmativo de la acertadísima elección de Carlos Morla, como el de Neruda. Se lo dio antes de reunirse el Congreso elector: se lo dio al anticiparse con cargos corrosivos que impidieran el sí. ¿Y qué significado podría tener esta violenta actitud de ataque, olvidando, Neruda, deudas de gratitud; olvidando la amistad Lorca-Morla, y la enemistad Morla-Franco? Significaba precisamente la importancia de este nombramiento de Embajador en Francia, con una personalidad como la de Carlos Morla. Significaba que Rusia, más que el chileno Neruda, no lo vería con buenos ojos. No, Alone, esos ataques del poeta no hay que buscarlos en "no se sabe qué caverna de resentimientos contra don Carlos Morla Lynch"..., salvo que esos resentimientos sean atribuidos, no al poeta mismo, sino a esa enorme masa infiltrada en el comunismo y que lo agita muy por debajo de sus verdaderos y altos ideales.

A menudo he pensado, frente a curiosas manifestaciones de patriotismo en un internacional, que Pablo Neruda aspira a ser el Tito chileno. Pero, para llegar a serlo, debe, entretanto, obedecer ciegamente las órdenes de Moscú: desmentirse, al primero se le fueron los pies elogiando a Boris Pasternak, por ejemplo, y "revolverla" en todo lo que dentro de Chile y el Continente pueda estorbar los propósitos generales del partido. Su ojo avizor —si es que no fue antes el de los rusos, el que alertó— le hizo comprender la importancia de tal nombramiento. Mientras más rápido y fuerte el ataque, más se demostraba su urgencia para la política internacional roja. ¿Para la otra política internacional, la de Occidente, que significa, entonces? El admirable acierto —visto esta importancia indicada por Moscú— en la designación de Embajador chileno ante De Gaulle.

Puede decirse, en efecto, que Neruda votó por Morla.

MAGDALENA PETIT.

— o —

El Canciller del Ecuador

EL EXCMO. señor don Carlos Tobar Zaldumbide, Canciller del Ecuador, se encuentra en Santiago. De sangre y cepa internacionalista. Su presencia a esta Reunión de Cancilleres pone una nota vibrante de fraternidad americana.

Las doctrinas Tobar nos traen a la memoria el año 1907, en que las Repúblicas de América debían comprometerse a no reconocer los Gobiernos de hecho emanados de revoluciones contra un Régimen Legal, constituido.

Las doctrinas Tobar nos recuerdan, el año 1907 y 1923, que "las Repúblicas hermanas deben intervenir de modo indirecto en las discusiones intestinas de las Repúblicas de América".

Estas doctrinas fueron recogidas en los Tratados Centroamericanos.

El Canciller, Excelentísimo señor Tobar Zaldumbide, desciende de don Julio Zaldumbide, compañero de Juan Montalvo en la búsqueda del silencio nativo. Ambos, Zaldumbide y Montalvo, se alejaban a las cimas que circundan la ciudad de luz, a escuchar el eco despeñado del viento cordillerano. Bebían, copiosamente, los goces del espíritu y del intelecto en "Vidas Paralelas", de Plutarco. De esa fuente viene nutrido el cerebro del ilustre visitante.

Señor de pluma ágil, que contempla e investiga en su oficio de pensador y escribe con una riqueza sintáxica, genuinamente pura. Su arrogancia lo sitúa entre sus mayores.

Nacido al calor de los volcanes, con reflejo de luz en sus miradas, frente a un paisaje policromo y sutil, descubre desde Pata de Guápulo, otras cumbres, otras soledades, donde el ancho naranjal, la vid y el olivo, impregnan de aromas las ciudades. Allí fue plasmando sus sueños; fortaleciendo su mente. Como fuerzas telúricas gestaron su presencia en su natísimo verbo.

Este personaje que alarga su perfil a los lagos de Imbabura, de transparentes aguas; que emerge del anchuroso Guayas, viene a reclinar su pensamiento entre el mar y la cordillera nuestra.

Así, un día vino a nosotros Benjamín Carrión, diplomático y crítico de la poesía ecuatoriana. Gonzalo Zaldumbide, estilista y diplomático. Felicísimo Rojas, crítico de la novela ecuatoriana. Angel Isaac Chiriboga, ex Canciller y autor de varios libros.

De aquellos hombres que nos asombran, que nos cautivan con la palabra culta, viene el Canciller de Ecuador, Excelentísimo señor Carlos Tobar Zaldumbide. Para conocerlo mejor hay que remontarse a las raíces que son profundas en el campo internacional americano.

Vino a la Reunión de Consulta a dar tema a las generaciones de estudiosos del Derecho Internacional Regional Americano. ALEJANDRA VICTORIA.

Resolución general de la Conferencia de Cancilleres

Los proyectos aprobados tienen como preámbulo la "Declaración de Santiago"

La Conferencia de Cancilleres, después de seis días de trabajo llegó a acuerdos definitivos, ayer, sobre una resolución general que incluye los diversos puntos del temario, y que se inicia con la "Declaración de Santiago". A continuación, damos la Resolución General:

LA DECLARACION DE SANTIAGO DE CHILE.— La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, INTERPRETANDO el anhelo general de los pueblos americanos de vivir en paz, al amparo de instituciones democráticas, ajenos a toda intervención y a toda influencia de carácter totalitario;

CONSIDERANDO

Que la fe de los pueblos de América en el ejercicio efectivo de la democracia representativa es el mejor medio de promover su progreso político y social (Resolución XCV de la Décima Conferencia Interamericana), de igual modo que el desarrollo racional e intensivo de la economía de los países americanos y la mejoría del nivel de vida de sus pueblos representa el mejor y más sólido fundamento sobre que puede establecerse la práctica del régimen democrático y la estabilidad de sus instituciones (Resoluciones de la Comisión Especial para estudiar la formulación de nuevas medidas de cooperación económica).

Que en su resolución XXXII la Novena Conferencia Internacional Americana, con el fin de salvaguardar la paz y mantener el respeto mutuo entre los Estados, resolvió, entre otras cosas, reafirmar su decisión de mantener y estimular una efectiva política social y económica, destinada a elevar el nivel de vida de los pueblos, así como su convicción de que sólo en un régimen fundado en la garantía de las libertades y derechos esenciales de la persona humana, es posible alcanzar este propósito y condenar los métodos de todo sistema que tienda a suprimir los derechos y libertades políticas y civiles, especialmente, la acción del comunismo internacional o de cualquier totalitarismo.

Que en su resolución XCV la Décima Conferencia Interamericana decidió unir los esfuerzos de todos los Estados americanos a fin de aplicar, desarrollar y perfeccionar los principios del Sistema Interamericano, de manera que constituyan la base de una acción firme y solidaria encaminada a alcanzar en breve plazo a la realidad efectiva del sistema democrático representativo, del imperio de la justicia y seguridades sociales y de la cooperación económica y cultural, esenciales para el bienestar y la prosperidad comunes de los pueblos del continente.

Que la armonía entre las repúblicas americanas sólo puede ser efectiva en tanto el respeto de los derechos humanos y de las libertades fundamentales y el ejercicio de la democracia representativa sean una realidad en el ámbito interno de cada una de ellas, ya que la experiencia ha demostrado que la falta de acatamiento de tales principios es fuente de perturbación general y da origen a emigraciones frecuentes y graves tensiones políticas entre el Estado de que proceden y los Estados que las reciben.

Que la existencia de regímenes antidemocráticos constituye una violación de los principios en que se funda la Organización de los Estados Americanos y un peligro para la armonía y la paz en el hemisferio.

Que es conveniente enunciar, sin carácter enumerativo, algunos principios y atributos del sistema democrático de este hemisferio, con el fin de permitir a la opinión pública, nacional e internacional, determinar el grado de identificación de los regímenes políticos y de los Gobiernos con aquel sistema, contribuyendo de ese modo a la erradicación de las formas de dictadura, despotismo o tiranía sin quebrantar el respeto a la facultad que tienen los pueblos de escoger libremente sus formas de gobierno.

DECLARA

1.o El principio del imperio de la ley debe ser asegurado mediante la independencia de los poderes y la fiscalización de la legalidad de los actos del gobierno por órganos jurisdiccionales del Estado.

2.o Los Gobiernos de las repúblicas americanas deben surgir de elecciones libres.

3.o La perpetuación en el poder, o el ejercicio de éste sin plazo determinado y sin el manifiesto propósito de perpetuación, son incompatibles con el ejercicio efectivo de la Democracia.

4.o Los Gobiernos de los Estados americanos deben mantener un régimen de libertad individual y de justicia social fundado en el respeto de los derechos fundamentales de la persona humana.

5.o Los Derechos Humanos incorporados en la legislación de los Estados americanos deben ser protegidos por medios judiciales eficaces.

6.o El uso sistemático de la proscripción política es contrario al orden democrático americano.

7.o La libertad de información y expresión son condiciones esenciales para la existencia de un régimen democrático.

8.o Los Estados americanos, con el fin de fortalecer las instituciones democráticas, deben cooperar entre sí en la medida de sus recursos y dentro de los términos de sus leyes para consolidar y desarrollar estructura económica, y con el fin de conseguir justas y humanas condiciones de vida para los pueblos; y

RESUELVE

"Esta declaración será conocida con el nombre de Declaración de Santiago de Chile".

COMISION INTERAMERICANA DE PAZ

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Los fines para los cuales ha sido convocada esta Reunión de Consulta, y

Que la Comisión Interamericana de Paz es un organismo permanente y apropiado para coadyuvar a la realización de los referidos fines, en la forma establecida en la presente resolución,

RESUELVE:

1. —Encomendar a la Comisión Interamericana de Paz el estudio de las cuestiones que han sido objeto de la convocatoria de esta reunión, sin perjuicio de la competencia específica de otros organismos. A tal efecto examinará:

a) Métodos y procedimientos para evitar cualesquiera actividades procedentes del exterior encaminadas a derrocar gobiernos constituidos o a suscitar casos de intervención o agresión contemplados en instrumentos tales como la Convención sobre Deberes y Derechos de los Estados en caso de luchas civiles sin menoscabo de: (i) los derechos y libertades de los exilados políticos reconocidos por la Convención sobre Asilo Territorial; (ii) la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre y (iii) las constituciones nacionales de los Estados Americanos;

b) Relación entre las violaciones de los derechos humanos o la falta de ejercicio de la democracia representativa por una parte, y las tensiones políticas que afecten la paz continental, por la otra, y

c) Relación entre el subdesarrollo económico y la inestabilidad política.

2.—La Comisión podrá, en el desempeño de sus funciones, actuar en las materias a que se refiere el párrafo N.o 1, a requerimiento de los gobiernos o por iniciativa propia, quedando en ambos casos su actuación subordinada al consentimiento expreso de los Estados para investigaciones que se deban realizar en sus respectivos territorios.

3.— La Comisión iniciará inmediatamente amplios estudios sobre las cuestiones a que se refiere el párrafo N.o 1, de esta resolución, con excepción de aquellas situaciones reguladas por otros instrumentos internacionales, y preparará un informe preliminar para que los gobiernos americanos puedan formular sus observaciones, al cual seguirá un informe definitivo, que será presentado a la Undécima Conferencia Interamericana, o, si fuere del caso, a la Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, para que se tomen las decisiones pertinentes.

4.—Las nuevas facultades que la presente resolución otorga provisionalmente a la Comisión Interamericana de Paz se extenderán hasta la conclusión de la Undécima Conferencia Interamericana, la cual decidirá sobre su inclusión definitiva en el estatuto de dicha Comisión.

ESTUDIO POR EL COMITE JURIDICO INTERAMERICANO DEL PROYECTO DE DECLARACION DE MEXICO SOBRE NO INTERVENCION

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

RESUELVE:

Remitir al Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro el proyecto de Declaración sobre No Intervención presentado por la Delegación de México (documento 41) para su estudio y dictamen sobre el aspecto jurídico de la Declaración formulada en el mismo.

DEL ECUADOR SOBRE LA COMISION INTERAMERICANA DE PAZ

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

RESUELVE:

Remitir al Comité Jurídico Interamericano de Río de Janeiro el proyecto de resolución sobre la Comisión Interamericana de Paz presentado por la Delegación del Ecuador (documento N.o 31), para su estudio y dictamen.

INSTRUMENTO SOBRE CASOS DE VIOLACIONES AL PRINCIPIO DE NO INTERVENCION

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que la estricta observancia por parte de las Repúblicas Americanas de los compromisos contraídos de no intervenir en los asuntos internos o externos de otros Estados contribuirá a lograr más eficazmente el orden de paz y de justicia, a cuyo servicio los Estados Americanos instituyeron su organismo regional, y

Que para facilitar tal observancia convendría precisar el contenido del principio de no intervención mediante la formulación de casos que constituyan violación al referido principio y estudiar la posibilidad de crear procedimientos adecuados para evitar las infracciones de esta norma fundamental del Derecho Internacional Americano,

RESUELVE:

1.—Recomendar al Consejo de la Organización de los Estados Americanos que haga preparar, por el órgano que estime más apropiado:

a) Un proyecto de instrumento en el cual se formulen, a título meramente enunciativo, el mayor número posible de aquellos casos que constituyan violaciones al principio de no intervención, y

b) Un informe sobre la posibilidad de crear procedimientos adecuados que, sin configurar una intervención en los asuntos internos o externos de los Estados, aseguren la estricta observancia del principio de no intervención.

2.—El proyecto e informe mencionados deberán ser transmitidos por el Consejo de la Organización a los gobiernos de los Estados miembros para su conocimiento y las observaciones que quieran ofrecer, y se incluirán en el programa de la Undécima Conferencia Interamericana.

DERECHOS HUMANOS

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que en el preámbulo de la Carta de la Organización de los Estados Americanos se expresa: "Seguros de que el sentido genuino de la solidaridad americana y de la buena vecindad no puede ser otro que el de consolidar en este Continente, dentro del marco de las instituciones democráticas, un régimen de libertad individual y de justicia social, fundado en el respeto de los derechos esenciales del hombre";

Que la promoción de esos derechos constituye parte de los fines esenciales de la solidaridad de los Estados Americanos señalados en el preámbulo del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y de la Carta de la Organización de los Estados Americanos y uno de los medios para el logro de la solidaridad, tal como lo preceptúa el artículo 5, inciso j) de la misma Carta, y la Resolución XXXII de la Novena Conferencia Internacional Americana;

Que en diversos instrumentos de la Organización de los Estados Americanos se ha consagrado y repetido la norma de que la libertad, la justicia y la paz tienen por base el reconocimiento de la dignidad intrínseca y de los derechos iguales e inalienables de la persona humana;

Que, como corolario esencial de esta norma, se ha considerado indispensable que tales derechos sean protegidos por un régimen jurídico, a fin de que el hombre no se vea compelido al supremo recurso de la rebelión contra la tiranía y la opresión, y

Que ha sido constante la demanda de los Estados Americanos en el seno de las Naciones Unidas, en favor de la urgente aprobación de los Pactos de Derechos Civiles y Políticos y de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, que den aplicación mundial a la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948.

DECLARA:

Que once años después de proclamada la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre, y habiéndose avanzado paralelamente en el senod de la Organización de las Naciones Unidas y de la unión conocida como el Consejo de Europa en la reglamentación y ordenación de esta materia hasta el nivel satisfactorio y halagador en que hoy se encuentra, se halla preparado el ambiente en el Hemisferio para que se celebre una Convención y, por consiguiente,

RESUELVE:

I

1.— Que el Consejo Interamericano de Jurisconsultos proceda a elaborar, en su Cuarta Reunión, un proyecto de Convención sobre derechos humanos, pasando el encargo, si no lo hiciere, al Consejo de la Organización de los Estados Americanos, que comisionará para ese efecto al Comité Jurídico Interamericano o a la entidad que estime conveniente; y que asimismo proceda a elaborar el proyecto o proyectos de convención sobre la creación de una Corte Interamericana de Protección de los Derechos Humanos y de otros órganos adecuados para la tutela y observancia de los mismos.

2.— Que dichos proyectos sean sometidos a la Undécima Conferencia Interamericana y remitidos a los Gobiernos 60 días antes de la instalación de dicha Conferencia.

II

Crear una Comisión Interamericana de Derechos Humanos que se compondrá de siete miembros elegidos, a título personal de ternas presentadas por los Gobiernos, por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos, encargada de promover el respeto de tales derechos, la cual será organizada por el mismo Consejo y tendrá las atribuciones específicas que éste le señale.

RESOLUCION SOBRE EL EJERCICIO EFECTIVO DE LA DEMOCRACIA REPRESENTATIVA

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que el artículo 5, inciso d), de la Carta de la Organización de los Estados Americanos dispone: "La solidaridad de los Estados Americanos, y los altos fines que con ella se persiguen, requieren la organización política de los mismos sobre la base del ejercicio efectivo de la democracia representativa";

RESUELVE:

1.— Encomendar al Consejo de la Organización de los Estados Americanos la preparación, con la cooperación de los órganos técnicos de la Organización y oídos los Gobiernos de los Estados Americanos, de un proyecto de Convención sobre el ejercicio efectivo de la democracia representativa y que establezca el procedimiento y las medidas aplicables a ese respecto.

2.— En la preparación de ese proyecto, el Consejo deberá tener en cuenta que el resultado de sus trabajos será sometido, con informe, a la Undécima Conferencia Interamericana.

DESIGNACION DE OBSERVADORES PARA LAS ELECCIONES DE AUTORIDADES SUPREMAS

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

ACUERDA:

Que el proyecto presentado por la Delegación de Nicaragua sobre designación de observadores para las elecciones de autoridades supremas (Doc.-42), sean remitido al Consejo de la Organización de los Estados Americanos para que lo estudie y rinda un informe acerca del mismo a la Undécima Conferencia Interamericana.

REDUCCION DE LOS GASTOS MILITARES EXCESIVOS

Proyecto de resolución sometido a la Comisión General por el Grupo de Trabajo III

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que el desarrollo económico, social y cultural no es sólo un factor importante para la estabilidad de la democracia representativa; sino también para el respeto de los derechos humanos, y

Que los gastos militares excesivos significan una sustracción de recursos indispensables para el mejoramiento del nivel de vida de los pueblos en general;

RESUELVE:

Exhortar a los Gobiernos de los Estados Americanos al examen del problema de los gastos Militares, para que, en el caso de ser excesivos en relación a los requerimientos de la defensa nacional y continental, los reduzcan gradual y progresivamente.

INFORME DE LA COMISION INTERAMERICANA DE PAZ

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que, de acuerdo, con la Resolución XIV, de la Segunda Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, celebrada en La Habana, Cuba, en 1940, y con lo dispuesto en el Estatuto de la Comisión Interamericana de Paz, la Comisión ha cumplido con presentar un Informe a esta Reunión (Documento 5),

RESUELVE:

Dar por recibido el mencionado Informe y dejar constancia de su reconocimiento por la forma en que la Comisión Interamericana de Paz cumple la elevada misión que le ha sido confiada.

HOMENAJE A CARLOS DAVILA

La Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores,

CONSIDERANDO:

Que ella tiene por sede la noble y acogedora tierra chilena, patria del ilustre americano don Carlos Dávila, ex Secretario General de la Organización de los Estados Americanos y ex Presidente de la República de Chile, de grata y esclarecida memoria;

Que no lejos del salón de deliberaciones descansan los restos mortales del egregio desaparecido, y

Que es deber ineludible de América, honrar a aquellos varones ejemplares que ofrendaron, con infatigable dedicación, y toda la fuerza de su talento, positivos beneficios a la causa de la solidaridad continental y el progreso de los pueblos del Continente,

RESUELVE:

1.— Rendir respetuoso homenaje de gratitud y admiración a la memoria de don Carlos Dávila, esforzado propulsor y figura eminente del ideal interamericano.

2.— Comunicar el texto de esta resolución a la viuda y familiares del doctor Dávila.

Estamos satisfechos de esta Reunión, dice Roa

El Ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Roa, desvirtuó las dudas originadas por los ataques de los hermanos Fidel y Raúl Castro contra la Organización de Estados Americanos, al expresar ayer tarde que "se encontraba satisfecho por los acuerdos adoptados en la Quinta Reunión Consultiva que está finalizando en Santiago".

Manifestó el Canciller cubano que la Conferencia había permitido reafirmar la fe en la democracia representativa y en la defensa de los derechos humanos, demostrando que se buscaba y se quería la paz.

Agregó que, una vez conocidas sus resoluciones, "salía satisfecho de haber participado en representación de su Gobierno y de su país en esta Reunión".



INTERCAMBIO.— Entre sesión y reuniones plenarias, los Ministros de Relaciones Exteriores que concurren a la Conferencia, intercambian opiniones sobre las materias en debate. En el grabado, los representantes de Venezuela, Haití, Argentina, Brasil y Colombia, señores, Arcaya, Mars, Taboada, Tello y Turbay.

Los periodistas chilenos defendieron libertad de prensa

Proyecciones de manifestación ofrecida a corresponsales extranjeros

Los alcances y proyecciones de la libertad de prensa que existe en el país y el respeto a las diferentes opiniones que sustentan los diarios que se editan en el territorio nacional, fueron celosamente defendidos por los reporteros chilenos que concurrieron, al mediodía de ayer, a la manifestación ofrecida a los corresponsales extranjeros que asisten a la Conferencia de Cancilleres, por la Directiva del Colegio de Periodistas.

La manifestación, que en sus primeros comienzos transcurrió en un agradable ambiente de camaradería, fue ofrecida por don Juan Emilio Pacull, presidente del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas y los agradecimientos estuvieron a cargo de Raúl Fernández, presidente del Círculo de la Prensa Argentina, quien señaló la conveniencia de integrar la Confederación Latinoamericana de Periodistas Profesionales para hermanarlos en sus anhelos de mejoramiento y progreso social, económico y cultural.

Posteriormente pidió la palabra el señor Raúl Bonilla Gruñón, de la Revista "Combate" de La Habana, que integra la delegación oficial cubana, quien de inmediato inició un violento ataque a la prensa y a los periodistas chilenos, especialmente a las empresas "El Mercurio", El Diario Ilustrado" y LA NACION, diciendo que se habían caracterizado en sus editoriales en sus ataques contra Raúl Castro, el hermano generalísimo del Primer Ministro Fidel Castro. Su intervención en las actividades periodísticas nacionales y su intento de fijar la orientación de la prensa chilena, provocaron de inmediato la enérgica reacción de los periodistas locales, lo que le impidió continuar haciendo uso de la palabra.

De inmediato, solicitaron que se les inscribiera, para hablar, entre otros, los señores Andrés Cruz, Saverio Sprovera, quienes manifestaron sus deseos de responder los ataques a la prensa chilena formulados por el representante cubano.

En vista de la reacción provocada por las palabras de Bonilla, el presidente del Colegio, señor Pacull, habló nuevamente para señalar que los periodistas de esta parte del continente eran respetuosos de las opiniones y juicios que emitieran sus colegas como los diferentes órganos de prensa. Agregó que posiciones políticas completamente distanciadas lo separaban del señor Andrés Cruz, quien había solicitado intervenir en esta oportunidad, pero que él, además de respetar sus opiniones, como era tradicional en Chile, se sentía orgulloso de ser su amigo y ser amigo de su familia.

Luego de otras intervenciones de diferentes periodistas cubanos, quienes insistieron en sus ataques a la prensa chilena, habló Andrés Cruz, quien se refirió a que en Chile se gozaba de una verdadera libertad de prensa y que eso le permitía a los periodistas chilenos mirar con inquietud la suerte de sus colegas de los países donde existían dictaduras o donde, tomando como pretexto una revolución, se estaba encarcelando a periodistas que no estaban de acuerdo con ellos y donde existían persecuciones efectivas contra los hombres de prensa no afectos a los nuevos Gobiernos.

A esta altura de su intervención fue interrumpido por uno de los miembros de la comitiva que acompaña al Canciller Raúl Roa, quien expresó que estaba autorizado por dicho diplomático para invitar al señor Andrés Cruz a visitar Cuba para imponerse de la situación que estaba denunciando. El periodista chileno respondió de inmediato: "Acepto la invitación, pero yo pagaré mi pasaje..."

Posteriormente habló el periodista Saverio Sprovera, quien con un ejemplar de nuestro diario correspondiente al día de ayer, demostró con ello cómo el delegado cubano señor Bonilla, estaba equivocado o faltando a la verdad, ya que no eran efectivos los ataques que él le suponía a LA NACION.

"La única información —dijo Sprovera— aparece en la primera página y ella procede de La Habana y ha sido escrita por periodistas cubanos... No hay ataques y es solamente objetiva".

Estas declaraciones obligaron al delegado cubano a dar las explicaciones del caso, pero como insistiera otra vez en sus ataques a la prensa chilena, sus colegas abandonaron el local del Círculo de Periodistas donde se había efectuado la manifestación.

DELEGACIONES INICIAN HOY EL REGRESO

Herter partirá mañana.

Los veinte Ministros americanos que concurrieron a la Conferencia Consultiva efectuada en Santiago, iniciaron desde hoy el regreso a sus respectivos países.

Para esta tarde, después de la sesión plenaria de clausura, está anunciada la partida de los Cancilleres de México, Manuel Tello; de Colombia, Julio César Turbay, y de Haití, Louis Mars. El representante de Venezuela, Ignacio Luis Arcaya, viajará hoy a Bolivia para regresar el viernes a Santiago para sostener conversaciones con los Ministros de Relaciones y de Finanzas.

Para mañana, a las siete horas, está anunciada la partida del Secretario de Estado Christian Herter, quien regresará a Washington en el Boeing 707, de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. La poderosa máquina a retroimpulso de 112 toneladas, hará escalas en Antofagasta, Talara y Puerto Rico.

El regreso de los Cancilleres de Cuba y Argentina, se hará en vuelos especiales de máquinas "Britania" a turbohélice y en el "Comet 4" de sus líneas nacionales de aviación. La partida de las restantes delegaciones, será fijada hoy, de acuerdo con los itinerarios de las diferentes líneas comerciales.

CONFERENCIA DE CANCILLERES.-

Fuera del Protocolo

DURANTE LA CONFERENCIA de prensa del Canciller dominicano, al dar a conocer documentos sobre los preparativos para los frustrados ataques que sufrió su país, señaló a uno de los funcionarios informantes como "Berro". "...Esto es —dijo— una clave utilizada para esta clase de documentos..." Un periodista que lo escuchaba, agregó: "Podrían juntarlo con "lechuga" para hacer una ensalada..." Lechuga es el Embajador cubano en Santiago...

EL CANCILLER VENEZOLANO, después de sus espectaculares intervenciones en las sesiones plenarias y de la Comisión General de la Conferencia, se dio un merecido descanso... Pero cuando supo ayer tarde que estaba hablando su amigo el Canciller Roa y que ya figuraba inscrito el representante dominicano el Ministro Ignacio Luis Arcaya, levantóse rápidamente y alcanzó a presenciar las finales del último encuentro oratorio...

A MI ME CONSIDERABAN en "El Mercurio" como el "...jillo", dijo Juan Emilio Pacull respondiendo diplomáticamente los ataques que un periodista cubano de apellido Bonilla lanzó contra tres matutinos santiaguinos por no haber destacado la importancia que para él tenía Raúl Castro, hermano de su líder...

Y señalando luego a Andrés Cruz, agregó Pacull: "Y a este liberal manchesteriano lo llamábamos "El Blanquillo"...; pero a pesar de esta diferencia fuimos y somos grandes amigos... Así es la prensa y así somos los periodistas chilenos... nos respetamos todos, como respetamos las ideas de los demás... Esto es lo que llamamos libertad de prensa".

EL GRUPO DE BARBUDOS periodistas cubanos que llegaron en un transporte militar armado de su país, manifestaron que habían sido invitados por el senador Salvador Allende y al no verlo aparecer en Los Cerrillos para que los auxiliara en sus apuros legales, sus caras se estiraron tanto como las barbas de sus compañeros de Sierra Maestra... "Chico —dijo uno de ellos mirando un diario local— pero si el compañero Allende acaba de morir..." Un cabo de la FACH lo sacó de dudas y le aclaró que el muerto era el musicólogo Humberto Allende y que el senador, por lo que se sabía, gozaba de excelente salud.

Hospitalidad chilena agradecieron Cancilleres

Un voto de reconocimiento al Presidente de la República por la cordial hospitalidad del Gobierno y del pueblo de Chile acordaron ayer los Ministros de Relaciones de los veinte países que concurrieron a la Reunión de Cancilleres americanos. El voto fue hecho extensivo al Canciller Vergara Donoso, al personal de esta Secretaría de Estado, a don Emilio Bello Codesido, al Secretario General de la OEA, doctor José A. Mora y a sus colaboradores, como también a la prensa y a don Luis Melo Lecaros, quien se desempeñó como Secretario General de la Reunión.

Expresa el voto:

"1. Expresar a Su Excelencia el Presidente de la República de Chile, señor Jorge Alessandri, su reconocimiento por la muy cordial hospitalidad del Gobierno y pueblo de Chile y por todas las atenciones y cortesías brindadas a los miembros de la Reunión.

2. Felicitar a Su Excelencia el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, señor Germán Vergara Donoso, por la inteligente y acertada conducción de las deliberaciones de la Reunión, así como por la eficaz colaboración que prestó a la Reunión el personal del Ministerio a su digno cargo, y a don Emilio Bello Codesido, por haber presidido sus dos primeras, sesiones inaugural y constitutiva.

3. Expresar su satisfacción al Gobierno de la República de Chile por el nombramiento del señor Luis Melo Lecaros, Subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, como Secretario General de la Reunión, cuya acertada actuación contribuyó en forma importante al desarrollo de las labores de esta Reunión.

4. Hacer constar su agradecimiento al Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, señor José A. Mora, y a todos sus colaboradores, por la forma en que fue preparada esta Quinta Reunión de Consulta.

5. Agradecer a todo el personal de la Secretaría General de la Quinta Reunión de Consulta por la eficaz colaboración que ha prestado.

Y, finalmente, expresar su agradecimientos por la amplia comprensión encontrada en la prensa para con las labores de la Conferencia."



INFORMA.— El Ministro de Relaciones de Haití, Louis Mars, hizo ayer un dramático relato del intento de invasión de que fue objeto su país en la noche del 13 de agosto. Señaló que ese atentado era uno más de una larga cadena de agresiones al territorio de su país. Escucha su informe ante la Comisión Especial el Canciller brasileño, Horacio Lafer.

CANCILLER DOMINICANO EXHIBIO PRUEBAS DE AGRESIONES A SU PAIS

Declaraciones juramentadas de los invasores que fueron detenidos luego de partir de Cuba.— Veterano de Corea "se arrepintió a tiempo". Acepta que la Comisión Interamericana de Paz investigue en su país

Un centenar de periodistas, reporteros gráficos y camarógrafos de noticiarios de TV y cinematográficos, concurrieron a la primera conferencia de prensa dada por el Canciller de la República Dominicana, Dr. Profirio Herrera. El jefe de la delegación dominicana, que ha sostenido entrevistas aisladas con los reporteros, anunció que en esta oportunidad exhibiría pruebas documentales de las agresiones contra su país y de que ellas se habían originado con la ayuda del Primer Ministro cubano Fidel Castro, de algunos de sus asesores y de algunos dominicanos autodenominados "rebeldes", que residen en Nueva York, La Habana y Caracas. Entre los documentos figuró una copia fotostática de una orden escrita de puño y letra por Castro en la cual autoriza amplias facilidades a Enrique Jiménez Moya, el "jefe" de la frustrada invasión contra su país.

Inició su conferencia manifestando que Fidel Castro, como Gobernante cubano, "no solo ha desafiado las leyes internacionales, sino deliberadamente ha desarrollado una política sumamente peligrosa, destinada a restar eficacia a la OEA". Luego enseñó a los periodistas un documento notarial suscrito en Nueva York con la firma del costarricense Héctor Rivero, quien fue uno de los que participaron en la denunciada invasión de Panamá, hace algún tiempo. Ante el notario norteamericano Hull, y a petición del cónsul dominicano en Nueva York, el certificado señala que en la frustrada invasión participaron unas 225 personas, la mayor parte de las cuales la constituían cubanos y venezolanos.

Rivero, que suscribió el papel en agosto pasado, indicó que desistió de continuar en el grupo, después de percatarse que éste tenía como meta la República Dominicana. El firmante se declara "veterano de la guerra de Corea", y con lujo de detalles que captó a través de informantes allegados, da cuenta de todos los hechos que el público ya conoció por las informaciones cablegráfica. Sindica como jefe de la invasión a Enrique Jiménez Moya, y ratifica la intervención del militar dominicano Ventura Simó, quien fue calificado por Herrera Báez como "comisionado" de su Gobierno.

Con posterioridad, el Canciller de Santo Domingo leyó "instrucciones" que, según él, fueron enviadas por Fidel Castro a Jiménez Moya. Fue el Departamento de Seguridad dominicano el que obtuvo esos documentos, en uno de los cuales Castro decía al jefe del grupo invasor: "Es decisivo quebrar radicalmente las influencias reaccionarias de las sotanas" en América. Esas normas las dictaba el Primer Ministro para la operación que Herrera denominó "Roma". La segunda era la llamada "Operación Agro".

Ante una serie de preguntas, Herrera reiteró conceptos anteriores sobre su personal punto de vista en torno a "democracia", "oposición" y "elecciones libres" que imperan en su país.

Manifestó que, en su concepto, el régimen batistiano usaba las mismas tácticas que las que empleaba Castro, porque "Batista tenía aversión a la República Dominicana"; invitó nuevamente a que un grupo de periodistas americanos visite su país, y dijo finalmente que su Gobierno aceptaría que la Comisión Interamericana de Paz investigue dentro del territorio dominicano, si en lo futuro se allegaran antecedentes acusatorios de hipotética invasión por parte de esa nación a otra del Caribe.

QUINCE PROYECTOS DE RESOLUCION APROBO LA REUNION DE SANTIAGO

Hoy aprobarán el Acta Final en solemne sesión plenaria de clausura.— Informe de la Comisión General sobre el trabajo de sus diferentes comisiones.— Hoy hablarán el Canciller Vergara, de Chile, y el Canciller Martínez, de Uruguay

Con una sesión plenaria solemne será clausurada, a las 10 horas de hoy, la Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores del continente, que fue convocada en Santiago por la Organización de Estados Americanos. La conferencia, destinada a estudiar por primera vez asuntos exclusivamente americanos, fue inaugurada el miércoles 12, con un discurso pronunciado por el Presidente de la República; en su primera sesión plenaria de trabajo, eligió presidente al Canciller Germán Vergara Donoso, y ella reunió en nuestra capital a los Ministros de Relaciones de los veintiún países del continente.

La Reunión, que tenía por objeto estudiar la tensión en el Caribe, la mantención del principio de la "no intervención", el respeto efectivo de los derechos humanos y el ejercicio de la democracia representativa, además del subdesarrollo económico de los pueblos del continente, llegó a acuerdos sustanciales, especialmente en lo que se refiere a la creación de una Comisión Interamericana de Derechos Humanos, compuesta por siete miembros, elegidos, a título personal, de ternas presentadas por los Gobiernos, encargada de promover el respeto de tales derechos, con atribuciones específicas que le serán señaladas por el Consejo General de la Organización de Estados Americanos.

Durante la Reunión Consultiva, los Ministros de Relaciones Exteriores estudiaron veintitrés ponencias sobre los temas de la Agenda, dándole especial importancia no sólo a los temas de carácter político enumerados anteriormente, sino a los del subdesarrollo económico de los pueblos americanos.

De este total de proyectos de resolución, los cuatro grupos de trabajo aprobaron, refundiendo algunos, un total de 15, entre los cuales se incluyen para el cuarto grupo, o sea, la Comisión de Redacción y Estilo, el Informe de la Comisión Interamericana de Paz; Gastos Extraordinarios Ocasionados por la Reunión; el Voto de Agradecimiento, y la Preparación del Acta Final.

La sesión plenaria de clausura se iniciará a las 10 horas, y, después de firmarse en forma solemne el Acta Final, hablará el Canciller Vergara Donoso, y responderá, en nombre de los Ministros visitantes, el representante del Uruguay, doctor Homero Martínez.

Sobre el trabajo realizado, el Relator y Canciller de México, Manuel Tello, entregó anoche el siguiente informe:

"De acuerdo con la disposición transitoria aplicable a la Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, aprobada por el Consejo de la Organización de los Estados Americanos en Sesión Extraordinaria del 17 de julio de 1959, a la Comisión General, le correspondió considerar los asuntos de la Reunión y someter sus conclusiones a la aprobación de una Sesión Plenaria de la misma. La Comisión General quedó integrada por todos los Miembros de la Reunión, y fue instalada por el presidente de esta última, en sesión celebrada el 12 de agosto.

Fue elegido presidente de la Comisión, el Excelentísimo, señor Julio César Turbay, Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia. Me cupo el honor de ser designado Relator de esta Comisión.

La Comisión General consideró los proyectos de resolución presentados por las delegaciones asistentes a la Reunión. Para facilitar el examen de estos proyectos, la Comisión designó tres grupos de trabajo.

El Grupo I, tuvo a su cargo el estudio de los proyectos relacionados con el punto primero de la agenda, y estuvo integrado por Brasil, México, Perú y Ecuador. Eligió como su presidente al Excelentísimo, señor Fernando Lobo, del Brasil. El Grupo I, se encargó de estudiar los siguientes proyectos de resolución:

Proyecto de Resolución sobre Exhortación al Cumplimiento de los Principios y Obligaciones del Sistema Interamericano (Argentina).

Proyecto de Resolución sobre Realización de un Estudio de las Causas que provocan Tensiones Internacionales (Argentina).

Proyecto de Resolución sobre Violaciones al Principio de la No Intervención y Procedimiento para Prevenirlas y reprimirlas (Colombia).

Proyecto de Resolución sobre la Comisión Interamericana de Paz (Ecuador).

Proyecto de Resolución sobre Principio de la No Intervención y de la No Agresión y sobre Protección de Derechos Humanos (El Salvador).

Proyecto de Resolución sobre el Respeto al Principio de No Intervención (Haití).

Proyecto de Resolución sobre el Establecimiento de la Comisión Especial del Caribe (Haití).

Proyecto de Declaración sobre No Intervención (México).

Proyecto de Resolución sobre Fortalecimiento de la Norma de No Intervención (República Dominicana).

Proyecto de Resolución sobre Afianzamiento de la Paz y Perfeccionamiento de la Solidaridad Americana (Uruguay).

Como resultado de sus labores, el Grupo de Trabajo I, sometió los siguientes Proyectos de Resolución:

Doc. 73, Rev. Afianzamiento de la Paz y Perfeccionamiento de la Solidaridad Americana.

Doc. 76, Rev. Comisión Interamericana de Paz.

Doc. 75, Rev. Estudio por el Comité Jurídico Interamericano del Proyecto de Declaración de México sobre No Intervención.

Doc. 82, Rev. Proyecto del Ecuador sobre la Comisión Interamericana de Paz.

Doc. 74, Rev. Preparación de un Instrumento sobre Casos de Violaciones al Principio de No Intervención.

El Grupo II, encargado del estudio de los proyectos referentes al tema sobre el ejercicio efectivo de la democracia representativa y respeto a los derechos humanos, quedó integrado por Bolivia, Panamá, Costa Rica, Honduras y Argentina. El Grupo, eligió presidente al Excelentísimo, señor Alfredo Vargas Fernández, Ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica. Tuvo a su cargo el estudio de los proyectos de resolución siguientes:

Declaración de Santiago de Chile (Brasil):

Proyecto de Resolución sobre Protección de los Derechos Humanos (Colombia).

Proyecto de Resolución sobre Examen de Situaciones o Hechos Relaciones con la Paz, el Ejercicio Legítimo de la Democracia Representativa y el Respeto de los Derechos Humanos (Chile).

Proyecto de Resolución sobre la Convención de Derechos Humanos (Ecuador).

Proyecto de Resolución sobre Principios de No Intervención y de No Agresión y sobre Protección de Derechos Humanos (El Salvador).

Designación de Observadores para las Elecciones de Autoridades Supremas (Nicaragua).

Proyecto de Convenio sobre Protección de los Derechos Humanos (Perú).

Proyecto de Resolución sobre el Ejercicio Efectivo de la Democracia Representativa (Venezuela).

Proyecto de Resolución sobre el Respeto de los Derechos Humanos (Venezuela).

Como resultado de sus labores, el Grupo de Trabajo II, sometió los siguientes Proyectos de Resolución:

Doc. 81, Rev. Declaración de Santiago de Chile.

Doc. 77, Rev. Derechos Humanos.

Doc. 13, Rev. Ejercicio Efectivo de la Democracia Representativa.

Doc. 42, Rev. Designación de Observadores para la Elección de Autoridades Supremas.

El Grupo III se encargó del estudio de los proyectos de resolución acerca de la relación entre el subdesarrollo económico y la inestabilidad política. Estuvo integrado por Venezuela, El Salvador, Uruguay y los Estados Unidos de América eligiendo como presidente al señor Roy R. Rubottom, de los Estados Unidos de América. El Grupo III estudió los siguientes proyectos de resolución:

Proyecto de Resolución para Estudio de la Reducción de Gastos Militares Excesivos (Bolivia).

Proyecto de Resolución sobre Medidas para Acelerar e Intensificar la Operación Panamericana (Brasil).

Subdesarrollo Económico e Inestabilidad Política (Cuba).

Proyecto de Resolución sobre la Necesidad de Atacar el Mal del Subdesarrollo Económico en América (Perú).

Como resultado de sus labores, el Grupo de Trabajo III sometió los siguientes proyectos de resolución:

Doc. 79, Ref., Subdesarrollo Económico y Preservación de la Democracia.

Doc. 80, Ref., Reducción de los Gastos Militares Excesivos.

La Comisión de Coordinación y Estilo, integrada por Brasil, Haití, El Salvador y Estados Unidos, examinó los proyectos de resolución preparados por los Grupos de Trabajo y el relacionado con el homenaje a Carlos Dávila, presentado por la delegación de Paraguay, revisó el preámbulo del Acta Final y sometió a la Comisión General, los siguientes proyectos de resolución sobre los asuntos que no correspondió tratar a los Grupos de Trabajo:

Doc. 83, Informe de la Comisión Interamericana de Paz.

Doc. 84, Gastos Extraordinarios Ocasionados por Disposiciones de la Quinta Reunión.

Doc. 85, Voto de Agradecimiento.

Doc. 86, Preparación del Acta Final.

—oOo—

La Comisión General consideró y aprobó todos los proyectos de resolución que le fueron sometidos por los tres Grupos de Trabajo y por la Comisión de Coordinación y Estilo, los que ya han quedado enumerados en el presente informe.

La Comisión General tiene el honor de someter por mi conducto todos esos proyectos de resolución a la aprobación de la Quinta Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores.



BRILLANTE INTERVENCION.— El senador Auro de Moura Andrade (izquierda), a quien acompaña el Embajador Fernando Lobo, tuvo ayer una brillante intervención en la sesión plenaria efectuada en la tarde por la Reunión Consultiva de Cancilleres. De Moura Andrade habló en nombre de la delegación de su país.

Agresión contra su país denunció Canciller de Haití

Intervención del Ministro Mars en la sesión plenaria de ayer tarde.— Representante cubano reconoció que la expedición había partido desde su patria, pero sin autorización

En la sesión plenaria de la tarde el Ministro de Relaciones Exteriores de Haití, Louis Mars, denunció la agresión de que había sido objeto su país en la noche del 13 de agosto último, señalando que "unos treinta hombres con uniforme verde y pelo largo, desembarcaron en el extremo de la costa sur de Haití", tratando de apoderarse de la aldea Irois.

Expresó el Canciller Mars:

"Lamento profundamente que mi intervención de esta tarde vaya a demorar la labor de la presente Reunión.

Presento mis excusas. Mi insistencia obedece a la necesidad de hacer respetar en toda ocasión los principios de no agresión y no intervención, cuya preservación y salvaguardia han sido en parte el motivo para convocar la actual Reunión de Consulta, y a la urgencia de restablecer la paz continental que ha sido quebrantada por una agresión de la cual mi país es aún la víctima.

He aquí los hechos, algunos de los cuales ya han sido puestos en conocimiento de los Honorables Cancilleres por medio del documento número 69, del 15 de agosto de 1959, distribuido por la secretaría de la Reunión.

Según información recibida por mi Gobierno, en la noche del 13 de agosto en curso unos 30 hombres con uniforme verde y cabellos largos, desembarcaron en el extremo de la costa sur de Haití. Después de apoderarse de la aldea haitiana de Irois y, lo que es más lamentable, de haber profanado la bandera de Haití, partieron hacia la montaña donde fueron cercados por el Ejército local y la población.

Además, un despacho de la Prensa Unida Internacional publicado por el diario LA NACION, de Santiago, en su número del 16 del corriente, reproduce una declaración del Primer Ministro de Cuba, según la cual un grupo de individuos partió de Cuba en una embarcación rumbo a Haití, sin que las autoridades cubanas pudieran evitarlo, porque los pilotos de los aviones a retropropulsión habían sido arrestados. Los miembros del grupo zarparon de Puerto Padres.

Según la misma declaración, un aventurero argelino llamado Henry Fuertes, que no pertenecía al Ejército cubano, había logrado reunir, hace algunos días, un grupo de 25 a 30 cubanos para llevar a cabo una aventura expedicionaria.

El Gobierno de Haití cree que es su deber insistir sobre la importancia de la declaración del Primer Ministro cubano, puesto que ella establece la evidencia de los siguientes hechos:

1.— El grupo de invasores se compone de 25 a 30 cubanos.

2.— El punto de partida de la invasión es un puerto cubano.

3.— Este triste episodio no es, en su fase inicial, un asunto de orden interno: no hay conflicto entre haitianos y haitianos. Hombres armados llegados del exterior están a punto de perturbar el orden público en mi país, tratando de encender artificialmente la chispa de la guerra civil. La República de Haití se ve amenazada por una intervención en sus asuntos internos y por una agresión armada.

4.— Cuba reconoce no haber podido impedir la salida de los invasores, como lo establece el Artículo 1.o de la Convención sobre los Deberes y Derechos de los Estados en Caso de Luchas Civiles, celebrada en La Habana en 1928.

Ello es una simple circunstancia atenuante del incumplimiento de una obligación impuesta a los Estados por la costumbre y por el Derecho Público Interamericano."

"El objetivo final de esto es —agregó Mars— el de derrocar al Gobierno constitucional y reemplazarlo por otro basado en la explotación del pueblo por una aristocracia parásita que ya ha dado en el poder plena prueba de su incapacidad y de su apego a anticuados e inmerecidos privilegios.

Los contrarrevolucionarios no están lejos de las costas haitianas y se aprovechan de la generosa hospitalidad de algunas personas cuya buena fe explotan.

Una vez establecida la cabeza de puente de Irois, ¿quién nos dice que, aprovechando la incapacidad pasajera de la aviación cubana, ellos no lanzarían ola tras ola de invasiones contra la costa sur de Haití?

En efecto, una noticia de prensa señala la presencia, cerca de Dame-Marie, aldea haitiana situada a 24 kilómetros de Irois, de dos navíos cargados de otros invasores."

"La República de Haití —dijo finalmente—, segura del derecho que le asiste, confía en que una vez más la Organización no falle en el desempeño de su elevada misión: asegurar en esta tierra de libertad que es América el triunfo de los ideales de paz y de justicia dentro del respeto a la soberanía, a la integridad territorial y a la independencia de los Estados miembros."

RECONOCE ROA.— Posteriormente, hizo uso de la palabra el Canciller de Cuba, Raúl Roa, quien manifestó que deseaba ampliar los antecedentes dado por el jefe de la delegación haitiana, reconociendo la denuncia en el sentido de que la expedición había partido "a espaldas de las autoridades de su país".

Manifestó que los revolucionarios que vestían el uniforme del Ejército cubano eran "mercenarios", utilizados por la contrarrevolución y los criminales de guerra para desprestigiar al Gobierno popular cubano y crearle dificultades durante la Conferencia".

La enérgica protesta chilena

La nota entregada ayer por el Canciller Vergara Donoso al Embajador de Cuba en Santiago, Carlos M Lechuga, protestando por la violación a los preceptos constitucionales, es la siguiente:

"SANTIAGO, 17 de agosto de 1959.

Señor Embajador:

Tengo el honor de informar a Vuestra Excelencia que de acuerdo con el artículo 44, N.o 10, de la Constitución Política de Chile, sólo en virtud de una especial autorización, por ley de la República, puede permitirse la introducción y permanencia de tropas extranjeras en territorio nacional.

La llegada sin aviso ni autorización previa de una unidad de la Fuerza Aérea de la República de Cuba, conduciendo tropas, constituye una infracción al precepto indicado, cuya gravedad no escapará al elevado criterio de Vuestra Excelencia.

Por tanto, en resguardo de la dignidad y soberanía de nuestro país, me veo en la penosa necesidad de confirmar de manera más formal la protesta que anteriormente formulé de viva voz a Vuestra Excelencia.

Cumplo, al mismo tiempo, con informar a Vuestra Excelencia que las autoridades competentes, en resguardo de nuestra soberanía y en cumplimiento de sus deberes, han adoptado las medidas conducentes en acuerdo con la situación irregular creada.

Válgome de la presente oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más alta y distinguida. (Fdo.): GERMAN VERGARA D."

CHILE PEDIRA LIBRE COMERCIO SUDAMERICANO

Moción presentará en Conferencia de Montevideo.

Chile está estudiando la necesidad de otorgar mayores facilidades de intercambio comercial entre los países latinoamericanos. Este punto se concretará en una moción que presentará nuestro Gobierno en la próxima conferencia sobre Zona Libre de Comercio, que se realizará en Montevideo.

Con el fin de preparar estas materias, se efectuó, ayer, una reunión en el Ministerio de Relaciones Exteriores. Asistieron a ella representantes de la Cancillería y de los Ministerios de Economía, Minería y Agricultura; de la Comisión de Cambios Internacionales, de la CORFO, del Banco Central y otras entidades estatales.

El establecimiento de la Zona Libre de Comercio está actualmente limitado a Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. Nuestro país sostendrá en Montevideo la necesidad de coordinar y acelerar la exportación e importación de productos de las diversas naciones de América del Sur.

Se ha formado una Comisión Gubernamental sobre Zona de Comercio Libre, que elaborará el proyecto de moción chilena mencionada, cuya redacción deberá quedar terminada antes de fin de mes.

Técnicos laborantes tendrán un curso de perfeccionamiento

El 24 del presente mes se iniciará en el Auditorium del Servicio Médico del Hospital del Salvador un Curso de Perfeccionamiento para Técnicos Laborantes, versará sobre Administración de Servicios Hospitalarios.

Las clases del curso, que se efectuará bajo los auspicios del Banco de Sangre del Hospital del Salvador, se efectuarán los días miércoles y viernes de cada semana, de 18.30 a 19.30 horas.

INFORMACIONES GENERALES

REBAJARAN PRECIOS DE LOS MEDICAMENTOS MAS ESENCIALES

Comisión especial de médicos confeccionará una lista de remedios que deberán venderse más baratos.— Reuniones sostuvo Ministro Vergara con laboratoristas y dueños de farmacias.— Existe abundante abastecimiento de carne

El Ministro de Finanzas, ha continuado dirigiendo personalmente la campaña en contra de la especulación, los precios altos y la inflación. Ayer sostuvo dos prolongadas reuniones con representantes de laboratorios y dueños de farmacias, para lograr abaratar los medicamentos y remedios en general.

La primera reunión efectuada en el gabinete del Ministro, contó, además, con la presencia del Ministro de Salud, señor Eduardo Gomien; del Subsecretario de Economía, don Luis Marty, y de los ejecutivos de laboratorios fiscales.

En esta oportunidad, el Ministro Vergara planteó la necesidad de que bajen los precios de los productos de uso más corriente y habitual, que al mismo tiempo son los más necesarios para la defensa de la salud de la gran masa de la población.

Se resolvió que el Ministro de Salud forme una comisión especial de médicos para que elaboren una lista de los 30 ó 40 productos más esenciales para los cuales el Gobierno pedirá rebaja en los precios.

En la noche se efectuó una nueva reunión con gerentes de laboratorios y boticas particulares, en la cual participó el Subsecretario de Economía, y a la que llegó sorpresivamente el Ministro Roberto Vergara.

Pidió a los comerciantes e industriales presentes que apoyaran la campaña en que está empeñado el Gobierno, para detener las alzas y rebajar las existentes en un gran número de productos.

Eso es imperativo, aclaró, para los productos de amplio consumo y necesarios para la defensa de la salud de la población. En cuanto a los artículos suntuarios de farmacia, expresó textualmente: "Ustedes pueden cobrar los precios que quieran, el Gobierno no intervendrá en ello". Se refería especialmente a esencias, lociones, lápiz labial, y toda clase de cosméticos.

CADENA DE PRECIOS BAJOS

Tal como lo anticipó LA NACION, se ha constituído, al igual que en los negocios de abarrotes, una cadena voluntaria de precios bajos de boticas y farmacias. Los negocios que participan en ella se han comprometido a rebajar en un diez por ciento todos los productos que expendan.

Hasta anoche, integraban ya esta cadena los siguientes establecimientos:

Botica Huérfanos, en calle Huérfanos esquina de San Antonio. Farmacia La Catedral, en Catedral 1011. Farmacia Hospital, en San Francisco 78, al lado de la Posta Central. Farmacia de los Empleados Públicos, Alameda esquina de Teatinos. Botica Sagües, Gran Avenida 2730. Farmacia Rozzi, Castro 314. Y Scheneisser, San Francisco 90. Se espera hoy la adhesión de nuevos establecimientos de este tipo.

ABUNDANTE ABASTECIMIENTO DE CARNE

Debido al excelente tiempo reinante, se produjo un deshielo en la cordillera que despojó la vía férrea del ferrocarril transandino, lo que ha permitido el paso de convoyes cargados con ganado con un promedio de alrededor de 400 vacunos.

Con ello se ha asegurado totalmente el abastecimiento de carne en Santiago y Valparaíso. Asimismo, en avión LAN, ha continuado realizando sus vuelos trayendo 12 toneladas diarias de carne faenada. Se espera para la próxima semana que esta cifra suba a 24 toneladas diarias, debido a que el DC-6, especialmente acondicionado para el efecto, realizará dos vuelos al día a la vecina ciudad de Mendoza.

Terna para elegir Rector de la Universidad Técnica

Reemplazará a don Santiago Labarca, cuya renuncia no se trató ayer por falta de "quórum".

El viernes próximo el Consejo de la Universidad Técnica del Estado conocerá de la renuncia presentada por el Rector señor Santiago Labarca, quien ha sido designado Embajador de Chile en Italia.

La renuncia del señor Labarca no pudo ser tratada en la reunión del viernes pasado, por falta de quórum.

En la reunión mencionada los consejeros de la Corporación designarán una terna, de la cual el Jefe del Estado elegirá al futuro rector de ese plantel.

Extraoficialmente se han dado los nombres de Alejandro Ríos Valdivia, Horacio Aravena, Mario Osse y Oscar Herrera, de los cuales saldría la terna mencionada.

En calidad de subrogante está sirviendo el cargo de rector de la UTE, el secretario general, señor Horacio Aravena.

S. E. recibe a corresponsales extranjeros

El Presidente de la República, Excmo. señor Alessandri, recibirá hoy, poco antes del mediodía, a los corresponsales extranjeros que llegaron al país a cubrir las informaciones de la Quinta Reunión Consultiva de Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas, que pone hoy término a sus labores.

Esta reunión se efectuará en el despacho particular del Primer Mandatario chileno, y tendrá por objeto conversar acerca de problemas de interés económico y social en los países americanos. Los reporteros visitantes plantearán al Jefe del Estado preguntas de índole diversa.

Herter admitió que EE. UU. abandonó en el pasado a América Latina

El Secretario de Estado norteamericano, Christian Herter, reconoció ayer en un discurso, que Estados Unidos en el pasado abandonó a veces a la América Latina, debido a que su atención estuvo concentrada en compromisos de magnitud en otros puntos del globo.

Pero al mismo tiempo dijo que "el interés está cambiando ahora".

Enseguida, hizo un historial de lo que denominó el "cambio radical" de la posición política norteamericana desde la Segunda Guerra Mundial.

Herter afirmó que la posición que adoptó Rusia frente al Plan Marshall dejó bien en claro que el mundo quedaría dividido en dos porciones.

"Cuando se hizo evidente que la órbita soviética era inamistosa y estaba dispuesta a la conquista, y cuando también se hizo evidente que las Naciones Unidas como organismos de paz iban a ser llevadas de acá para allá, Estados Unidos se vio obligado a fundar la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), a aliarse con Oriente y a incorporarse a la OEA (Organización de los Estados Americanos).

Manifestó que este sistema de defensa marcó "una idea enteramente nueva" en la política exterior norteamericana.

La América Latina, que se está desarrollando rápidamente, recibirá —agregó— más y más atención de parte del Gobierno norteamericano.

Romería a la tumba de O'Higgins se hará mañana a las 10.30 hrs.

Prosiguiendo el desarrollo de la Semana O'Higginiana, iniciada ayer, mañana se efectuará a las 10.30 horas, una romería a la tumba del Padre de la Patria.

En este acto tomarán parte delegaciones de las Fuerzas Armadas y por su parte, el Regimiento de Artillería Simbólico "Santa Bárbara".



RECITAL POETICO

EL MIERCOLES próximo, a las 19 horas, se presentará en el Teatro Talía la insigne recitadora colombiana Martha Lency. El recital comprende poemas de valores universales de la poesía, como Andrés Eloy Blanco, Sor Juana Inés de la Cruz, Lubisz Milosz, Pablo Neruda, Edgard Allan Poe, Federico García Lorca y un poema propio: "Mulata soy".

Festival de Cultura en Escuelas Universitarias

Todas las Escuelas de la Universidad de Chile, por especial invitación de la Universidad Técnica del Estado, participarán en el Primer Festival de Cultura, que están organizando las Escuelas de Ingeniería, Arquitectura y Medicina con la cooperación de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales.

El objetivo fundamental de este festival —que se realizará entre el 21 y 26 de septiembre— es realzar los valores culturales de la juventud estudiantil para darlos a conocer tanto dentro como fuera del ambiente universitario. Al mismo tiempo, tiende a ser un nexo de confraternidad que, obviando las dificultades materiales, unirá entre sí a las diferentes Escuelas Universitarias.

Cada Escuela participará en bloque, es decir, con el conjunto de manifestaciones culturales que desee presentar.

Once plumas inéditas recibieron espaldarazo de Sociedad de Escritores

Concurso de poesía y novela corta organizado por la SECH: acto de ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile

En una sencilla ceremonia efectuada ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la Sociedad de Escritores, entregó los premios —consistentes en diplomas de distinción— a los once escritores agraciados en el concurso de poesía y novela corta organizado por esa institución, y destinado a autores inéditos. Las obras seleccionadas serán publicadas en la editorial "Alerce" de la Sociedad de Escritores.

El presidente de la SECH, señor Julio Barrenechea señaló que tanto en poesía como en novela se podía observar una fuerte tendencia hacia la forma pura y de mayor claridad. Destacó enseguida la colaboración proporcionada por la Universidad de Chile a través de su Rector, señor Juan Gómez Millas, y Secretario General, señor Alvaro Bunster, en jornadas de la trascendencia de aquélla. Anunció que ese plantel de estudios superiores estaba estudiando las bases de un nuevo concurso en los géneros de cuento, novela, poesía y ensayo (por primera vez en Chile se consideraría el ensayo científico para este tipo de concurso).

En novela corta solamente se otorgaron cinco premios (seleccionados de entre 30 trabajos), y en poesía 6 (entre 75 poemas).

El Jurado estuvo compuesto por Carmen Castillo, Miguel Arteche y Luis Alfaro Droguett.

El Rector de la Universidad, señor Juan Gómez Millas procedió a hacer entrega de los diplomas, llamando primero a Rosa Cruchaga Walker (autora de "Descendimiento" bajo el seudónimo de Raquel Montijo). Luego, a Leonel O'Kingtons (autor de "Poemas". Seudónimo: Alarico); Ennio Moltedo Ghio (Clorato: autor de "Cuidadoras"); Hugo Montes (Altazor, por "Delgada Lumbre"); Renato Canales Pánida: "Un árbol a la Orilla del Mundo").

Luego, en novela corta, entregó diplomas a: Nicolás Alfaro, (Nadie, por "Terral"); Guillermo Blanco (Antenor, por misa de Requiem); Alfonso Reyes Messa (Pablo Iloca: por Cuatro Largos Pasos); Hugo Correa (Loecravf: Alguien Mora en el Viento); Luciano Cruz (Lucas: Los Contrabandistas).

Presidieron la ceremonia el Rector, señor Juan Gómez Millas; el presidente de la SECH, señor Julio Barrnechea; el secretario de ese organismo, señor Alejandro Magnet; los escritores Miguel Arteche, Luis Alfaro, Marta Brunet, Carmen Castillo, René Hurtado Borne y otras altas personalidades de nuestro mundo intelectual.

El numeroso público que llenó el Salón de Honor de la Universidad de Chile, aplaudió a los agraciados con la distinción otorgada por la Sociedad de Escritores, que abrió así nuevo cauce a un grupo de escritores que hasta ayer permanecían en el anonimato.

EL PIANISTA MARIO MIRANDA

Por Daniel Quiroga

Teatro Astor, lunes 17 de agosto, a las 19 horas. Mario Miranda, pianista. Programa: Mozart, Sonata en Re Mayor K.V. 576; Schubert, Sonata en Si bemol mayor (op. póstuma); Von Webern, Variaciones op. 27; Debussy, "Estampes"; Ginastera, Suite de Danzas Criollas.

En el décimosegundo concierto de la Temporada de Música de Cámara, se presentó ayer el pianista chileno Mario Miranda, después de larga temporada de estudios y conciertos en Europa y Estados Unidos. El concierto ofrecido por el pianista chileno le mostró en un notable grado de perfeccionamiento en sus cualidades técnicas e interpretativas.

Logró un seguro impacto, desde el primer momento, con la calidad cristalina del sonido, con la rica gama sonora que Miranda ha logrado incorporar a su ejecución. La Sonata de Mozart resultó así servida, en su forma, con el máximo de claridad y limpidez. Acaso no siempre se pudo contrapesar esa nitidez del contorno con la expresividad siempre latente en la música del enorme salzburgués, y que, en ocasiones, parecía quedar en segundo plano frente a la muy lograda preocupación por la nitidez del arabesco pianístico. La extraña Sonata de Schubert, una de las tres escritas por el lírico compositor en los últimos meses de su corta vida, muestra a esta forma en un plan de abierta disolución, en un estado en que la vaguedad del plan formal se complace en destacar ideas melódicas cuyo lirismo, más bien estático, no logra la cohesión ni el impacto arrebatador que el "romanticismo" beethoveniano, —sin duda mucho más vigoroso que el de este auténtico romántico—, produce de manera impresionante en sus últimas sonatas. Trabajar, dar interés a esta obra tan peligrosamente deslizante hacia pendientes candorosas, o sorprendentemente reincidentes en el empleo de ciertos recursos, es buena prueba para cualquier intérprete pianista. Miranda logró penetrar con entero dominio en la parte estructural y en la expresiva, pero, indudablemente, algo quedó en el lirismo de esta obra que no salió enteramente hacia el auditorio o, por lo menos, no alcanzó el grado de excelencia que la claridad del discurso, la suavidad de los matices y la atmósfera sonora coloreada y viva, logró ofrecer en esta sorprendente producción schubertiana.

La segunda parte del programa señaló a Mario Miranda, además, como un músico en plena capacidad de enfrentar producciones de la mayor exigencia. Lo demostró fehacientemente su excelente trabajo en la interpretación de las enormemente difíciles "Variaciones op. 27" de Anton von Webern. El exquisito y decantado músico vienés, tenaz mantenedor de la antorcha del "dodecafonismo" puro, que heredara de su maestro Schoenberg —caracterizó su producción por la brevedad, el castigo implacable a que sometió su estilo—. Estas Variaciones —la única obra que escribió para piano solo— son un prodigio de meticulosidad, de sutileza y de refinamiento sonoro al servicio de una serie dodecafónica. El empleo que Webern hace de este material es alucinante en ciertos momentos y en todo caso, quita al pianista cualquiera posibilidad de lucimiento efectista pues allí sólo cabe el sometimiento a la obra y en ésta, sólo hay elementos de sustancia, nada adjetivo ni decorativo. El público, sorprendido por un estilo poco frecuente en los conciertos de piano, no pudo, sin embargo, evitar el caluroso aplauso para el intérprete. Webern, fallecido trágicamente en 1945, escribió esta obra en 1936, y sin embargo, todavía causa sorpresa en nuestro ambiente...

Lo que Miranda realizó en la serie de "Estampes", de Debussy, y en la maciza "Suite de Danzas Criollas", del argentino Ginastera, merece ser destacado como la mejor prueba de que este pianista es ya un virtuoso de primera línea, con notables dotes para obtener la sutil colaboración pianística singularmente apropiada en estas obras, y una claridad expositiva extraordinaria, gracias a una escuela pianística de la mayor seriedad. Fue saludado con una ovación que le exigió dos números extras.

Exposiciones, Conferencias, Música.-

HOY

R. P. BRUNO RYCHLOWSKY.— Charla "La conciencia estimativa y la percepción de los valores". Radio Cooperativa Vitalicia, 19.35 horas.

PADRE BECKEMAN. — Conferencia "La Libertad y la Autoridad". Escuela de Economía Universidad de Chile, Avda. República 517, 11 horas.

DR. ISIDORE GERSCH.— Conferencia "Substancia fundamental del tejido conjuntivo". Cátedra Anatomía Patológica, Prof. Isamel Mena, Santos Dumont 999, 18 horas.

R. P. LUYET.— Conferencia "Veinte años de búsqueda sobre la vida a bajas temperaturas". Escuela de Biología, Instituto Pedagógico, Universidad Católica, 19 horas.

PROF. WALTER E. BLESSEY. — Conferencia "Aplicación del Hormigón Precomprimido en grandes obras en Estados Unidos". Instituto de Ingenieros de Chile, San Martín 352, 18.30 horas.

PROF. DR. JEAN LOUIS PARROT.— "Poder Histaminopéxico en la úlcera gastroduodenal y en la colitis ulcerosa grave". Sociedad Chilena de Gastroenterología. Auditórium Colegio Médico, 19 horas.

EXEQUIEL FONTECILLA. —Acuarelas, Sala Le Caveau, Estado 36. De 10 a 13 y de 16 a 20 horas. Abierta hasta el 22.

GONZALEZ YAÑEZ.— Dibujos, acuarelas. Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso. Abierta hasta el 26

JUDITH ALPI.— Acuarelas. Miguel de la Barra 480, sexto piso. De 17 a 21 horas.

PINTORES ITALIANOS.— Palacio de Bellas Artes, segundo piso.

IRMA VALENCIA. — Pequeña plástica, 19 horas. Instituto Chileno - Británico de Cultura, Teatinos 307. Clausura el 21.

NUEVA SALA PARIS. — Obras de Ana Cortés, Fernando Morales, Hardy Wistuba, Augusto Eguiluz, Inés Puyó, Carlos Pedraza, Maruja Pinedo, Camilo Mori, Ramón Vergara y José Balmes. Altos de los Almacenes París. De 9 a 13 y de 15.30 a 20 horas.

HORTENSIA GONZALEZ. — Veinte óleos sobre temas bolivianos, Amunátegui 447.

RICARDO YRARRAZAVAL. — Pintura abstracta. Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. De 13 a 20.30 horas.

BLANCA PAULIN.— Sala Banco de Chile, Huérfanos

CARLOS SWINBURN. — Continuará exposición en Sala "Transportes Unidos" Agustinas 1139. De 10.30 a 13 y de 16.30 a 21 horas.

CERAMICAS. — Hall de la Escuela de Bellas Artes. Trabajos de alumnos. Inauguración a las 18 horas.

ANDRES MONREAL.— Sala Beaux Arts. Agustinas esquina de Bandera. Clausura el 31.

NORA LOPEZ.— Concierto de arias de óperas. Club de la Unión, 4.o piso 19 horas.

AARON HORWITZ.— Sala Finis Terrae, Universidad Católica, 18.30 horas. "Planeamiento Nacional y Municipal".

DR. EMERICO PATERNOST.— Salón de Honor de la Universidad de Chile, 17.30 horas. "Un insospechado factor de inflación".

VON BOHLEN.— Curso de Jardinería, Sociedad Nacional de Agricultura, Tenderini 187, 2.o piso, 17.30 horas.

DR. DOMINGO AVIADO.— De la Escuela de Medicina de la Universidad de Pensylvania Auditorium de Anatomía Patológica del Hospital José Joaquín Aguirre, 11 horas: "Mecanismo de regulación cardiorrespiratoria".

PABLO BUCHARD.— Oleos. Sala de Exposiciones Universidad de Chile. Inaugura a las 19 horas. Abierta hasta el 29.

MAÑANA

PIERRE - MARIE FOURT. — Conferencia en francés "Evolution de la Siderurgie Europeenne", con proyecciones cinematográficas. Asociación Chileno-Francesa de Ingenieros y Técnicos, Agustinas 719, 18.45 horas.

GABRIELA ROEPKE. — Conferencia "El Diálogo de las Carmelitas", de G. Bernanos, Instituto Chileno-Francés de Cultura, 18.30 horas.

R. P. LUYET.— Conferencia "Búsquedas recientes sobre la formación del hielo en la materia viviente y sus efectos sobre las estructuras celulares". Sala Finis Terrae, Universidad Católica, 19 horas.

Varieté

"BOLETIN DE LA VITIVINICULTURA NACIONAL", N.o 21 correspondiente al mes de julio, publicado por la Corporación Vitivinícola de Chile. Trae un editorial sobre aspectos actuales de la exportación, y artículos acerca de la plantación del viñedo y la poda de la vid.

—::—::—

"INFORMACIONES COOPERATIVAS", informativo de la OIT, número 1, Ginebra. Es un noticiero mimeografiado sobre política gubernamental y programas; la cooperación y las cuestiones sociales; la cooperación y la economía general; actividades de las organizaciones internacionales y no gubernamentales; asistencia técnica, y otras materias de parecida índole. Tiene un valor simplemente informativo.

—::—::—

"CONTACTO", N.o 90, del mes de julio, revista dedicada al personal de la Compañía Chilena de Electricidad. Como siempre, elegante y noticiosa.



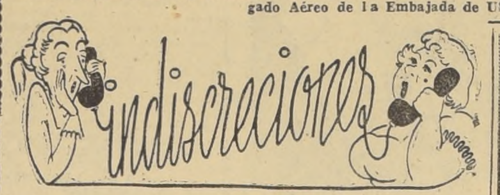
EN EL SALON SUR del Hotel Carrera se sirvió ayer un coctel, ofrecido por las delegaciones asistentes a la Conferencia de Cancilleres, en honor de las autoridades chilenas. En el grabado, los Ministros de Justicia, señor Julio Philippi, y de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; la señora de Howe, esposa del Embajador de USA ante la Moneda; la señora de Herter, esposa del Secretario de Estado de los Estados Unidos, y la señora Mimi Smith de Gustaves, esposa del Agregado Aéreo de la Embajada de USA.

EN EL HOTEL CARRERA.— Hoy, a las 17.30 horas, en el Hotel Carrera se llevará a efecto el té que sus amigas le ofrecerán a la señorita María Isabel Infante Julio con motivo de su próximo matrimonio.

ALMUERZO.— El directorio de "The Women's University Club of Chile" tiene el honor de invitar a las socias y norteamericanas residentes en Chile a la reunión-almuerzo que se llevará a efecto hoy, a las 12.45 horas, en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Moneda 1467. Actuará de "guest speaker" la señora Matilde Huici, directora de la Escuela de Párvulos de la Universidad de Chile, quien hablará sobre su reciente viaje a Estados Unidos.

EN EL CRILLON.— El directorio de la Cruz Roja de La Cisterna tiene el agrado de invitar a Ud. a un té-canasta pro construcción de su edificio, que se llevará a efecto el miércoles 2 de septiembre, a las 16 horas, en los salones del Hotel Crillon.

Adhesiones, Caja del Hotel Crillon y fono 274-j, La Cisterna.



Por OLGA DE ASTORQUIZA

NO RECIBIRA A SUS relaciones hoy Elena Ortúzar de Blasco Ibáñez, esposa del famoso novelista español Vicente Blasco Ibáñez; no abrirá sus elegantes salones donde todos los años acudía a congratularla la "high life" del gran mundo santiaguino. Chita Ortúzar Bulnes quiso cambiar este año y celebrarse fuera de la capital. Pero todos sus amigos levantaremos nuestra copa para desearle a esta noble amiga, "saudades" el día de Santa Elena.

:———::———:

LA MESA REDONDA que preside Amanda Brieba de Lorca se había afanado en hacer todos los preparativos para festejar a los Cancilleres con sus esposas; desgraciadamente, todo este trabajo fue en vano. Los importantes Cancilleres ofrecían ellos una gran recepción en el Salón Sur del Hotel Carrera, para retribuir atenciones, y devolver todas las "gentillesses" de que fueron objeto por las autoridades chilenas.

:———::———:

MONTEVIDEO, SAO PAULO y Río de Janeiro visitarán en un viaje de estudio las jovencitas del último año del Colegio de las Monjas Francesas. Partirán el 4 de septiembre y regresarán un día antes de las Fiestas Patrias.



Las 25 jovencitas que se preparan para emprender el viaje han hecho despliegue de ingenio para organizar su "tournée", y también para financiarla.

:———::———:

UNA ISLA EN EL CIELO fue el film elegido para el beneficio que tuvo excelente resultado. Las entradas rápidamente se agotaron. Además del film, había una orquesta juvenil que tocaba con mucho entusiasmo todos los bailables en boga.

:———::———:

EL SUELDO Y LAS MESADAS de los jovencitos admiradores de las chicas del sexto, quedaron convertidos en números de rifas. Para terminar el mes, se verán obligados a pedirle al "papi" un pequeño anticipo, pues los fondos se les han agotado.

Carmen Gardeweg Lacourt fue la única que no compró boletos para la enorme Caja de Chocolates, y fue la bella Carmen la que se sacó la apetitosa Caja, el boleto se lo obsequió Gonzalo Vargas Hendrich.

:———::———:

UN CORDERO CON sombrero y lazo de cintas fue otro de los premios cuyos talonarios se agotaron, sobre todo, que eran vendidos por Rosario Edwards de Landa y Gloria Bordali, unas de las más lindas debutantes "1959".

Mónica Mayo Correa y Mónica Ibáñez vendían los refrescos, y Luz María Varas Vildósola y María Isabel Schonthaler de la Fuente distribuían los banderines del Colegio, que eran adquiridos a un elevado precio.

:———::———:

CON MELODIOSAS canciones, acompañadas con el suave tañir de las guitarras, endulzaron a los asistentes, especialmente a los generosos y galantes jóvenes, el regreso a sus casas con los "bolsillos planchados".

:———::———:

UNA GONDOLA veneciana y la torre de pisa serán las formas de las dos tortas monumentales confeccionadas con almendras y huevo de moll, que ornamentarán la enorme mesa del buffet-comida a la italiana que tendrá lugar en el Hotel Carrera el domingo 23, a las 22 horas.

:———::———:

BESSIE STEEVENSON, hermosa rubia platinada de grandes ojos azules, tendrá a su cargo la organización de esta fiesta a la italiana, que ha entusiasmado no sólo a los italianos residentes, sino también a los diplomáticos y a la sociedad santiaguina, que ya han empezado a hacer la reserva de las mesas.

:———::———:

OCHOCIENTAS BOTELLAS de Martini "Rossi" obsequiarán entre los asistentes, como, asimismo, 270 cajitas de bombones "Ambrosoli", coquetamente encintados y paquetitos de Glucena Carozzi, que serán distribuídos entre las elegantes y buenas mozas damas.

EN HONOR DE DON SERGIO FERNANDEZ LARRAIN. — El lunes 24, a las 13 horas, tendrá lugar en los salones del Círculo Español el banquete que ofrece el Comité de Presidentes de las Sociedades Españolas de Santiago, en honor del señor don Sergio Fernández Larraín, Embajador de Chile, en España, acto en el que la colectividad residente, al testimoniarle sus afectos y simpatías, le despedirá con motivo de su próximo viaje para asumir sus altas funciones.

Las adhesiones pueden solicitarse en las oficinas de dichas entidades, personalmente, o al teléfono 82908.

ENFERMO.— En la Clínica Santa María se encuentra gravemente enferma la señora Rosa Olmos de Aguilera de Urrutia Zañartu.



Señorita ADELINE ADAMS MOORE, cuyo matrimonio con el señor Martin Michael Carpenter será bendecido en la Catedral de Washington, el 29 del presente.

FALLECIMIENTOS.-

Informaciones proporcionadas por las Empresas Funerarias Azócar, Beneficencia Pública, Hogar de Cristo, La Buenos Aires, La Central, La Humanitaria, La Nacional, La San Francisco y Lourdes.

Las siguientes personas fallecidas serán sepultadas hoy, en los cementerios que se indican:

ALFARO ALFARO, ESTANISLAO.— Mapocho 2556. 16.30 horas. General.

ALIAGA V., JOSE MIGUEL.— Nueva Macul 527. 16.30 horas. General.

ALLENDE, PEDRO HUMBERTO.— Alférez Real 1149. 11 horas. General.

ALVAREZ CUNOZ, BEATRIZ.— Parroquia San Francisco. 10 horas. Católico.

BABESTRELLO GONZALEZ, JUAN.— Mendoza 2170. 16.30 horas. General.

BARROS PEREZ, EXEQUIEL.— Nataniel 2079. 16.30 horas. General.

DELGADO DE SUÑOL, HORTENSIA.— Conferencia 1621. 16.30 horas. Católico.

FAURES DE ALCALDE, AMELIA.— Iglesia San Saturnino. 11.15 horas. General.

GARAY DE ARIAS, MERCEDES.— Rodrigo de Araya 2643. 15 horas. General.

GONZALEZ R., HERNAN. — Carrascal 3989. 16 horas. General.

JORQUERA GONZALEZ, ABELARDO.— Capilla Cementerio General. 15 horas.

LAGOS VANINI, MIRTA.— Capilla Cementerio General. 10 horas.

LEPE RIVEROS, GENARO.— La Cañada 6575. 11 horas. General.

MARTINEZ M., FILIDOR. — Parroquia Nuestra Señora de los Dolores. 10.30 horas. Católico.

MUSALEM GIACOMAN, ELIAS.— Los Leones 2272. 16.30 horas. Católico.

MADRID CESPEDES, FLORINDO. — San Isidro 1595. 16.30 horas. General.

PATIÑO ALFARO, RUFINA.— Miguel Claro 1897. 10 horas. General.

PIZARRO PIZARRO, ROBERTO. Avda. Portugal 101. 16 horas. General.

ROJAS ARANGUIS, SEGUNDO. — Avda. La Paz 1012. 11 horas. General.

RAMIREZ RODRIGUEZ, ROSA.— Nueva Extremadura 4526. 15 horas. General.

URBINA PEREZ, JUAN.— Iglesia Santísima Trinidad. 10 horas. General.

ZORRILLA BERETTA, ESMERALDA. — Parroquia San Vicente de Paul. 11.30 horas. General.

RESIDENCIA.— Don Luis Soto Bunster y señora Amelia Respaldiza de Soto Bunster, han fijado su residencia en la calle Génova 2121, teléfono 494068

COMIDA.— Don Jorge Bravo Zuazmábar y señora América Miranda de Bravo, ofrecieron una comida en honor del Ministro de Relaciones del Ecuador, señor Carlos Tobar Zaldumbide.

LA NACION

MARTES 18 DE AGOSTO DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

Provocaron nube artificial para estudiar el espacio

Vapores de sodio fueron disueltos por un cohete especial a 240 kilómetros de altura.— El fenómeno resultó visible en un ancho territorio.— Se anuncia la repetición de estas experiencias

ISLA WALLOPS, Virginia, 17 (UPI).— Físicos y técnicos del espacio provocaron antes de esta madrugada a gran altura, la formación de una nube de vapores de sodio resplandeciente para estudiar la dirección del viento y sus velocidades y también la velocidad de difusión de los vapores a tales alturas.

En efecto, desde este Centro Experimental de la Isla Wallops, dispararon un cohete con una carga de termita en la cual iban mezclados cuatro kilos y medio de sodio. La nube fue visible hasta Vero Beach, Florida, por el sur, y hasta Pitsburgo, por el norte, y en puntos hacia el interior (oeste) como Montgomery, Estado de Alabama, y Dyton, Estado de Ohio.

REPETIRAN EXPERIENCIA

A las seis de esta mañana, la nube luminosa era todavía visible. El experimento se hizo a las 5.18 de esta mañana, y para mañana a las 20.35 de la noche, si las condiciones atmosféricas son favorables, se le repetirá.

El cohete usado fue un Nike-SP de dos etapas de propulsión que llevaba en su extremo delantero una bomba de 34 kilos de termita en la cual iban mezclados los 4,5 kilos de sodio metálico. A 80 kilómetros de altura, se inflamaron automáticamente la termita y el sodio y su combustión duró hasta que el artefacto ascendió a 240 kilómetros.

Después los vapores de sodio recogieron la luz crepuscular y la nube se mantuvo incandescente con un color blanco azulado como el de las luces de vapor de mercurio de la iluminación pública.

Después, el resplandor se hizo amarillo anaranjado al difundirse la nube por efecto de los vientos de gran velocidad.

Este experimento es el primero de una serie proyectada y se tomaron fotografías con filtros especiales en diversos puntos de la costa oriental norteamericana, a los cuales se les había avisado anticipadamente de la prueba.



LAKE ELMO (Minnesota) —Un globo plástico de 200 pies de largo aparece aquí preparado para su lanzamiento, el 17 de agosto. Despues fue soltado al espacio. Se elevará a 80.000 pies de altura. Mediante una cámara telescópica manejada por control remoto (derecha) fotografiará a esa gran altura la superficie del sol. Este es el segundo de una serie del proyecto "estratoscopio".— (Radiofoto UPI).

Rusia puede disparar proyectiles teledirigidos desde submarinos

WASHINGTON, 17 (UPI).— El almirante Arleigh Burke, jefe de operaciones navales, declaró hoy que Rusia había derrotado a Estados Unidos en la carrera por construir submarinos capaces de disparar proyectiles autopropulsados.

El almirante habló a la prensa poco antes de prestar el juramento de su cargo, para el que fue designado por tercera vez, y añadió que "puede" pedirse a las Fuerzas Armadas norteamericanas hacerse presentes en la crisis de Laos (inspirada por los comunistas), la cual dijo ser "muy seria".

En más de diez años que fue creado el cargo, Burke lo ocupa por tercera vez —el primer oficial a quien cabe mérito semejante—, y también continúa como miembro del Estado Mayor Mixto de las Fuerzas Armadas de la nación.

"TIENEN, PERO NO SE CUANTOS".— A propósito de la amenaza de los submarinos rusos, el almirante manifestó: "Creo que los rusos tienen submarinos capaces de disparar proyectiles autopropulsados. Pero no sé cuántos tienen".

Estados Unidos tiene un submarino capaz de disparar proyectiles autopropulsados "Polaris", el "George Washington". Es una nave de propulsión atómica; pero no estará en servicio activo antes de 1960.

LA SITUACION EN LAOS.— A la pregunta de si podría enviarse a las Fuerzas Armadas norteamericanas a la acción en Laos, Burke contestó, "puede ser; es posible". Y en el caso, añadió, la Marina tendría que estar preparada para "todo lo que fuere necesario".

Laos no es miembro de la Organización del Tratado de Asia sudoriental; pero un protocolo del Tratado pone a ese país bajo la protección de los aliados. Y Estados Unidos es miembro de esa Organización y de la Comisión Asesora Militar de Laos.

Gobierno de Managua es acusado por un diario de censurarlo

NUEVA YORK, 17 (UPI).— La Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) informó hoy que el Gobierno de Nicaragua está utilizando "centura discriminatoria" y "presión económica" contra el diario "La Prensa", de Managua.

Observa que a pesar que la censura impidió que se enviara esa información por vía cablegráfica a las oficinas de la SIP, el diario, utilizando otros medios, hizo llegarle el mensaje siguiente:

"De nuevo solicitamos gestiones y una campaña de los diarios libres de América contra la irrespirable censura de prensa que no nos permite ni el menor informe de la actualidad nacional, impide todo artículo que roce cualquier aspecto de la vida nacional y aun muchas informaciones internacionales recibidas de la Associated Press, lo que no hace con los diarios gobiernistas, causando grave daño a esta empresa."

La SIP agrega que ha sido, asimismo, informada desde Managua que la censura no dejó aparecer en La Prensa un anuncio de un cuarto de página de los fabricantes de insecticidas del país, aunque el mismo aviso apareció en el diario Novedades, propiedad de la familia Somoza.

"La Prensa —dice la SIP— está dirigida por la señora Margarita C. de Chamorro, madre del director Pedro Chamorro. El joven Chamorro está en la cárcel aguardando que se le celebre juicio por haber encabezado una revolución frustrada contra el Gobierno de Somoza. Desde que fue encarcelado ha estado sujeto a una censura severa y discriminatoria."

El jueves serán sepultados los restos del almirante Halsey

WASHINGTON, 17.— (UPI).— Los restos mortales del almirante de cinco estrellas, William F. Halsey serán sepultados con plenos honores militares el jueves de esta semana en el Cementerio Nacional de Arlington, la última morada de los héroes de la patria norteamericana.

Halsey, apodado el "Toro" por su determinación indomable contra el enemigo, falleció ayer mientras dormía, en la Isla de Pescadores, situada en aguas próximas a la costa del Estado de Connecticut, en donde estaba de vacaciones. Tenía 76 años de edad.

Las autoridades navales anunciaron que el cadáver del afamado comandante de la Segunda Guerra Mundial en el Pacífico será trasladado el miércoles a la Base Aeronaval de Anacostia, en el Estado de Maryland.

El cadáver estará en capilla ardiente en la Catedral de Washington desde el mediodía del miércoles hasta la misma hora del jueves, cuando será trasladado al cementerio.

Bomba estalló en sanatorio de Managua

MANAGUA, 17 (UPI).— Una bomba estalló en un sanatorio de León, registrándose daños en el techo y en las ventanas.

La casa de salud está a dos cuadras del cuartel de la Guardia Nacional. La policía prendió a varios personas como sospechosas. Esta es la primera vez que se registra una explosión de bomba en León.

Tifón amenaza a Formosa que ya sufrió un sismo

TAIPEI, 17 (UPI).— Una nueva tormenta tropical amenaza hoy con azotar a la isla de Formosa, ya duramente castigada por inundaciones y un terremoto que causaron la muerte, la desaparición o heridas a más de 2.200 habitantes.

El Gobierno dispuso severas medidas de austeridad para impedir que aumente la inflación actual del circulante, en momentos en que se iniciaba la reconstrucción de hogares y edificios agrícolas en ruinas.

Se ordenó tomar medidas de precaución cuando la meteorólogos anunciaron estar siguiendo la ruta de la nueva tempestad que, sin fuerza aun para constituir un tifón, agita el Pacífico a unas 600 millas por el sudeste de Formosa.

El epicentro del fenómeno está todavía a dos días de la isla y los meteorólogos creen que hay posibilidades de que se desvíe en su desplazamiento y no azote a Formosa con toda su fuerza.

Latinoameriacnos de la NU. se reúnen

NACIONES UNIDAS, 17 (UPI).— El grupo latinoamericano ha sido convocado para mañana a las once de la mañana por su Presidente, el Embajador de Ecuador, José A. Correa.

Los Embajadores latinoamericanos tratarán en general sobre asuntos relacionados con la próxima asamblea general.

General de la Wehrmacht es juzgado después de 15 años

DUESSELDORF, 17 (UPI).— Hasso von Manteuffel, durante la guerra general del Ejército alemán y comandante de una división de tanques, fue llevado a juicio hoy, aquí, bajo acusación de asesinato, por haber dado orden de ejecutar a un soldado acusado de cobardía.

El soldado y otro de sus compañeros fueron juzgados por una Corte Marcial de la "Wehrmacht" el 12 de enero, cuando Manteuffel se encontraba al frente de su división, en el frente del Este. La Corte absolvió a uno de los acusados, pero condenó al otro a dos años de prisión.

Al día siguiente Manteuffel, al saber la sentencia, la desconoció y dio órdenes para que el soldado condenado a prisión fuera ejecutado por un pelotón de fusileros. El Fiscal alegó dramáticamente, que la ejecución se cumplió sólo unas pocas horas después de la orden del ex general.

Manteufell reconoció la absolución del otro soldado.

Desde el término de la guerra, Manteuffel, actualmente de 62 años de edad, se ha desempeñado como gerente de exportaciones de una empresa industrial en Neuss, cerca de esta ciudad. Desde 1953 hasta 1957 el fue diputado al Parlamento del Estado por el Partido Democrático Libre.

Corazón de N. York sufrió casi una parálisis por falla eléctrica

NUEVA YORK, 17 (UP).— El uso máximo de acondicionadores de aire y de ventiladores eléctricos, por causa del formidable calor del día, provocó hoy una falla de la corriente eléctrica en esta ciudad, a la hora de mayor calor.

La policía declaró zona de emergencia el sector afectado, que fue una vasta zona de la isla de Manhattan, el corazón de Nueva York.

Los programas de televisión se esfumaron de las pantallas, el equipo diverso de los hospitales quedó en peligro, se produjo un atascamiento monumental del tránsito porque las luces de señales se apagaron, los trenes subterráneos se detuvieron en su carrera, muchísimos ascensores quedaron igualmente detenidos a medio camino, mientras los pasajeros sudaban a mares y todos los equipos eléctricos, caseros o de restaurantes, como refrigeradores, congeladores, ventiladores eléctricos, acondicionadores de aire y demás, dejaron de funcionar.

Esto ocurrió a eso de las tres de la tarde, cuando el termómetro marcaba 33 grados centígrados y fracción. La ola de calor dura ya una semana entera.

A eso de las cinco comenzó la racha de los neoyorkinos que regresaban a sus hogares del trabajo, y la zona afectada fue un caos. Los conductores de automóviles pegaban la mano a sus bocinas, armando una colosal algarabía, y se gritaban airados unos a otros, en tanto que los policías hacían infructuosos esfuerzos por desenredar el fenómenal enredo.

Luces y aparatos de televisión y radio dejaron de funcionar en la isla de Manhattan entre los ríos Hudson y Este y entre las calles 59 y 11 al oeste de la Quinta Avenida, que divide a Manhattan en dos porciones, y entre las 74 y 110 por el este.

En este sector quedó comprendida una vasta zona de las avenidas Park, Quint, Central Park West, East River Drive y Riverside Drive, que tienen enormes filas de elevados rascacielos atiborrados de apartamentos de vivienda.

La falla de la corriente arruinó un programa de la American Broadcasting Company y suprimió totalmente dos de la National Broadcasting Company. Los programas de revistas fueron reemplazados por programas filmados o grabados.

Conjeturan posible entrevista entre De Gaulle y Khrushchev

PARIS, 17 (UPI).— El Embajador soviético en esta capital, Sergei Vinogradov, tuvo ayer con el Presidente de la República, general Charles de Gaulle, una conferencia que no se esperaba. Inmediatamente surgieron conjeturas en el sentido de que en la entrevista pudo haberse considerado la posibilidad de una conferencia entre el general De Gaulle y el Primer Ministro Khrushchev.

LAS CONJETURAS

En los altos círculos diplomáticos se revela que Vinogradov partió ayer de París, un día domingo, e hizo el recorrido de 210 kilómetros hasta Colombey-Les-Deux-Eglises, donde tienen su residencia privada el general, y conferenció con éste una hora.

En el Palacio del Eliseo, en París, la residencia oficial del Presidente, se confirmó, posteriormente, la entrevista, pero los funcionarios se negaron a proporcionar más detalles o a hacer comentarios al respecto.

MOMENTO INTERESANTE

Estas entrevistas del Presidente con el veterano diplomático soviético no son cosa desusada, pero lo que ha suscitado las conjeturas es el momento en que se realizó la de ayer y sus proyecciones internacionales.

Porque, mientras De Gaulle y Vinogradov conversaron en la Lorena, al otro lado de Los Alpes, en Mennaggio, Italia, el Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, se entrevistaba con el Secretario General de la Organización del Tratado del Atlántico Norte OTAN Paul Henri Spaak y con el jefe de las Fuerzas Armadas de la misma, general Lauris Norstad, y otros funcionarios de la Organización. Esta entrevista fue enteramente improvisada.

Francfort, ciudad modelo de la reconstrucción alemana

El Ministro de Economía de la República de Bonn, Ludwig Erhard, la considera la obra maestra de su campaña: "bienestar para todos".— La ciudad ha perdido su aspecto medioeval, pero sus habitantes no parecen sentirlo

FRANCFORT, 14 (ANSA) — Por lo general la gente va de la provincia a la capital cuando quiere zambullirse en una gran ciudad. En Alemania sucede lo contrario. Los que residen en Bonn, abandonan de tanto en tanto la actual capital de Alemania para ir a la provincia. De las tres ciudades ubicadas a una razonable distancia de Bonn —Colonia, Duseldorf y Francfort—, es esta última la que ofrece mayores atracciones. Se llega en coche por una hermosa carretera, la Hamburgerallée y se entra en un impresionante "carrousel" de vehículos motorizados que corren hasta el corazón de la ciudad.

Francfort es dinámica, pulsante y hermosa: tiene sólo 600.000 habitantes pero parece tener el doble. Sus calles y sus cafés dan la pauta de un perpetuo vaivén entre el trabajo y el negocio, el negocio y el esparcimiento. De noche, un paseo por la Zeil, rutilante de luces y llena de gente apretujada, demuestra claramente lo que es el "bienestar para todos" que en esta ciudad existe realmente.

Entre las ciudades alemanas, Francfort, es la que se ha levantado más rápido y mejor de la catástrofe hitleriana.

Francfort fue siempre encrucijada y centro de afluencia de Europa. En 1585, llegaron olas de franceses y holandeses que fundaron su famosa Bolsa, la más importante de Alemania, y los judíos hallaron allí antes del advenimiento hitlerista, un ambiente muy favorable en esta ciudad a la que contribuyeron a dar prosperidad económica y pujanza. Es la ciudad que hospedó a Giordano Bruno en el único período tranquilo de su vida agitada y es la ciudad sede del Banco abierto por el viejo Rothschild que enseñó allí a sus hijos los secretos de la mágica arte de hacer dinero y de emplearlo bien. Y fue esta ciudad además la que dio vida a Wolfgang Goethe el más grande poeta alemán, hijo de familia adinerada y encumbrada de Francfort.

Fue siempre una ciudad libre y autónoma en su economía y desarrollo. Los monumentos que ostenta —bien restaurados— son monumentos pagados por los habitantes de la ciudad.

No todo fue reconstruido en Francfort después de los bombardeos, pero, entre las reconstrucciones figura por suerte la casa de Goethe, que recibe hoy como ayer una incesante peregrinación de visitantes. ¿Qué importa —dicen los guías— si es una casa secular o parece únicamente serlo? Lo importante es que la ilusión resucite a los fantasmas del pasado. Nadie osaría contradecirlos. En cambio, ha desaparecido la parte medioeval de la ciudad, la vieja Francfort, con sus casas apretujadas y techos en forma de cofia, de fachadas pintadas y ventanas floridas. Nada quedó de la ciudad que antaño parecía revivir el drama de Faust a cada instante. Cada plazuela tenía entonces su hostería y su fiambrería características. La vieja Francfort ya no existe, se derrumbó como un castillo de naipes soplados con furia. Fueron los bombardeos de 1944 los que hicieron arder los travesaños seculares y dejaron todo hecho cenizas y escombros. Luego la ciudad olvidó y volvió a levantarse, ganó de nuevo dinero y fama internacional, pero su parte vieja no resurgió. Y ninguno de sus habitantes parece añorarla mucho tan sumidos como están en la marejada impetuosa del progreso moderno.

Moscú exige reactualización de Comisión Internacional para Laos

MOSCU, 17 (UPI).— La Unión Soviética reiteró hoy que la situación en el reino indochino de Laos podría corregirse únicamente con la reanudación de las labores de la Comisión Internacional de Fiscalización.

Este punto de vista está contenido en una declaración que expidió el Ministerio de Relaciones Exteriores y dada a conocer por la agencia oficial de noticias soviéticas Tass, en la cual también se sostiene que de los problemas actuales de Laos tiene la culpa el propio Gobierno de ese país, que violó los acuerdos de Ginebra en 1945 y los de Vientiane de 1956 y 1957.

Igualmente se acusa a Laos de haber burlado los principios contenidos en esos convenios al permitir la entrada al país de material de guerra y personal norteamericano y haber firmado un pacto que legaliza la presencia del personal militar estadounidense en el país.

La declaración igualmente manifiesta la esperanza de que haya un resultado positivo en las conversaciones entre los copresidentes del acuerdo de Ginebra: Gran Bretaña y la Unión Soviética.

Según la Tass, el Ministerio de Relaciones dice en su declaración que "hay una seria amenaza de guerra civil" y que la culpa de todo ello "la tiene el Gobierno actual, encabezado por Phoui Sananikone".

Pero insiste en que "la causa principal" de lo que está ocurriendo es la violación de los acuerdos de Ginebra y Vientiane.

SIGUE LA LUCHA

VIENTIANE, Laos, 17 (UPI). — El general de brigada, Oun Rattikul, Jefe del Ejército, declaró hoy que continúa la lucha contra los revolucionarios comunistas en las provincias septentrionales de Sam Neua y Phong, pero que las fuerzas del Gobierno siguen dominando la situación.

Agregó que el Ejército ha perdido unos cien hombres, pero que los comunistas han tenido como mínimo 200 bajas.

Dijo que los comunistas envían tropas desde Dien Bien Phu, histórico teatro de batalla durante la guerra de Indochina, al otro lado de la frontera, en Vietnam septentrional.

REFUERZOS COMUNISTAS

TAIPEI, 17 (UPI).— El teniente coronel Oudone Sananikone, Secretario de Estado para asuntos sociales de Laos, dijo hoy que el régimen comunista de Vietnam septentrional envió por lo menos seis batallones de tropas para luchar junto a los comunistas en Laos.

El Ministro dijo que Vietnam Septentrional presta todo su apoyo a los comunistas en la revuelta contra el Gobierno de Laos.

Aramburu elogió al Ejército de Israel

TEL-AVIV, 17 (UPI).— El ex Presidente Provisional de Argentina, general Pedro E. Aramburu, hizo hoy un elogio de las Fuerzas Armadas de Israel durante la recepción que le dio la prensa con motivo de la visita de una semana que hace a este país.

Aramburu se abstuvo de hacer declaraciones sobre la situación política de la América del Sur y del Caribe.

ASUNCION YA CUENTA CON AGUA POTABLE

ASUNCION, 17 (UPI).— Esta capital, de un cuarto de millón de habitantes, tiene agua corriente hoy, siendo la última de las capitales del continente sudamericano en que se instala un sistema municipal de abastecimiento de agua.

El Presidente de la República, Alfredo Stroessner, presidió la ceremonia inaugurando el Servicio, cuyas instalaciones costaron 11 millones de dólares, habiéndose construido en 30 meses con fondos aportados por inversionistas paraguayos y el Banco de Exportación e Importación de EE. UU.

A la ceremonia concurrieron altos funcionarios del Gobierno, miembros del Cuerpo diplomático y representantes del mundo social.

Asociación de Corredores de Propiedades de Santiago

El Directorio tiene el agrado de poner en conocimiento de sus asociados que la Secretaría funciona todos los días de 10 a 12, en calle Ahumada 254, oficina 810, para atenderlos en cualquier consulta que deseen hacer.

Asimismo, la Secretaría atiende al público en los mismos días y horas para cualquier consulta o reclamación que desee formularle.

SANTIAGO, 17 de agosto de 1959

2.200 atletas de 25 naciones en los Juegos Panamericanos

CHICAGO, 17.—(UP) .— Alrededor de 2.200 atletas provenientes de 25 naciones han sido inscritos para participar en los Terceros Juegos Deportivos Panamericanos.

El programa abarca 27 eventos, constituyendo el aconteci-glesa, que está formado por 17 hombres y 2 mujeres.

El programa abarca 27 eventos, constitlyendo el acontecimiento deportivo internacional de mayor envergadura en escenificarse en Estados Unidos.

Otros países y dependencias concursantes, además de Estados Unidos, son Argentina, Bahamas, Bermuda, Brasil, Canadá, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, México, Antillas Neerlandesas, Nicaragua, Panamá, Perú, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela y Federación de las Indias Occidentales.

El equipo más nutrido es el norteamericano que consta de 408 atletas con inscripción para los 27 eventos. México enviará 225 contendores para intervenir en 25 deportes, y Brasil 224 con inscripciones en 24.

Otros conjuntos de mayor número de miembros son: Puerto Rico, con 176 deportistas para 15 eventos; Canadá, 175 para 20; Cuba, 140 para 19; Venezuela, 135 para 18; y Argentina, con 114 aspirantes a lauros en 13 deportes.

Diecinueve equipos tienen inscripciones en la división de campo y pista, 17 en levantamiento de pesas, 16 en natación y tenis para caballeros, 15 en tiro, 14 en boxeo, esgrima para hombres y ciclismo; 13 en regatas, 14 en tiro al pichón, y 11 en tenis femenino.

III JUEGOS PANAMERICANOS.-

Nómina oficial completa de la delegación chilena

Autoridades, periodistas, deportistas y médicos

El Comité Olímpico Chileno nos proporcionó anoche la nómina completa de la delegación que representará al deporte nacional, en los III Juegos Deportivos Panamericanos, a realizarse en Chicago, entre los días 27 de este mes y 7 de septiembre próximo. Es la siguiente:

Jefe de Misión, don Alfredo Achondo Godoy. Secretario general, don Alberto Labra Andrade. Director-tesorero, don Erasmo López Pérez. ATLETISMO: don José A. Rodríguez, jefe; don Alberto Mainella, entrenador. Atletas: Marlene Ahrens, Renata Friederichs, Nelly Gómez, Adriana Silva, Pradelia Delgado, Eliana Gaete, Francisco Allen, Juan Silva, José Infante, Ariel Standen, Carlos Torquist, Carlos Vera, Hernán Haddad, Juan Ruiz, Ricardo Vidal, Julio León, Alejandro Díaz, Leonardo Kistteiner, Eduardo Krumm, Hugo Krauss, Ramón Sandoval y Juris Laipenieks. Acompañan a los atletas, el dirigente don Jorge Kelly y la señora Lily Barrios de Díaz, que estará a cargo del equipo femenino. BASQUETBOL: don Alfredo Carrasco, jefe; don Juan Arredondo, entrenador. Equipo femenino: Margarita Ramos, Luz Silva, María Clavería, Amalia Villalobos, Elisa Cortez, María Villarroel, Ismenia Pauchard, María Boisset, Blanca Carreño, Irene Velásquez y Onésima Reyes. Acompañan a las basquetbolistas, el general don Carlos Spoerer, como asistente técnico y el señor Antonio Yagui, como kinesiólogo. BOXEO: don Francisco Araya, jefe; don Enrique Classig, director de equipo. Púgiles: Edgardo López, Carlos Lucas, Alfredo y Joaquín Cornejo, Luis Silva, Sergio Robles, Reinaldo Seguel, Mario Gárate. Entrenador, Giácomo Rodorigo. CICLISMO: Angel Muñiz, jefe. Raúl Ruz, director de equipo. Ciclistas: Juan Pérez, Andrés Moraga, Juan Vallejos, José Ramírez, José Santibáñez e Isaías Macaya. EQUITACION: coronel Ramón Urzúa, jefe; capitán Ricardo Díaz, veterinario. Jinetes: mayor César Mendoza, mayor José Larraín, capitán Joaquín Larraín, capitán Gastón Zúñiga, capitán Sergio Arredondo, Roberto Knoop, Américo Simonetti, coronel Oscar Cristi, capitán José Mela, capitán Hernán Podestá. Palafreneros: sargento Armando Salazar, soldado Eduardo Silva, soldado Luis Oyarzún, soldado Luis Hermosilla y carabineros José Riffo y Ernesto Berríos. El general don Eduardo Yáñez se encuentra en Estados Unidos. ESGRIMA: mayor Javier Palacios, jefe; Ignacio Quintero, director de equipo; Luis Moreno, maestro de armas. Competidores: Enrique Balestreri, Luis Carmona Barrales, Isaac Goldstein, Roberto Ivanyi, Edgardo Lattes, Roberto Lowy, Jaime Moreno, Andrés Neubauer, Raúl Sahli y Sergio Vergara. NATACION: Dr. Isaac Froimovich, jefe. Nadadores: Darío Contreras y Heriberto Alvarado. Acompaña a la delegación, el señor Carlos Floh. PENTATLON MODERNO: coronel don Julio Moreno Jonhstone, jefe. Capitán Gerardo Cortés, capitán Luis Gallo, teniente Eliecer Mendoza y teniente Jaime González. REMO: don Eduardo Videla, jefe; don Victor Tesser, capitán; Higinio Sevilla, entrenador. Remeros: Federico Weese, Jorge Contreras, Nelson Casanova, Galvarino Gulanatti, Hugo Escárez. TENIS: Guillermo Gómez, jefe. Tenistas Luis Ayala, Ernesto Aguirre, Daniel Achondo, Omar Pabst y Alicia Heegewaldt. TIRO: don Waldo Ramírez jefe; don Carlos Hochfarber, director de equipo. Tiradores: Rigoberto Fontt, Juan E. Lira, Gilberto Navarro, Juan Bizama, Humberto Utreras, Vicente Herrera, Alfredo Urrutia, Ernesto Borgoño, Julio Arriagada, Armando Gellona, Italo Piretta y Alfredo Pécori. YACHTING: don Jorge Garretón, jefe. Competidores: Pablo Gallyas y Roberto Edwards. CUERPO MEDICO: Drs. Mario Bórquez, Luis Bartlet y Antonio Donghi. Viajarán, además, **por cuenta propia** los doctores José Froimovich y Hernán García. PERIODISTAS: don Pedro Gajardo Ceballos, de LA NACION; don Julio Moreno Toledano, de "El Mercurio" y don Ricardo Machuca, de "El Diario Ilustrado", invitados por el Comité Olímpico de Chile. Viajarán, además, por cuenta de las respectivas empresas, los periodistas señores Isidro Corbinos, de Ercilla y Renato González, de Estadio. También el locutor don Hernán Solís. AYUDANTES: Viajarán con la delegación, **por cuenta propia**, y cooperarán en las labores directivas y auxiliares, don Guido Zolezzi, miembro del Comité Olímpico de Chile, y la señorita Irma Spoerer, de la Cruz Roja.



EN EL EDIFICIO de la Universidad de Chicago Midway, estarán alojados los 1.500 atletas que concurrirán a los III Juegos Panamericanos. El grabado muestra una parte de la Universidad, el pabellón más grande, y que tiene 12 dormitorios para los estudiantes. En un edificio, que queda a la entrada de los mostrados aquí, flamearán las 27 banderas correspondientes a cada uno de los países participantes.

FUTBOL.—

Programas dobles para sábado y domingo

Ferro-Rangers y Magallanes-U. Española, inician la 19a. fecha.— U. de Chile-La Serena y Colo Colo-Palestino en el Nacional.

La décimonovena fecha del fútbol de primera serie fue programada anoche, de acuerdo al siguiente calendario: sábado en Independencia, a las 14 horas, Ferrobadminton con Rangers; de fondo a las 16 horas, Magallanes con Unión Española. Esta reunión doble cambiaría el orden de las parejas, sólo en el caso de que Ferro y Rangers ganen sus partidos en la tarde de hoy. El domingo a la misma hora en el Nacional, Universidad de Chile con La Serena y Colo Colo con Palestino.

En Playa Ancha, a las 14 horas, San Luis (cancha cerrada) con Everton y Wanderers con Audax Italiano. En Rancagua, O'Higgins con Universidad Católica.

El Ascenso se juega todo el domingo: en Santa Laura, Universidad Técnica con Coquimbo y Green Cross con Ñublense. San Fernando con San Felipe, en San Fernando; San Bernardo con Iberia, en San Bernardo; Transandino con Alianza, en Los Andes, y Unión Calera con Santiago Morning, en La Calera.

TRIBUNAL DE PENALIDADES.— Fueron citados para este miércoles: Orlando Aravena y Juan Rojas (LS), Raúl Sánchez (expulsado), Alberto Valentini (expulsado) y Armando Tobar (W); Raúl Lemus, expulsado (P); Jorge Luco (UC) y Orlando Villegas (FB). De la división de Ascenso: Mario Bravo, expulsado (A); Alejandro Hernández, expulsado (S. Fdo.); Luis Collao (S. Bdo.), Hernán Cruz (S. Felp.), Donato Hernández, entrenador (UC) y Julio Varela, entrenador (SM).



HAZAÑA.— Después de haber nadado 30 millas —alrededor de 48 kilómetros— contorneando la isla de Manhattan, la señora Diane Strubble, de 26 años, es acariciada por sus hijas, como el mejor premio que pueda haber recibido la famosa nadadora norteamericana. Es la primera mujer que cumple este fatigoso raid. (Foto UPI.)

RESERVAS.-

Mañana juegan UC y Ferro

Mañana se disputará la 10a. fecha del torneo profesional de fútbol de los equipos de reservas.

En Independencia se enfrentarán Universidad Católica y Ferrobadminton, a las 15.30 horas.

En Sta. Laura, 14 hrs.: U. Española-U. Técnica; 15.45: Colo Colo-S. Morning; San Eugenio, 14 horas: Magallanes-Audax; 15.45: Palestino-U. de Chile y, en cancha Norteamérica, 15.30 horas: Green Cross-Iberia.

Otra jornada del fútbol autobusero

EN LAS canchas de Alameda Bernardo O'Higgins 4780, se jugarán mañana, a las 15 horas, los siguientes

Cancha 1: Bernardo O'Higgins con Catedral, dos equipos.

Cancha 2: Santiago-San Bernardo con San Francisco. Bellavista, dos teams.

Cancha 3: Avenida Chile con Central Ovalle, dos elencos.

Cancha 4: Ovalle-Negrete con Pila Recoleta, dos conjuntos.

Cancha 5: Plaza España con Vivaceta-Yarur, dos equipos.

Cancha 6: Mapocho-Las Condes con Ñuñoa Vivaceta, dos equipos.

III JUEGOS DEPORTIVOS PANAMERICANOS.-

Dirigentes y pugilistas viajan hoy a Chicago



CORDIALES.— Aunque se presume una lucha enconada entre Roberto Lobos y Abelardo Siré, no por eso se pierde, entre ambos, el espíritu deportivo. Esta fotografía es muy elocuente, mostrando al campeón y su desafiante en un aparte muy cordial. La foto fue captada en la prueba que rindieron ayer.

A las 17 horas en El Interamericano

En cumplimiento al itinerario dispuesto por el Comité Olímpico de Chile, hoy viajará a Chicago, para participar en los III Juegos Deportivos Panamericanos, el segundo grupo de dirigentes y deportistas chilenos, que intervendrán en la importante justa.

El viaje lo harán en el Interamericano de Panagra, que saldrá a las 17 horas, desde el aeropuerto de Los Cerrillos, y en la aeronave de APSA, que partirá a **las 16 horas. En aquél** irán los dirigentes de la delegación, señores Alfredo Achondo, presidente; Alberto Laora, secretario y Erasmo López, tesorero; y el jefe de deportes de LA NACION, Pedro Gajardo Ceballos. En el avión de APSA viajará el conjunto de boxeo, que componen las siguientes personas: Francisco Araya, presidente de la Federación; Enrique Classing, director del equipo; Giacomo Rodorigo, entrenador; y pugilistas Reinaldo Seguel, peso mosca; Sergio Robles, gallo; Mario Gárate, pluma; Luis Silva, liviano; Joaquín Cornejo, mediomediano ligero; Alfredo Cornejo, mediomediano; Carlos Lucas, mediopesado; y Edgardo López, pesado.

Las fechas de salidas de los demás grupos son las siguientes: jueves 20, dirigentes del remo, tenis y cuatro periodistas; sábado 22, pentatletas, tiradores y dirigentes del atletismo; y domingo 22, atletas, basquetbolistas, ciclistas, esgrimistas, remeros y médicos. El conjunto de equitación y dirigentes de esta especialidad **ya se encuentran** en Chicago.

"LA NACION" EN CHICAGO.-

PEDRO GAJARDO PARTE HOY

En el grupo de dirigentes y deportistas que participarán en los III Juegos Deportivos Panamericanos de Chicago, que viajará hoy en el Interamericano de Panagra, irá nuestro jefe de deportes y presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, Pedro Gajardo Cevallos, quien fue invitado especialmente por el Comité Olímpico Chileno. Gajardo cubrirá para LA NACION, el diario de los deportistas, los pormenores de tan importante evento. Su experiencia en competencias de la envergadura del certamen de Chicago, pues estuvo, en la Olimpiada de Helsinki, en 1952, asegura a los lectores de LA NACION, la información precisa de cuánto les ocurra a los deportistas chilenos, en los escenarios de la ciudad ribereña del Lago Michigán.

SI GANA HOY A RANGERS.-

Colo Colo puede aumentar a 4 puntos su ventaja

Universidad Católica y Ferrobadminton harán el partido preliminar de esta tarde en el Estadio Nacional

Los partidos suspendidos de Universidad Católica con Ferrobádminton y Colo Colo con Rangers, por acuerdo del directorio de la Central de Fútbol, se juegan esta tarde en el Estadio Nacional, comenzando la reunión doble a las 14 horas. Esta medida, se tomó en atención a que el estadio estará ocupado los días miércoles y jueves. Por otra parte, los equipos que actúan, llegan en las mismas condiciones, salvo Ferro que jugó el sábado.

Los fusionados vienen de dos contrastes seguidos, y se empeñarán en busca de los dos puntos para rehabilitarse. Los universitarios están jugando en forma irregular, pero, en todo caso, es de pensar que tratarán de borrar ese 2 a 1 de la primera rueda.

Colo Colo, que quedó dos puntos adelante en la tabla, bien puede esta tarde tomar una ventaja de cuatro, si logra vencer a Rangers de Talca, conjunto, que a pesar de su ubicación, rinde como nunca en sus partidos con los albos, como que le empató a dos en el cotejo anterior, y máxime ahora que vienen de ganar el domingo.

EQUIPOS

U. CATOLICA.— Krebs; Barrientos, Roldán y Molina; Sánchez y Luco; Pesce, Godoy, Espinoza, Foulloux y Soto.

FERROBADMINTON.— Coloma; Díaz, Carmona y Huerta; Ramírez y Ramos; Valenzuela, Molina, Ríos, Rodríguez y Villegas.

COLO COLO.— Escutti; Peña, Navarro y Carrasco; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Soto, Rodríguez y Bello.

RANGERS.— Behrends; Romero, Badilla y Sanfeliú; Sepúlveda y Azócar; Gaete, Pérez, Catalán, Cremaschi y E. Gutiérrez.

30 años en actividades del golf



El presidente del Club de Golf Los Leones, señor Mario Balmaceda, hace entrega de un premio especial, consistente en un reloj de oro, al instructor y entrenador de golf Enrique Orellana Marchant, con motivo de haber cumplido treinta años de servicios en la institución.

Mucho público.—

GUSTO PRUEBA DE LOBOS-SIRE

Se dio el pase para la pelea del viernes.

Se llenó ayer el gimnasio de la Federación de Boxeo para ver la prueba de eficiencia que cumplieron Roberto Lobos y Abelardo Siré. Estos pugilistas se enfrentan el viernes próximo en el Caupolicán, por el título de Chile de peso pluma que posee el primero. Los dos boxeadores rindieron examen de guantes frente a Alberto Reyes. Con éste, Siré trabajó de manera ágil, mostrando su boxeo hábil y muy rápido, efectivo en el contragolpe. La velocidad es arma fundamental de Siré y por ese terreno insistió mucho en su trabajo, como una manera de adquirir seguridad en su juego.

Un tono más espectacular tuvo la presentación de Lobos frente al mismo Reyes, ya que su actuación alcanzó, por momentos, perfil de combate, con frecuentes cambios de golpes en la media distancia pegando los dos al cuerpo con potencia y decisión. Al terminar la sesión los dos pugilistas fueron aplaudidos. Siré completó su labor de ring con Manuel León, en tanto que el campeón lo hizo con Sergio Donoso y Fernando Azócar, ahora en un ritmo más suave que cuando tuviera a Reyes al frente.

La Comisión de Boxeo Profesional concedió enseguida el pase respectivo, anunciándose el siguiente programa de combates: seis rounds, Sergio Donoso con Nelzio Romero; Hugo Gutiérrez con Jorge Quezada; 10 rounds, Manuel León con Fernando Azócar, y 12 rounds, Roberto Lobos con Abelardo Siré.

Obsequio de "Bata" a la delegación chilena





En una sencilla pero significativa ceremonia, la conocida firma industrial BATA S. A. C., entregó ayer, a la Delegación Chilena a los Juegos Panamericanos de Chicago, 137 pares de zapatillas de parada, para ser usadas por los deportistas chilenos en su tenida oficial para los desfiles.

En el grabado superior, el señor Juan Domínguez, Jefe de Ventas de BATA S. A. C. hace entrega simbólica al señor Alberto Labra, presidente de la Delegación Chilena, del referido obsequio. Asistieron al acto, entre otras personalidades, don Erasmo López, Director del Consejo Nacional de Deportes; el mayor Waldo Ramírez, de la Federación Nacional de Tiro, y una parte de los integrantes de la Delegación.

En el grabado inferior, el señor Alberto Labra agradece a la Gerencia de BATA S. A. C. el espontáneo presente de la prestigiosa firma. Luego, los asistentes fueron agasajados con un coctel en el que departieron dirigentes y miembros de la Delegación, gentilmente atendidos por el señor Francisco Kocka, Jefe de Propaganda de la empresa.

Nuevo método para combatir la lombríz pulmonar en animales

Hombres de ciencia dedicados a la investigación han producido la Dictycida, que combate la lombriz pulmonar en el ganado vacuno, cerdos, ovejas y cabras. Esta lombriz produce, generalmente, peores efectos en los animales jóvenes, y es expelida por éstos por la vía oral una vez que el animal ha sido inyectado con este nuevo remedio.

La Hygromicina es un buen remedio para combatir la lombriz estomacal en los cerdos, pero no puede usarse en las ovejas o ganado vacuno. Este remedio se aplica a los animales durante un período de dos meses, por lo menos, para poder obtener mejores resultados.

Para casos severos de lombrices en los cerdos, la piperazina ha producido muy buenos resultados. El fluoruro de sodio, el óxido de calcio y el antranilato de calcio son todas drogas venenosas que producen buenos resultados para combatir las lombrices estomacales en los cerdos, pero que deben ser usadas con sumo cuidado.

TRABAJOS FITOSANITARIOS PARA LA TERCERA SEMANA DE AGOSTO

CONTROL DE LOS PULGONES. — Los pulgones constituyen una de las plagas que causan mayores daños a la agricultura. A medida que se acentúan los calores, comienzan a multiplicarse estos parásitos que se alimentan de la savia de los brotes tiernos de los árboles frutales, forestales, plantas de chacarería y de jardín, y que succionan con sus órganos bucales en forma de lancetas. Además, poseén glándulas especiales enel abdomen, por donde segregan jugos azucarados en los que se desarrollan hongos como la fumagina y otros que sirven de atracción para las hormigas, las que contribuyen a diseminar los pulgones recién nacidos transportándolos en sus patas.

Aunque estos insectos tienen enemigos naturales como los pájaros, cocinélidos y otros, la abundancia en que aparecen, ya que también se reproducen por partogénesis o forma asexuada, hace necesario combatirlos por medios de insecticidas.

Su control se hace con sulfato de nicotina en dósis de 1 l. por cada 600 l. de agua, a los que se agregan 125 gramos de jabón o 1|4 litro de polisúlfuro de calcio de 32o Beaumé, pero nunca ambos productos a la vez. El sulfato de nicotina puede reemplazarse por el agua de maceración de polvillo de tabaco. La pulverización se hará en días de sol, en lo posible dentro de las horas de mayor calor. En muchos casos es necesario hacer una limpieza del árbol, quitando los extremos de las ramillas muy atacadas que por presentar las hojas encarrujadas y compactas, no permiten el acceso del líquido pulverizante al interior de ellas.

También se emplean en el control de esta plaga otros insecticidas a base de DDT., y otros, tales como Folidol, Parathion, Malathion, Metasystox, Fosferno y otros, en las dósis que recomiendan sus fabricantes y tomando las precauciones que ellos señalan para evitar accidentes durante su aplicación.

APLICACION DE HERBICIDAS. — En algunas zonas corresponde iniciar en esta temporada la aplicación de herbicidas en las sementeras de trigo. Los agricultores interesados en este tratamiento pueden solicitar las instrucciones le, según el desarrollo de los técnicas necesarias sobre la época más oportuna de hacercultivos y los productos más adecuados a emplear.

PINTADO DE LOS TRONCOS.— Esta importante práctica debe efectuarse cuanto antes, especialmente en arboledas nueva para protegerlas de los golpes de sol y de la acción de insectos que horadan la corteza, tales como "escolitos", "chicharra", y otros. La lechada se prepara con cal apagada o con resoduos del carburo empelado en el alumbrado, agregándole un kilógramo de sal de cocina por cada 100 litros de lechada. Este tratamiento es indispensable hacerlo en plantaciones de especies de cortezas delicada a la acción de los rayos solares muy fuertes, para evitar pérdidas.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección del Departamento de Defensa Agrícola, en Santiago, casilla 4647, teléfono 91763, o de cualquiera de las inspecciones en provincia en donde se le atenderá de preferencia.

Bajarán costos de producción de la papa en el Norte Chico

Emparejamiento de suelos y la mecanización del cultivo como base del plan.— Interesantes experiencias obtenidas en La Serena y Vallenar

Regresó de una jira al Norte Chico el especialista en chacarería del Departamento de Extensión Agrícola, del Ministerio de Agricultura, ingeniero agrónomo don Tomás Esquivel. Según fuimos informados, este profesional visitó La Serena y Vallenar, con el objeto de imponerse del desarrollo del programa de mejoramiento del cultivo de la papa en esa área.

En la provincia de Coquimbo este trabajo está bien encaminado, por el estímulo de mercado que tiene la papa blanca. En su desarrollo actúan los servicios coordinados de Extensión Agrícola y del Departamento de Conservación y Administración de Recursos Agrícolas y Forestales (DECARAF), especialmente en lo que se refiere a ensayos de abonos, respecto de los cuales se vienen aplicando diversas fórmulas desde hace dos años.

En este terreno, se preconiza el uso de abono verde. Se ha recomendado el cultivo de algunas leguminosas, como arvejilla, meliloto y lupino. Pronto se conocerán los resultados de este sistema, por cuanto varios agricultores harán cultivos de esta naturaleza. Tiene por objeto evitar el acarreo de grandes cantidades de guano de cabra, que hay que transportarlo de distancias considerables, con la consiguiente economía en el costo de producción.

Por otra parte, hay interés en La Serena por producir semilla certificada de papas, por las ventajas que ofrece de pureza varietal y resistencia a las enfermedades.

En el programa a largo plazo se contempla el emparejamiento de suelos y la mecanización del cultivo, a fin de abaratar los costos de producción de la papa.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF



DICK TRACY — POR CHESTER GOULD



ALHAJAS. JOYAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sustin, Nueva York N.o 66. H|O.C.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión, recibo pasajeros. Huérfanos N.o 1393. 29-6-60 P.

EL GOLF, Carmencita 111. Confortable amoblada casa, arriéndase, de 10 a 12 1|2 y de 3 1|2 a 7. 18-VIII-P.

ARRIENDO CASITA Avda. Parrón 0324, paradero 21. 22-8 K.

70 000 ALTOS, seis habitaciones, inmediato Vega Central, Hotel Mundial. Bandera esq. Moneda, pieza 12, mañanas. 22-8 K.

$ 70.000 ARRIENDO bungalow 3 dormitorios, living-comedor con chimenea, 4 closets, cocina con despensa, pieza empleada. Domingo Villalobos 6678-C. Tratar en Domingo Villalobos 60, esq. Av. Larrain 6573. 22-8 K.

CARMEN 651, llegar 10 de Julio, ocho piezas grandes, dos livings, dos patios $ 130 000, garantía. 22-8 K.

ARRIENDO CASITA dos piezas Dante 832 22-8 K

BUNGALOW 4 dormitorios, galería, etc., arriendo $ 60.000. Lautaro 871. Tratar: Ahumada 312, Of. 239, Sr. Anguita. 22-8 K.

SE ARRIENDA CASA con ocho piezas. Tratar Ñuble 716. 22-8 K

$ 100 000 ARRIENDO CHALET tres dormitorios, closets, living con chimenea, comedor, baño, toilette de visitas, jardín, terraza, dependencias, bodeguita y garage. R. Montalbán 2471, esquina Almagro una cuadra Avda. Los Leones. Velardes. Tratar teléfono 492917. Seminario 16, Depto. 101. 22-8 K

50 000 BUNGALOW 3 dormitorios, living, comedor, baño, dependencias, garage, jardín con frutales, Hernando de Magallanes 1241. 22-8 K.

ANIMALES Y AVES

HEMBRITAS Rhodes, Leghorn mestizas, machos color, patos. Despachos provincias. El Carmen, San Diego 119, local 33. 22-8 K

CANARIOS, flauta, rojos, verdes, cobres, amarillos, desde $ 2.500 Seminario 15. 22-8 K.

30 000 POLLITOS semanales: Rhode, Leghorn, híbridos, hembritas, machitos color; patitos cualquiera calidad. Granja Colina, Matucana 41. Casilla 4713, teléfono 96275. 22-8 K.

JAULAS postura, baterías, crianzas, recrías, entrega inmediata, créditos, Banco del Estado, visite mi criadero, 10.000 ponedoras enjauladas. Alejandro Urrutia, Barros Arana 959, San Bernardo. 22-8 K.

POLLAS de 1 a 3 meses despachos a domicilio y provincia. 10 de Julio 698 esquina Santa Rosa. Fono N.o 33473, Criadero San Javier. Casilla N.o 15047. 22-8 K.

CONEJOS, criadero Dumas, angoras y gigantes de Flandes. Manquehue Sur N.o 1488. 22-8 K

JAULAS individuales para ponedoras de mejores resultados hasta ahora. Banco Estado y Crédito, Peñablanca. Baquedano 1150. Fono 397-R Villa Alemana, informes en Santiago, Matucana 41. 22-8 K

COMPRO baterías crianza, recría pollitos. San Diego 119, local 33. 22-8 K

POLLITOS $ 10 c|u San Diego 119 local 33. 22-8 K

HARINA de pescado ofrece directamente, productor. Avenida Juan Antonio Ríos 901, frente campamento CAP. Casilla 35, Talcahuano. 22-8 K

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 23.000 COLCHON lana relleno a la vista del cliente, cotíe para colchones, sommieres en todos los tipos y medidas, hechuras a domicilio. Gálvez 1557, fono 51388 H|O

VENDO amoblado comedor Normando, casi nuevo. Tratar en Catedral 1650. Herrera. 22-8 K.

BOLSAS de plástico y guardarropas con ojal metálico, por mayor y menor, precios sin competencia, estampados indelebles, Poli Plastic (Chile) Ltda. Monjitas N.o 715, local 5. 22-8 K.

CAMBIAMOS su enceradora vieja por una nueva y Sindelen Rochelle. Monjitas N.o 585. 22-8 K.

REPARACIONES de cualquier especie, vamos a domicilio. Transformaciones, instalaciones con créditos. Servi Home. Estado N.o 235, fono 31625. 22-8 K.

HAGO fundas muebles, juego $ 12.000 confección fina Lautaro 694, por Avenida Salvador altura 1400 buses 24, micro 7 Catedral. 22-8 K.

LIQUIDAMOS livings nuevos: Capitoné, 52 000; funcionales, 42.000; enorme surtido livings estilo tapices gobelino, felpa lana. Carmen 641. 22-8 K.

AUTOMOVILES

CAMION Studebaker, 6 toneladas, vendo flamante. Teléfono 92894. Portales 3041. 20-VIII P.

VENDO Chevrolet Station Wagon 1956, 4 puertas. Teatinos 225. 24-VIII P.

INTERNATIONAL pick up, trasero, doble rueda, 2.000 kilos. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

CITROEN 1940, cuatro puertas, vendo. Castro 70. 22-8 K

FORD 1957, pick up de lujo, radio calefacción, carpa. Auto Atlas Arturo Prat 872. 22

MERCURI 1955, 4 puertas Providencia 123. 22-8 K.

STUDEBAKER 1951, 4 puertas Providencia 123. 22-8 K

OLDSMOBILE 1949, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K

JAVELIN 1953, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K

FORD 1941, 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K.

OLDSMOBILE 1953, Club Coupé Providencia 123. 22-8 K

CAMIONETA Mercury 1956, pick up. Providencia 123. 22-8 K

VAUXHALL 1947, 12 HP., 4 puertas. Providencia 123. 22-8 K

FORD 1958, Club Coupe Special Providencia 123. 22-8 K

VENDO STATION WAGON Bedford año 1947, buen estado. Recoleta 243. 22-8 K

CITRONETA 1959, nueva, sin uso Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K.

VOLKSWAGEN 1958, Station, radio, calefacción. Auto Atlas, Arturo Prat 872. 22-8 K

COLEGIOS, INSTRUCCION

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030, fono 69595. 19-8 P.

CURSOS RAPIDOS, dactilografía 15 días, un mes. Puente 576, 4.o piso. 22-VIII P.

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257 (F. 69572). Cursos rápidos dactilografía, taquigrafía, contabilidad. Anexos: modas, cortador, permanentistas. 27-VIII P.

"INSTITUTO Moderno Selecto", Amunátegui 267. Cursos intensivos, dactilografía, taquigrafía, contabilidad. También ramos técnicos. 27-VIII- P.

INMEJORABLES, baratísimos, cursos modas, sastrería, permanentes, belleza. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. 17-8 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, camisería, etc. Internado femenino, alumnas provincias. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 26-8 C.

"DIAZ-GASCOGNE". Nuevo sistema. ¡Cursos por correspondencia. Moda alta costura, modas infantil, camisería, lencería completa, damas, caballeros. Enseñanza rápida, práctica. Aprenda una profesión sin abandonar su hogar. Donde llega el correo, llegan las Escuelas Díaz-Gascogne. Informes: casilla 2724 Santiago. 26-8 C

ESCUELA de Choferes, Instituto San Cristóbal, enseña a manejar. Mac Iver N.o 728. 10-8 K.

CONSTRUCCION

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 749, teléfono 66132 H|O

FIERRO redondo: 1|4, $ 304; 5-16, $ 262; 3|8, $ 256; 1|2, $ 254; 5|8, $ 251; 3|4, $ 248. Largos: 6, 7, 8, 9, 10 metros, entregas inmediatas: Arturo Prat 1754. 20-8 P

FABRICA mosaicos, baldosas, "Seminario" Seminario 134; baldosas al líquido; óptima calidad, en toda la línea dibujos, colores; baldosas de mármol reconstituido. Tuberías cemento para alcantarillado; mesones, mostradores, planchas, cubiertas, bancos, lavarropas de mármol reconstituido. Nuestra producción de materiales está aprobada por el Instituto de Ensayos de la Universidad de Chile. Visítenos sin compromiso. 22-8 K.

PULIDOS de pisos a máquinas parquet, tallas, escalas. 65709 16-8 K.

IMPERMEABILIZACIONES, Germán Gatica F., Compañía N.o 1291, Of. 317. Fono 69355. 22-8

CIERROS de concreto. Facilidades. Victorino Zayonez 612. 95382. 22-8 K.

CEMENTO, puesto a domicilio, sin recargo, MATESCO, Avda. Recoleta N.o 1215, fono 374062. 22-8 K.

DEMOLICION Arturo Prat 773: puertas, ventanas, viguetas, tablas cielo, piso, roble, tejas, varios. 22-8 K.

CROMADOS, micronizados y enchapados en cobre grueso, Kurt Heymann, Toesca N.o 3179, fono 92006. 22-8 K.

COMPRAVENTAS ARREGLOS DE MAQUINAS

80.000 CONTADO regalo máquina coser de pie, española, nueva, Roberto Espinoza 930, casa 2 22-8 K.

CONTADOR compra al contado, sólo a particulares, sumadora, máquina de escribir y calculadora, teléfono 481754. 22-8 K.

MAQUINA de escribir Smith Corona, muy poco uso, 14", vendo de ocasión en $ 200.000 al contado, 220.000 con facilidades. Huérfanos 786, Depto. 607, vería de 2 a 4 todos los días. 22-8 K.

OCASION; máquina coser último modelo, mueble, sólo hoy. Mac Iver 22, Depto. 706. 22-8 K

COMPRAVENTAS VARIAS

VENDESE negocio paquetería, edificio moderno. Local, habitación, servicio, instalaciones, luz fluorecente, con o sin mercaderías. Arriendo $ 25 mil. Portugal 660. 20-VIII C.

CITACIONES

CUERPO DE BOMBEROS DE MAIPU, Cuarta Compañía "Las Rejas" "La Vida por el Deber".— Por orden de la Comandancia, cítase a ejercicio combiado con la Primera, Segunda y Tercera Compañías del Cuerpo, para el martes 18 de los corrientes, a las 21 horas. Punto de reunión, el cuartel. Tenida de trabajo.— El ayudante. 18-VIII K

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión para mañana miércoles, a las 20 horas. Tabla: Entrada en vigencia de nuevo Reglamento del Cassino, y otros asuntos a que haya lugar.— El secretario. 18-VIII K.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— De orden del señor capitán cito a la Compañía a gimnasia los días miércoles 19 y jueves 20, a las 20 horas, en General Mackenna N.o 1314, equipo de gimnasia.— El ayudante. 18-VIII K

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Primera Compañía "Unidos Serviremos".— Cito a la Compañía para el martes 18 del presente, a las 22 y 22.05 horas, a sesión de Compañía. Tabla: comisión especial tesorería; admisión de voluntarios y otros asuntos.— El secretario. 18-8 K.

12a. CIA DE BOMBEROS "Chile-Excelsior".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 18 y jueves 20 del presente mes a las 21.45 horas. Punto de reunión: Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo. El Ayudante 20-8 K.

QUATRIEME COMPAGNIE de Pompiers "Pompe France". Exercices de Compagnie: Ludi 17 mercredi 19 et vendredi 21 a 21.45 héures. Renión Ava. General Bustamante y Rancagua, tenue de travail. L'dujudant. 19-8 K.

SEGUNDA COMPAÑIA "ESMERALDA".— De orden del capitán, cito a la Compañía a ejercicio, para los días martes 18, y jueves 20 del presente, a las 21.30 horas. Punto de reunión, El Cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 20-VIII-K

SOCIEDAD Cooperativa de Huertos y Jardines Familiares "Vicente Pérez Rosales" Ltda.— En cumplimiento de lo dispuesto por los Estatutos Sociales, cítase a Junta General Ordinaria de socios, para el domingo 23 del presente mes de agosto, en el Hogar Social de la Cooperativa, en Puente Alto, a las 14 horas, en primera citación, y a las 14.30 en segunda. Tabla: Cuenta del presidente del Consejo y asuntos varios.— Santiago, 18 de agosto de 1959.— El Consejo Directivo. 18-VIII P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

POR HABERSE extraviado quedan nulas y sin valor, las siguientes letras aceptadas por Molino y Fideos Zunino S. A., a la orden de Comunidad Pedro Rivadeneira Palacios: L. del 30-VII-59 al 10-I-60: $ 3.000.000. L. del 30-VII-59 al 10-II-60: $ 3.000.000; L. del 30-VII-59 al 10-III-60: $ 2.750.000. 20-VIII P.

HABIENDOSE extraviado tres letras comerciales, aceptadas por don Salvador Cunsille Cunsille, por $ 104.167 c|u., vencimiento 15 diciembre 1959, 15 julio, 15 agosto 1960. Quedan nulas haberse dado aviso correspondiente. 20-VIII P.

HABIENDOSE robado el talonario de cheque del Banco del Estado de Chile, (Providencia), cuenta 2145, quedan nulos los cheques 6.684.683-6.684.700 por haberse dado el aviso. 18-8 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 9323717, Serie B-D, cuenta N.o 58879, del Banco del Estado de Chile, Oficina Principal. por $ 30.000. Queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 20-VIII P.

HABIENDOSE extraviado título N.o 175535, por 39 acciones a nombre de Julia Tagle Aldunate, de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, queda nulo, y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 20-VIII C.

HABIENDOSE extraviado títulos N.os 266472 y 285003, por 180 y 153 acciones, respectivamente, a nombre de Alfonso Arancibia Arancibia, de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 20-VIII C.

HABIENDOSE extraviado cheque Banco del Estado, Suc. Matucana, Serie A-E N.o 528101, Cuenta 6437, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. 20-VIII P.



JUDICIALES, LEGALES

SOLICITA DOS MERCEDES DE agua para el uso que indica: Excmo. señor: Rubén Astorga Núñez, chileno, casado, empleado, Carnet de Identidad N.o 45833 del Gabinete de Chuquicamata, domiciliado en esta localidad, Pob. O'Higgins, letra B N.o 29 a V. E. respetuosamente digo: Vengo de solicitar dos mercedes de agua para usos industriales, de acuerdo con los siguientes datos exigidos por la Ley N.o 9909, de 13 de abril de 1951, que fijó el texto definitivo del Código de Aguas (Artículo 259): PRIMERA MERCED. 1.o Las aguas que se desean aprovechar se encuentran en la Sierra de El Paso del Inca, y afloran a unos 200 metros de la Mina Esperanza de mi propiedad, y se trata de aguas superficiales corrientes y están ubicadas en el Departamento El Loa; 2.o Se desea extraer dos litros por segundo; 3.o Estas aguas se utilizarán en la Planta de Lixiviación de Cobre que tengo proyectado construir en la zona de ubicación de estas aguas; 4.o La bocatoma o punto de captación de las aguas, se ubicará en el lugar mismo de mayor afloración, es decir a unos 200 metros más o menos de la Mina; 5.o El agua se extraerá mediante una motobomba la que se depositará directamente al camión estanque, el cual se entenderá de transportarla a la Planta; 6.o No es necesario imponer ninguna servidumbre, por que todas las instalaciones proyectadas, están dentro de terrenos del Estado cubiertos por pertenencias mineras de mi propiedad; 7.o El caudal normal de las aguas en el lugar en que van a ser extraídas es alrededor de dos litros por segundo; 8.o Aguas abajo no existen canales ni aprovechamiento de estas aguas de ninguna especie las que a unos 200 metros quebrada abajo desaparecen en terrenos permeables; 9.o Se solicita una merced de ejercicio permanente y continuo. La restitución de las aguas se hará a unos cien metros, aguas abajo de la Planta de Lixiviación en donde existe desnivel entre tres a cuatro metros, entre ambos lugares. SEGUNDA MERCED: 1.o Se desea aprovechar aguas superficiales que forman el lugar llamado El Agua de la Teca, en la Sierra del mismo nombre, a unos 1.000 metros m|m. de la Mina La Violeta de mi propiedad y se encuentran ubicadas en el Departamento El Loa; 2.o Se desea extraer dos litros por segundo; 3.o Estas aguas se utilizarán conjuntamente con las de la primera merced en la Planta de Lixiviación que tengo en proyecto construir y que elaborará mineral de ambas minas. La Planta de Lixiviación quedará ubicada a unos ocho kilómetros del lugar de captación de ambas aguas; 4.o Las aguas serán transportadas en camión estanque en una distancia de alrededor de ocho kilómetros, lugar de instalación de la Planta; 5.o Las obras de captación estarán ubicadas en lugar mismo de afloración de las aguas y serán extraídas mediante una motobomba, la que a su vez la depositará en el camión estanque con destino a la Planta; 6.o No es necesario imponer ninguna servidumbre, pues se trata de terrenos fiscales sobre los cuales tengo constituídas pertenencias mineras; 7.o El caudal normal de las aguas en el punto en que van a ser captadas es más o menos dos litros por segundo; 8.o Aguas abajo, no existen canales ni aprovechamiento de estas aguas de ninguna especie, pues los terrenos adyacentes no tienen cultivo ni son susceptibles a ello por su calidad de rocosos y rigurosidad del clima; por lo que estas aguas se pierden y desaparecen en terrenos permeables del lugar; 9.o Se solicita una merced de ejercicio permanente y continuo, las aguas van a ser restituídas a unos cien metros bajo la Planta, existiendo un desnivel de tres metros aproximadamente. De acuerdo con lo prescrito por el Artículo 260 del Código de Aguas, se acompaña un croquis de situación, una memoria explicativa y un presupuesto del costo aproximado de las obras. Por tanto pido a V. E. tenga a bien concederme las dos mercedes de agua a que se refiere la presente solicitud. Calama, 20 de julio de 1959. Recibida con esta fecha, siendo las once horas. Juan Bersano Farfán. Coronel, Gobernador Suplente. Calama, 20 de julio de 1959 Publíquese por tres veces consecutivas, dentro del plazo de treinta días, a contar de esta fecha y por cuenta del interesado, en un periódico del Departamento, en un diario de Antofagasta y otro de Santiago. Anótese. Juan Bersano Farfán. Coronel, Gobernador Suplente. Teófilo Lagos V.; Oficial Asesor. 18-8 P.

QUIEBRA JORGE HAZBUN DIAZ. Segundo Juzgado Civil Santiago. Cítase a junta general de acreedores de esta quiebra, a la audiencia del veintiocho agosto en curso, quince horas, a fin deliberar acerca proposiciones de convenio que ha formulado fallido — Secretaria. 18-8 P.

JUZGADO CIVIL DE SAN MIGUEL por auto de tres de agosto de 1959 concedió posesión efectiva herencia intestada don Antonio Graell Cuxart, a su hija legítima, Angela Graell Alonso de Rabat, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Celia Alonso Rubio de Graell. Se ordenó protocolizar inventario simple.— El secretario. 18-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución trece agosto presente año, expediente N.o 53218, cité comparendo parientes adoptante, María Bustamante Inostroza y adoptado, Luis Guillermo Fernández Fernández, audiencia 21 agosto presente año, 15 horas, objeto discernir su adopción.— El secretario. 19-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL SANtiago. Quiebra: Jorge Hazbun Díaz. Don Pedro Reus Zanoguera, en representación de Sociedad Anónima Comercial Textil Chacabuco "Chatex", verifica crédito valista ascendente a $ 1.535.230, en primer otrosí, acompaña personería, en segundo, acompaña documentos y minuta, y en tercero, designa abogado y confiere poder. Juzgado proveyó: "Santiago, mayo 16 de 1959. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal, y a los otrosíes, como se pide.— Poblete, Elia Osorio. Posteriormente, misma parte verificó crédito valista ascendente a $ 1.049.006, y acompañó minuta y documentos.— Juzgado proveyó: "Santiago, junio dos de 1959. A lo principal, por ampliada la verificación notifíquese en forma legal, y al otrosí, como se pode. Elia Osorio.— Puga". Lo que notificase a interesados.— Secretaria. 20-VIII P.

QUIEBRA.— EDUARDO SALAZAR Córdova. Segundo Juzgado Civil. Resolución 17 julio 1959, túvose por presente nómina créditos reconocidos, figurando siguientes créditos valistas reconocidos: Julián Rabí, $ 374.400; Mario Seda, $ 133.852; Eduardo Avello, $ 816.108; Sergio Yávar, $ 755.725; Jorge Chateau, $ 857.609; Mario Seda, $ 150.000; Carlos Figueroa, $ 731.868; Banco del Estado, $ 1.194.146; y René Izquierdo, $ 50.719. Secretario. 19-VIII-C.

QUIEBRA HUMBERTO SAN MARtín Jara. Juzgado Civil San Miguel. Solicitud mandataria fallido pide lo principal se tengan por presentadas siguientes proposiciones convenio: pago 60 o|o créditos; sin intereses ni gastos. Condonación 40 o|o créditos. Pago se hará domicilio deudor en doce cuotas iguales y sucesivas, mes a mes, debiendo pagarse primera cuota seis meses después quede legalmente aprobado convenio. Aprobado convenio deudor no queda sujeto intervención Síndico. Primer otrosí, suspensión realización activo. Segundo otrosí, patrocinio y poder. Proveyose, San Miguel, 1.o de junio de 1959. Téngase presente. Al escrito de proposiciones de convenio, a lo principal, por presentadas, notifíquese al señor Síndico de Quiebras por cédula. Háganse las publicaciones legales en el diario designado, se fijará audiencia en su oportunidad; al otrosí, primero, téngase presente; al segundo, el mérito de los autos. Ramo separado. Renato García. Humberto Ricci. Solicitud delegado Sindicatura Quiebras pide se fije día y hora para junta acreedores, proveyose: San Miguel, 7 de agosto de 1959. Como se pide y se fija el 1.o de septiembre próximo, a las quince y media horas. Avísese en el diario designado. Flora Meneses. Humberto Ricci.— El secretario. 19-8 P.

QUIEBRA EDUARDO SALAZAR Córdova. Segundo Juzgado Civil Santiago. Cítase a junta general de acreedores, a fin resolver sobre convenio propuesto, a audiencia del ocho septiembre próximo, quince horas.— Secretaria. 21-8 P.

QUIEBRA. — ZELIK KALISKI Abramovich. Segundo Juzgado Civil. Resolución 23 julio 1959, declárose cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos valistas: Raúl Gasman Z., $ 278.000; Soc. Ara. García Esteller Ltda., $ 1.200.000; Gonzalo Herreros, $ 36.000, y Luis Valenzuela C., $ 49.466. SINDICO. 19-VIII-C.

QUIEBRA. — ELIAS HIRMAS Aguad. Quinto Juzgado Civil. Resolución 22 julio 1959, declárose cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguiente crédito valista: Eduardo Delfín Rojas, por $ 1.600.000. SINDICO. 19-VIII-C.

QUIEBRA.— CIA. DISTRIBUIDORA Ordia Ltda. Quinto Juzgado Civil. Resolución 12 agosto 1959, fijó fecha cesación pagos fallido día 10 agosto 1957. Secretario. 19-VIII-C.

QUIEBRA.— MARTA DROGUETT Araneda. Tercer Juzgado Civil. Resolución 10 agosto 1959, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando siguiente acreedor: Miguel Saidel, $ 34.221. Secretario. 19-VIII-C.

QUIEBRA.— VALENTIN BEDRAX Bedrax. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución, 31 julio 1959, declaró en quiebra a Valentín Bedrax Bedrax, comerciante, domiciliado Arturo Prat 28, esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deben entregarlos dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile, deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en LA NACION. Secretario. 17, 18, 19, 20, 21-VIII-C.

El aviso económico más eficaz
$ 25- Palabra

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente juicios matrimoniales, posesiones efectivas particiones, Moneda 1137, Of. 78 fono 80813. H|O. C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

NULIDADES MATRIMONIO EXCLUSIVAMENTE
Abogado, Matías Cousiño 199, oficina 811. De 12-13 y 18-20 hrs. H|O. C.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Atiende toda clase de asuntos, Compañía 1048. Fono 84844, edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. 10-9 P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H|O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4, Mac Iver 142, 1.o Piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al Fono 471009. (GP)H|O C.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H|O. C.

DOCTOR GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-II-60 P.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras. Vicuña Mackenna 315, Teléfono 85912, 5-8. H|O. C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 23-8 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H|O. C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, fono 65858. 11-9 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL". Prótesis inmediata, Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. 30-8 P.

TECNICOS DENTALES

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111 (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-8 P.

PEDICURO

PEDICURO Y MASAJISTA
Eduardo Talvoy y Sra., con carnet profesional. Atienden a domicilio, Fono 90158. 1.o-9 P.

TURNO DE BOTICA

(Semana comprendida entre el 15 al 22 de agosto de 1959)
Santa Elena, Nueva de Matte 332; Astor, San Luis 1672; Barna, Avda. Independencia 4[illegible]; San Cristóbal, Avda. Recoleta 997; Pío Nono, Pío Nono 1[illegible]; Bolívar, Avda. Valdivieso 3[illegible]; Santa María, San Pablo 23[illegible]; Barquín, Huérfanos 2064; Bremen, José Joaquín Pérez 5[illegible]; Quinta, Nueva Imperial 44[illegible]; Punta Arenas, Gran Avenida 6201; Bermaco, Gran Avenida 9878; Burgos, Cuarta Avenida 0302; Ruca, San Joaquín 23[illegible]; San Martín, Bernal del Mercado 201; Imperial, Bascuñán Guerrero 699; San Ignacio, Avda. Bernardo O'Higgins 1500; El Sol, San Francisco 694; América, Arturo Prat 1403; Jofré, Diez de Julio 199; González, Carmen 1439; Canadá, Hipólito Salas 0285; Benjerodt, Estado esquina de Merced; Santa Julia, Avda. Irarrázaval 3800; Peñalolén, Avda. Egaña 523; Ferrada, Avda. Holanda 3342; Pocuro, Avda. Pocuro Bilbao 2793; Cruz del Sur, Cruz del Sur, 30; Carmen, Avda. Pedro de Valdivia 20; Lo Castillo, Francisco de Aguirre 4735; Urgencia, San Francisco 75 (turno permanente).

JUDICIALES, LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución trece agosto presente año, concedió posesión efectiva herencias intestadas Marino Alvarez Marín y Orfelina del Carmen Moncada de González a Sergio Arturo y Nelly Alvarez Moncada. Practicaré Inventario solemne 21 agosto presente año, 15 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. 20-VIII P.

JUZGADO CIVIL SAN MIGUEL. Concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Benigno Segundo Moraga Cortés a hijos legítimos, José Alejandro y Margarita del Carmen Moraga Díaz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Díaz Díaz. Practicaré inventario solemne, 28 presente, 16 horas, en Secretaría.— Secretario. 20-VIII P.

QUIEBRA.— LUCY FREDES MUñoz. Tercer Juzgado Civil. Resolución, 14 agosto 1959, túvose por agregado inventario confeccionado por Síndico.— Secretario. 20-VIII-P.

QUIEBRA.— LUCY FREDES MUñoz. Tercer Juzgado Civil. Resolución, 14 agosto 1959, túvose por agregada ampliación inventario confeccionado por Síndico.— Secretario. 20-VIII P.

QUIEBRA.— GODOY PIZARRO. San Miguel. El día 19 de agosto, a las 15 horas, en Euclides 1478, procederé confeccionar inventario bienes fallido.— Síndico. 18-VIII P.

EN SANTIAGO, a 12 de agosto, ante el Inspector del Trabajo, señor Hernán Lorca Santelices, se reunieron los delegados de Sindicatos Adheridos a la Federación de Choferes de Microbuses de Chile, procediendo a la elección de Directiva por el período 1959-1960, resultando elegido el siguiente directorio: Carlos Ibáñez King, presidente; Luis Pacheco Rojas, secretario; Manuel Alvarez, tesorero; Luis H. Barraza, director; Venancio Gómez, director. Se hace esta publicación conforme al Código del Trabajo. Santiago, 17 agosto 1959. — El secretario. 20-VIII P.

OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO tejedora competente. Gran Avenida, Paradero N.o 37, Calle Nueva N.o 12639-G, Pobl. Empleados Particulares. 19-VIII P.

UN MAESTRO para colocar Parquet (70 metros). Necesito. Manuel Domingo Correa 71. Cisterna, Paradero 22. 22-8 K.

PIDAME personal oficinista Rancagua 146. 22-8 K.

PRESTAMOS, FINANZAS

$ 100.000, FACILITO. profesionales, industriales, comerciantes, buenos informes bancarios, interés legal. Agustinas 972, Of. 343 (primera mano izquierda). 20-8 P.

JUDICIALMENTE, sin gasto cliente, cobramos exclusivamente, cheques con o sin protesto, abogados especializados. Agustinas 972, oficina 343 (primera mano izquierda). 20-8 P.

CHEQUES, letras cobramos sin gastos para el cliente, Abogados especializados. Agustinas N.o 1350, Of. N.o 680. 22-8 K.

PARA LOS NIÑOS

MODAS INFANTILES; TAMBIEN se reciben objetos y ropas a consignación, en Portugal 660. (H|O) [illegible]

TORTAS, dulces chilenos, [illegible] Bouché, etc., Santa Rosa 542, [illegible] particular. Ordenes 381249. 22-8 K

REMATES

REMATE JUDICIAL. — ANTE EL Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el 31 de agosto próximo, a las 15 horas, se rematará el inmueble formado por las parcelas números noventa, noventa y cuatro y noventa y ocho del fundo Hijuela Larga, ubicadas en la comuna de Paine, del departamento de Buin, de propiedad del señor Gustavo González Acuña. Mínimum para la subasta será la suma de 5 000.000 (cinco millones de pesos). El precio de remate se pagará de contado, pero el exceso del mínimum señalado, el mayor precio se pagará en dos cuotas iguales a seis y doce meses plazo, con intereses del 14 o|o anual y del 18 o|o en caso de mora, debiendo constituirse hipoteca sobre el mueble subastado para responder al pago de este saldo. Todo postor para participar en la subasta deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del Tribunal de un Banco de Santiago por una suma equivalente al 10 o|o del mínimum señalado. Más bases y antecedentes en la Secretaría del Tribunal y en la Sección Judicial de la Fiscalía del Banco del Estado de Chile. Así está ordenado en los autos caratulados "Banco del Estado de Chile con González Acuña Gustavo". 18-8 P.

REMATE casimires. Orden Sergio Moraga, 17 al 22 de agosto, 11 y 17 horas. Puente 631. Germán [illegible], Martillero Público. 20-8 P.

REMATE casimires semana 17 al 22, San Diego 205. Orden José [illegible]rrat, 18 horas. A la vista. Isaac [illegible]ches, Martillero Público. 17-8 K

REMATE DE MENAJE DE CASA Martes 18 de agosto, a las 3.30 de la tarde, calle Los Pescadores [illegible], por orden del señor Emérico Pa[illegible]tenost, Aída Albornoz, Héctor Rivera, Manuel Silva, Inés Rivera, Francisco Tokos, Sergio Navarro, Miguel López.— A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. 18-VIII-C.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. [illegible]sas 1353. H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H|O C.

PIELES, abrigos, vestidos, Berrovich. Moneda 938. Créditos. 22-8 [illegible]

MOLDES Roberta, corte, entrega probado. Agustinas 691, oficina [illegible] 22-8 K.

COMPOSTURAS y transformaciones sombrerería y tintorería Baquedano, Vicuña Mackenna N.o 11. 22-8 K.

EXCLUSIVO.-

Campeón Tolpán deja corral de Fernando León

En forma exclusiva podemos adelantar que en el futuro TOLPAN, el campeón de las pistas sudamericanas que cayó derrotado el domingo ante LLANCANELO, en el premio "PRINCIPE DE GALES", tendrá un nuevo entrenador que será posiblemente, Manuel Amaya, trainer que bien podría recibir al hijo de Espace Vital en el día de hoy.

Junto a TOLPAN, abandona también el corral, del entrenador FERNANDO LEON, el capataz PEDRO AVARIA, hombre que dirigió al mulato en su brillante presentación en pistas limeñas. AVARIA, según hemos logrado saber, ha preferiod dejar su puesto e irse como simple empleado al corral de AMAYA, para estar más cerca del regalón del HARAS VICTORIA.

TOLPAN, según noticias también exclusivas, habría sido entregado por su entrenador Fernando León y no retirado por su propietario.

Los trabajos de ayer en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

BELMONT PARK, F. Toro, 1.600 metros en 1.46.

MARCOS PAZ, O. Olivares; 1.800 metros en 1.47.

AFINADA, R. Parodi, 1.600 metros en 1.49. Los últimos 1.000 metros fue acompañada por ANDRA, S. Vera, llegaron iguales.

CURALABA, O. Muñoz; 1.600 metros, en 1.49.

HUNTING, G. Saavedra, y FLAVIO, R Parodi; 1.600 metros en 1.49, iguales.

PASAPORTE, O. Muñoz; 1.400 metros en 1.35.

LIBERTITA, S. Vera; 1.600 metros en 1.48 2|5.

COPIHUAL, H. Pilar; 1.400 metros en 1.33.

DITTATORE, M. Yáñez; 1.400 metros en 1.34.

MARITAIN, O. Olivares; 1.600 metros en 1.50 2|5, sin gran apuro.

GRAN AMIGO, O. Olivares; 1.400 metros en 1.35 2|5.

TORONTO, E. Contreras, y ARPONADA, R. Montoya, 1.600 metros en 1.50, iguales.

DABAIBE, E. Núñez; 700 metros en 46.

EL MORO, G. Saavedra; 1.600 metros en 1.51.

VISIONARIA, S. Vera; 800 metros en 54.

LA GRISETTE, E. Núñez; 1.000 metros en 1.8.

ALMUDAINA, J. Varas; 1.000 metros en 1.9, sin apuro.

RELEVO, C. Pezoa; 1.400 metros en 1.34 4|5.

VIOLETITA, J. Varas; 1.000 metros en 1.6 2|5.

MORENO, O. Muñoz; 1.400 metros en 1.36.

TESTIMONIO, J. Caro, y EL BEDUINO, R. Parodi; 1.600 metros en 1.51, iguales.

MAILAND, O. Muñoz; 1.400 metros en 1.36.

BATISFERA, S. Vera; 1.000 metros en 1.8 3|5.

ALCANCE, O. Muñoz; 1.200 metros en 1.23.

KYBER, E. Contreras; 800 metros en 53.

GENUINA, F. Zúñiga; 1.400 metros, sin apuro, en 1.39.

DON VALE, D. Reyes; 1.300 metros en 1.28.

ETOILE, D'AMOUR, J. Escobar; 1.600 metros en 1.50.

TUPANGUI, A. Jaque; 800 metros en 54.

COMBATIDOR, A. Núñez; 1.400 metros en 1.37 3|5.

LAGARDERE, A. Parad; 1.400 metros en 1 43.

LE TREMBLAY, P. Ulloa; 1.200 metros en 1.21 2|5.

APOLONIO, R. Madariaga; 1.400 metros en 1.34 3|5.

LUZ MARIA, P. Ulloa; 600 metros en 40.

SOLUCION, O. Muñoz; 1.400 metros en 1 35.

BLACK BAR L. Fuentes; 1.400 metros en 1.34.

VALERITA, C. Pezoa; 1 400 metros en 1.36.

OLIVO, E. Contreras; 1.400 metros en 1 35 3|5.

PADELLA, M. Gatica; 1.200

MARIA CALLAS, R. Madametros en 1.21 3|5.

CAMALEON, O. Muñoz; 1.600 metros en 1 49.

ORCAS, E. Peña; 1.600 metros en 1.48 2|5.

MADARA'S LOVE, C. Pezoa; 1.200 metros en 1.21 2|5.

MONT D'OR, E. Núñez; y ALDHEMAR, H. Pilar; 1.000 metros, en 1.7, iguales.

LA PAMPANINI, D. Reyes; 1.400 metros en 1.34.

CARESSE, S. Vera; 1.000 metros en 1.5.

ESTABIEN, A. Núñez; 1.200 metros en 1 19 3|5.

JASODITO F. Zúñiga; 1.400 metros en 1.35.

TEXACO, S. Vera; 1.000 metros en 1.3 3|5.

YALE, C. Pezoa; 1.000 metros en 1.7.

FINALIDAD, A. Jaque; 1.600 metros en 1 51 4|5.

GAEKWAR, J. García; 1.200 metros en 1 20.

RIEN A FAIRE, S. Escudero; 1.200 metros en 1.25.

HIPODROMO CHILE

Pista de carrera

L'EGALITE, S. Ojeda; 1.000 en 1.3 2|5.

MONTE REAL, J. Sandoval; 800 en 52.

SORENA, L. García; 1.200 en 1.19.

MOTONETA, F. Morales, 800 en 53.

ESPARGELINA, M. Castillo, y riaga; 1.200 en 1.20; ganó Espargelina, lejos.

KOLAPUR, I. Sandoval; 1.000 en 1.4 2|5.

FLORENTINO, E. Soto; 1.600 en 1.48 2|5.

FIRMADA, G. Farfán; 800 en 52.

AGRIDULCE, A. Díaz, y CURAÑELA, V. Barra, AVASALLADOR, H. Salas; 1.000 en 1.7; llegaron iguales, a voluntad.

ICARIA, R. Castillo; 1.000 en 1.6.

SOBERBIO, L. González; 1.200 en 1.20.

VISALA, G. Arancibia; 1.000 en 1.5.

PIELAGO, F. Meneses; 1.200 en 1.19.

VENDAVAL, I. Sandoval; 1.200 en 1.18.

KEMAL PASHA, F. Gatica; 800 en 51 2|5.

AUXERRE, S. Véliz; 1.200 en 1.19 3|5.

KECHA, M. Alquinta; 800 en 52.

RIO AMARGO, H. Salas; 1.000 en 1.4.

PISQUITO, aprendiz; 1.200 en 1.18.

TURBIO, R. Hevia, y SIFLET, I. Sandoval; 1.000 en 1.3 3|5; ganó Turbio fácil.

NICOLSADA, E. Prieto; 1.200 en 1.18 2|5.

BUCANERA, O. Sandoval; 1.000 en 1.4 2|5.

TECHE, J. Aravena; 1.200 en 1.18.

MY LAD, F. Gatica, y BOMBAT DUCK, aprendiz; 1.400 en 1.30 2|5; fácil My Lad.

LA ASTURIANA, E. Soto; vuelta en 1.50 1|5.

Inscripciones para el domingo en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

Premio "RUMOR".— 2.000 metros.— Handicap.

Coronado	57	El Beduino	48
El Moro	57	Teósito	48
Gaekwar	56	Fragor	46
Arponada	55	Lagardere	46
Querellador	53	Baldovino	45
Edgar Fauré	53	Miranda	45
Orangeada	51	R. Dorado	45
Margrave	49	Zibarzán	45

Premio "RUDYNELLO".— 1.500 metros.— Handicap.— Segunda Serie.

El Moro	56	Gran Amigo	53
Gaekwar	55	Hunting	53
Genuina	55	M. Eugenia	51
Incógnita	55	Quilantal	48
Combatidor	55	Brillante	46
Extraordina.	53	Olivo	45

Premio "RESTAURACION".— 1.500 metros.— Handicap.— Tercera Serie.

Quilantro	58	Testimonio	52
D. Colorado	56	El Nene	51
Repintado	56	OKalamazoo	51
Apolonio	55	Chalecito	50
El Beduino	55	Winston	50
Brunette	54	Camoisa	49
Guadalcanal	53	El Carril	49
Hidrógeno	53	Antiray	46
Lupako	52	El Andaluz	46
Ralcoa	52	Reseco	45

Premio "RETIESA".— 1.500 metros. Handicap.— Cuarta Serie.

Aristodemo	58	Baldovino	49
Purey	57	Río Rapel	49
Solución	56	Acreedor	48
El Cha Ch.	55	Moreno	48
Valerita	55	Sittingbull	48
Faubourien	54	Arcana	46
Tumaniman.	53	Stacatto	45
Miranda	52	Cambing	45
R. Dorado	52	Dunquerke	45
Lololino	51	Machón	45
Leyda	50	Pernambuco	45
Mailú	50	Ventisquero	45
Orlass	50	Predicador	47
Andra	49		

Premio "RECOLETO".— 1.100 metros. —Handicap.— Cuarta Serie

B. Rose	56	Pannandle	51
Cataviento	55	Violetita	51
Warm	55	Camin	50
Boina Verde	54	D. Marlis	50
Orloy	54	My Game	50
Rocambor	54	Planetario	50
Tasajo	54	Flamígera	49
La Flecha	53	Regine	49
Rhea	53	Indo	48
Anfora	52	Polenta	48
Tumaniman.	52	Peladilla	47
Auster	51	Cabo de H.	46
Federación	51	Olimpic	46
Onique	51	Lilila	45
Outsider	51		

Premio "RELATIVA".— 1.100 metros.— Handicap.— Quinta Serie.

Coyanue	56	Well Well	51
Norte Chico	55	Evening	50
Peter Tom	55	Fineza	50
Entusiasmo	54	Antípoda	49
G. Dean	54	Carmencita	49
Laraquete	54	C. Kane	49
Taurus	54	Delmonte	49
Trotamundo	52	Laika	49
Albur	52	Mi Princesa	49
Cansor	52	Muranite	49
Dolmar	52	R. Santa	49
Namur	52	Texaco	48
Oro Puro	52	Máscarilla	47
Camposollo	51	Boreal	46

CARRERAS CONDICIONALES:

Premio "POLLA DE POTRANCAS". 1.700 metros.— Clásico.

Afinada	53	Libertita	53
Curacaba	53	Mainland	53
D. Lée	53	Michigana	53
E. D'Amour	53	Murcia	53
Forjadura	53	Oqui	55
Gruñona	53	Petenera	53
Kurihueque	53	Rubirosa	53
La Asturia.	53	Tosina	53

Premio "RELUMBROSA" — 1.300 metros.— Serie "A". — Segunda Carrera.

Alcance	55	Grinchillo	55
Antilaz	55	Jasodito	55
Ballenero	55	Maietero	55
Batum	53	Noranco	55
B. Chancell.	55	O'Brien	55
Capirote	55	Orqui	55
Cassalbuono	55	Oro Puro	55
Comando	55	Querellado	55
Estabien	55	Taquimetro	55
Fra Diavolo	55		

Premio "REY DE FRANCIA". — 1.300 metros.— Serie "B".— Tercera Carrera.

Banquero	55	Lomaso	55
Bonachón	55	Marfare	55
Botón Rojo	55	M. D'Or	55
Catipiri	55	Osborne	55
Dominado	55	Partideo	55
Dry	55	Prete	55
El Chimbor.	55	Tonifare	55
Giroscopo	55	Tucumén	55
Hjalmar	55	Yale	55
Huenutil	55		

Premio "RICOSOLO".— 1.300 metros.

Austerlitz	55	Grumman	55
Bembel	55	Parejo	55
Cusilelfu	55	Pasaporte	55
Dittatore	55	Piconero	55
El Amanec.	55	Purey	55
El Miura	55	Quilantro	55
Exclusivo	55	Reverbero	55
Fleuret	55	Turiupin	55

PRIMERA CARRERA. — La última serie del premio Recoleto, 1.100 metros, handicap.

HIPODROMO CHILE

Premio ARAUCO.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— Handicap.

Rabelaisienne	57	Río Amargo.	50
C. Philippe	56	Hunting	49
El Moro	56	Black Bar	48
Orión	55	Qué Sé Yo	45
Royal Afghan	54	El Amanecer	45
Gran Amigo	52	My Lad	45
M. Grock	52	Olivo	45

Premio ORILLAC.— 1.200 metros.— Primera Serie.

M. Grock	61	Tanaguarena	51
Ranieri	59	C. Gandolfo	50
Silabario	58	Landlover	50
Qué Sé Yo	55	Guadalcanal	48
L'Egalité	54	Ll. y Llevar	48
Uranio	53	Enigmática	46
Quick Ideal	52	Volière	46

OCTAVA CARRERA. — Segunda Serie.

Domingo	57	Ministro	52
El Espiante	57	Destacada	54
Escamillo	56	Pasaporte	51
Superunda	56	Numeral	50
T. is Money	56	Piélago	49
Viluco	55	P. Mio	48
Hidrógeno	55	Royal Vale	48
C. Hugo	54	La Vesna	47
Saltarello	53	Don Fausto	46
		Otómano	46

TERCERA SERIE.— Décima Carrera.

Jambalaya	55	Grumman	52
Tío Gallo	55	Hardness	51
Orlov	54	Asten	51
Rhea	54	Cucalón	50
Fleuret	53	Quino	50
Lázaro	53	B. Rose	50
Rafumón	53	Rubicunda	49
Rocambor	53	Miss Chile	48
Pequeco	52	Pantruquita	48
All Seer	52	Cataviento	47
		Filito	45

CUARTA SERIE.— Novena Carrera.

Agrisur	55	La Bueven.	51
Aligador	55	Naiade	51
My Game	54	S. Fria	51
Dominium	53	Violetita	51
Tumbaito	53	L. Turner	50
Ilianita	52	O. en Polvo	50
Camin	52	S. Lunas	49
Segundita	52	Tolete	49
Turingia	52	A. Luisa	48
Soda	51	Contutimo	48
G. Blanco	51	Ligera	48
Inquisidor	51		

QUINTA SERIE.— Séptima Carrera.

Calerana	54	Fumarola	52
La Luma	54	Rouen	52
Matisse	54	Cavú	51
Fraguador	54	Frontal	51
F. Tirador	54	Toni Moro	51
Federación	54	Asimina	51
Namorada	54	F. Libre	51
Morrow	53	Kon Kon	51
Nardo	53	Apolda	50
Entusiasmo	53	Evening	50
Baladí	52	Well Well	50

SEXTA SERIE

Dolorido	54	Enco	51
Bambuco	53	Foque	50
Sifflet	53	Fugado	50
Cachaco	52	Malvilla	50
Mardita	52	Galania	50
Gran Tira	52	Miss Monada	50
Kolapur	52	Zurdo	50
L. Dream	52	La Melania	49
Loustau	52	Ciprio	48
R. a Faire	52	Estática	48
Mascarilla	51	Emulación	48
Nachito	51		

SEPTIMA SERIE.— Jinetes aprendices.

Zalamería	56	Menelik	49
Kecha	55	Avasallador	49
Reina	55	Nurelya	49
Laplandia	55	Castilla	48
Samuel	54	Dorman	48
Army	54	Humarazo	47
El Irlandés	54	Icaria	46
Alcaldesa	52	Moharra	46
Irenita	52	Finlandia	45
Guneo	52	M. Chico	45
Yudita	51	Al A. Pato	45
Nereidita	51	Calumniado	45
Besarabia	50	Cochayuyo	45
Guaruja	50	Motoneta	45
Solita	50	Picarillo	45
Film	49		

DOMINGO 23 DE AGOSTO

Premio ORIBERO.— 1.200 metros — Serie A.

Alexandra	54	M. Callas	54
Anilory	54	Nancagüina	54
Bella Lisa	54	Recluída	54
Bululu	54	Rehusada	54
Caramina	54	Ruralina	54
Catari	54	Santa Amelia	54
Cotito	54	Sta. Carolina	54
Chacabucana	54	Senegambia	54
Fur Elise	54	Silueta	54
Gay Court	54	Totoca	51
Gubi	54		

SERIE B

Baredra	54	Longotoma	54
Bonina	54	Minneápolis	54
Bucanera	54	Nicolsa	54
Calcinada	54	Okarito	54
Candonga	54	Penita	54
Contrabandista	54	Rémora	54
		Rígida	54
Cuadrilla	54	R. Victory	54
Curanela	54	S. Maestra	54
La Capitana	54	Sorena	54
Lanzeola	54	Sotto Voce	54

ANULADOS POR HABER CORRIDO EL DIA 16 DE AGOSTO.

Tasajo	Tacin
Beit Jalá	Correltuana
D. Marlis	Miss Soraya
Militante	Fortísimo
Record	Panhandle
Los Maitenes	Mi Nena
Poseidón	Conjuración
Chaplinade	Machetero
Troncalín	

SERIE C

Cantaora	54	M. Mallone	54
Cordelia	54	N. Verde	54
Ch. Elysees	54	Olimpia	54
Endwell	54	S. Noble	54
Espargelina	54	Teche	[illegible]
Finalona	54	Teruesa	54
Lacerada	54	Teté	54
La Martinica	54	Tuñata	54
Lindaraja	54	Vendetta	54
Maliciosa	54	Zapala	54
Miss Kate	54		

Premio OBOLENSKY.— 1.200 metros.

Bornea	55	Blockade	47
Mar Azul	55	Bolarina	47
Sipakirá	55	B. Off	47
Snowie	54	Filmada	47
Transacción	51	Huasamaca	47
La Polar	50	La Guajira	47
Presagiada	50	Loquita	47
Koina	49	Luz Roja	47
L. del Norte	49	Médica	47
Miss Road	48	M. Bouscaut	47
Asfixia	47	Orlita	47
Asisea	47	Séptima	47
Atinada	47	Viborita	47
Azira	47		

1.200 METROS ELIMINACION.

A. Magno	61	Colibrí	70
Antártico	61	El Ensayo	60
Cambaró	61	Polizón	60
Campbell	61	Fírica	58
Girardot	61	Glad New	58
Gloriado	61	Belleza	57
Mi Viejo	61	Filete	53
Plañidero	61	Royal Veloz.	53
Rauquén	61	Hula Hoop	50
Vienés	61	La Asiata	50
Bubi	60		

ANULADO POR ESTAR FUERA DE CONDICION DEL PREMIO ORILLAC.

Camambú	Farrero
Don Vale	Juan Angel

DISTANCIADO POR DOPING EL CABALLO HAPPY BOY

El preparador afectado, es Carlos Muñoz Guzmán, quien queda suspendido por un año del ejercicio de la profesión.

Después de la sesión de directorio de anoche en el Club Hípico, se dio a conocer a la prensa un acuerdo adoptado por esas autoridades, según el cual se distancia al caballo Happy Boy, ganador de la novena carrera de la tarde del domingo. La medida se tomó de acuerdo con claras disposiciones contenidas en el reglamento de carreras relativas a doping, artículo 409 del capítulo XXXVI, que dice a la letra:

"En caso de establecerse el doping de un caballo, el preparador a cuyo cargo se encuentra, será sancionado por el directorio respectivo: a) la primera vez con inscripción en el Libro de Suspensiones por un año".

El preparador sancionado en esta oportunidad es el comandante (R) Carlos Muñoz Guzmán.

De acuerdo con el artículo 408 del mismo capítulo, el caballo será afectado por su distanciamiento al último lugar, perdiendo el derecho a premio.

Así las cosas, la carrera la pasa a ganar Onique, quedando en segundo lugar Heroína; en tercero Maranta, y en cuarto Blue Grass.

Rívoli ganó premio en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 16 (UPI). El caballo uruguayo "Rivoli" ganó hoy el "Gran Premio Doctor Frontín", segunda prueba de la temporada internacional de carreras del Brasil.

La carrera se disputó sobre la distancia de 2.400 metros, que el ganador hizo en dos minutos y 34 segundos, dirigido por el jockey W. Andrade.

Segundo y tercera llegaron los caballos brasileños Endymion y Lohengrin, respectivamente.

Pagó 45 cruzeiros a ganador y 47 a placé.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PROPUESTAS PUBLICAS

El Honorable Consejo de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional ha acordado llamar a propuestas públicas para enajenar —como cuerpo cierto— la siguiente propiedad de la institución:

EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS ubicado en Santiago, calle Marcoleta N.o 381, que consta de ocho departamentos, en cuatro pisos.

Las propuestas deberán ser traídas personalmente, en sobre cerrado, y se recibirán y abrirán, en el mismo acto, el martes 8 de septiembre próximo, a las 10 horas, en presencia de los interesados, por la Comisión de Presupuesto y Finanzas de la Caja, en la sala de ésta, en Avenida Bulnes 102, segundo piso.

FORMA DE PAGO: 50 o|o al contado; 25 o|o a 90 días, y 25 o|o a 180 días, con un interés del 12 o|o.

BASES Y ANTECEDENTES pueden consultarse diariamente, de 9 a 12 horas, en la Sección Rentas de la Caja, Avenida Bulnes 102, primer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CAMPAÑA PRECIOS BAJOS

CADENA N.° 1 ALMACENES

LOS PRECIOS DADOS A CONTINUACION SON UN ESFUERZO DE LOS ALMACENES QUE SE INDICAN Y QUE INICIAN UNA CADENA DE COOPERACION CON EL CONSUMIDOR. ESTOS PRECIOS JUSTOS Y ESTUDIADOS, SON MAXIMOS, E INCLUSO PODRAN SER OBTENIDOS A VECES MAS BAJOS.

LISTA DE PRECIOS MAXIMOS

Aceite de primera a granel sin envase	$ 620	lt.
Arroz corriente	175	Kg.
Arroz Extra	255	"
Arroz super-extra	300	"
Azúcar granulada corriente	169	"
Azúcar granulada blanca	197	"
Azúcar de pan	217	"
Arvejitas en tarro corriente (360 gr.)	170	c/u
Atún al natural rosado lata grande	400	tarro
Ampolletas 15 y 25 Watts	330	c/u
Ampolletas de 40 Watts	370	"
Ampolletas de 75 Watts	530	"
Ampolletas de 100 Watts	630	"
Café corriente tipo brasil molido ante público	1.680	Kg.
Dulce membrillo	340	"
Durazno al jugo amarillos (560 gr.)	270	c/u
Durazno al jugo en cubitos (560 gr.)	245	tarro
Escobas corrientes 6 costuras	250	c/u
Frejoles burros, coscorrones y tórtolas	$ 200	Kg.
Fósforos	115	paq
Fósforos	15	caj
Harina flor	125	Kg.
Harina tostada desde 130 a	150	"
Chuchoca a granel	160	"
Choritos diferentes calidades según marca desde 215 a	240	tarro
Jabón de lavar "Gringo"	96	barra
Leche Condensada	185	tarro
Margarina "Banda Azul"	960	Kg.
Mermeladas damascos, duraznos moras y alcayota con envase plástico de 1/4 kilo	214	c/u
Quáker a granel	200	Kg.
Sardinas en aceite	210	tarro
Sal fina	40	Kg.
Sémola	220	"
Salsa de tomates triple concentrada, 130 gr. tarro	95	c/u
Salsa de tomates corriente 220 gr. tarro	100	"
Té corriente Formosa	1.400	Kg.
Yerba Mate picada corte 6	570	"

ESTABLECIMIENTOS DE LA CADENA N.° 1

AUTO SERVICIO ZANOLLI	Providencia 2502
VASQUEZ E HIJOS	Salas 170
FRANCISCO BRUZZONE	Alameda 3401
MAINO E HIJOS	Andrés Bello 749
SALOMON GOLBERG	Franklin 894 Merc. Matad.
ANDRES AGUILAR	Ecuador 4403
JOTAR HNOS.	San Pablo 3350
EL DORADO	S. Sanfuentes 2964
LA BANDERA AZUL	Estado 85
CASA DIAZ	Irarrázaval 3199
MERCADO "ANITA"	J. P. Alessandri 3401 Punta de Rieles
VICTORIA GARCIA S.	San Pablo 2815
URIARTE Y GARMENDIA	Exposición 70
HERMOGENES CASTAÑO C.	Irarrázaval 3176
SABIONCELLO y CONTRERAS	Meiggs 50
MARIO ANDREIS	Irarrázaval 3320
GIGLIO HNOS.	Mercado San José Av. Holanda 3091

Invitamos a todos los comerciantes del ramo de Abarrotes a formar parte de esta cadena que beneficiará al país, al consumidor y a sus integrantes.

COMITE DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR

Clasificador 300 Correo Central tel. 31273



El capitán de Carabineros de San José de Maipo, don Renán Rodríguez, hace entrega al asegurado, don Rafael Ayala Soto, padre con tres cargas de familia, de la localidad "El Toyo", de la última cuota de los préstamos que el Servicio de Seguro Social concedió a los damnificados del terremoto de la zona del Cajón del Maipo. Soto recibió $ 500.000 y una cama completa.

66 AÑOS CUMPLIO BOMBA ESPAÑA DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Su 66.o aniversario conmemoró ayer, la Séptima Compañía de Bomberos de Valparaíso, "Bomba España", representativa de la colectividad española. En realidad, la "Bomba España" tiene mucho más tiempo desde su fundación, junto con el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, pero sus actividades cesaron a raíz de la guerra con España, siendo refundada el 17 de agosto de 1893.

En el curso de sus 66 años de existencia la Séptima Compañía de Bomberos, ha cumplido una heroica y sacrificada labor, sublimada por varios mártires caídos en el cumplimiento de su deber. El Gobierno español, ha condecorado a esta Compañía, con la Gran Cruz de Beneficencia.

Los actos efectuados ayer, consistentes en un almuerzo de camaradería, y en una sesión solemne en la noche, con la presencia de las autoridades, estuvieron rubricados por la entrega de condecoraciones por años de servicio, a los siguientes voluntarios, señores: Federico López y Gerardo Hayé, por 25 años de servicios; Antonio Dávals, por 15 años; Manuel Zapico por 10 años; Jaime Chousal, Luis Mondragón, Eduardo Rodríguez y Jorge Simonetti, por 5 años de servicios.

Recibieron también premios de asistencia los voluntarios señores: Manuel Gancedo y Raúl Arancibia.

La plana mayor de la Compañía, está formada por su Director, señor Víctor Faura; el capitán, señor Fernando León; el secretario, señor José Miguel Pardo; y el tesorero, señor José Vivanco Rivera.

Su oficialidad está integrada en la siguiente forma: teniente primero, señor Jaime Chousal Jorquera; y teniente segundo, señor Pedro Díaz Urzúa; Ayudante, señor Guillermo Neumann; Capellán, Pbro. señor Feliz Ruiz de Escudero.

Valparaíso recordará al General O'Higgins

VALPARAISO. — Con motivo de conmemorarse el próximo jueves el 181.o aniversario del Natalicio de nuestro Padre de la Patria, don Bernardo OHiggins, se efectuarán en Valparaíso y Viña del Mar numerosos y significativos actos, destinados a honrar la memoria del Prócer.

En la Plaza O'Higgins donde próximamente se levantará el gran monumento de bronce con que la ciudad perpetuará su gloria, se efectuará, a las 9.30 horas del jueves, el acto principal de homenaje que será presidido por el Intendente de la Provincia, señor Luis Guevara Ortúzar; el Alcalde de Valparaíso, señor Guillermo Winter Elizarde, y demás autoridades civiles, navales y militares.

En esta ocasión participarán delegaciones de la Armada y el Ejército, un destacamento de Honor del Cuerpo de Defensa de Costa, y delegaciones de los establecimientos educacionales, primarios y secundarios, técnicos y superiores.

Se rendirán honores al Pabellón Nacional, a las autoridades. Los coros estudiantiles entonarán la Canción Nacional, y hablarán sobre el significado de la fecha el capitán de fragata señor Hugo Cabezas Videla y un Director del Instituto O'Higginiano.

Aquí.., Valparaíso

ANIVERSARIO DE "ASIVA".— Cinco años de existencia cumple hoy la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, ASIVA. Preside actualmente esta entidad que agrupa a las fuerzas productoras de la zona, el señor Guillermo Guzmán Durán. Gerente de ASIVA es el señor Ricardo García Rodríguez.

Los festejos oficiales de este quinto aniversario tendrán lugar el próximo fin de semana.

MEDIDA NECESARIA.— La Superintendencia de Abastecimientos y Precios exigirá a los comerciantes de verduras que para la venta de papas deberán poseer la guía correspondiente a la compra del producto al por mayor.

Esta medida tiene por fin evitar las ganancias excesivas.

LLEGADA DEL "REINA DEL MAR".— El martes de la próxima semana llegará a Valparaíso la motonave "Reina del Mar", de los registros de la Pacific Steam Navegation Company. Este barco transporta cerca de 300 pasajeros y carga surtida.

VIAJE A JUAN FERNANDEZ.— El Intendente de la provincia iniciará mañana su anunciado viaje a la Isla Más a Tierra, del archipiélago de Juan Fernández. El Intendente irá en el transporte "Angamos", de la Armada Nacional, nave que también transportará a ese punto gran cantidad de carga y materiales para la isla.

El Intendente cumple este viaje obedeciendo disposiciones de la Ley de Régimen Interior, que dispone visitas de los intendentes a todos los puntos a su cargo.

ADQUISICIONES DE BIENES.— Se informó en la Municipalidad de Viña del Mar que se está designando una Comisión de la Corporación para que se adquieran diversas especies pertenecientes a don José Francisco Vergara, las cuales serán rematadas en la subasta de las especies de la sucesión de la señora Amalia Errázuriz de Vergara.

Esta dama es descendiente del fundador de la ciudad, don José Francisco Vergara.

PRINCIPIO DE INCENDIO.— Un principio de incendio, que fue rápidamente dominado, se produjo en el Hotel Old Boy, ubicaño en calle Cochrane con Almirante Goñi, de Valparaíso. El fuego fue rápidamente dominado y no se produjeron desgracias personales.

RESULTADOS DE UN FESTIVAL.— En la Municipalidad de Viña del Mar se informó que el Alcalde, señor Gustavo Lorca Rojas, se ha mostrado muy satisfecho con los resultados de la segunda fecha del festival de invierno, celebrada el viernes, sábado y domingo pasados.

MOTONETISTAS HERIDOS.— Dos personas que viajaban en una motoneta resultaron con heridas graves al sufrir el vehículo un desperfecto en sus frenos. Los heridos son Luis Marinao y Luis Muñoz Díaz. El hecho ocurrió en Avenida Matta, del sector Placeres, de Valparaíso.

HOMENAJES A O'HIGGINS EN SU PUEBLO NATAL

CHILLAN.— El Alcalde subrogante, don Hernán Navarrete N., está preparando activamente, con la cooperación del Regimiento, las autoridades, los establecimientos educacionales y diversas instituciones, el programa con que se rendirá homenaje al Padre de la Patria Bernardo O'Higgins, el día 20 de este mes, con motivo del nuevo natalicio.

Los actos principales de esa fecha serán: la tradicional romería de los ciudadanos a Chillán Viejo, donde nació el prócer, y el desfile de parada de las tropas del R. I. 9 y numerosas organizaciones civiles y uniformadas. En una ceremonia que se realizará al pie del monumento del héroe, en la plaza chillaneja, hablará el Alcalde y un oficial de Ejército dará una conferencia alusiva; las escuelas cantarán himnos patrióticos y diversas delegaciones colocarán ofrendas florales.

En la tarde de ese mismo día, los cursos superiores de los establecimientos secundarios, técnicos y profesionales concurrirán al cuartel del Regimiento, para recibir explicaciones de los oficiales e instructores sobre la vida militar e interiorizarse en el ambiente que espera a muchos de ellos para cuando tengan que hacer su Servicio.

En Chillán Viejo habrá, igualmente, otros actos alusivos, organizados por el Centro de Progreso de dicho pueblo, y a los cuales han sido invitadas las autoridades locales.

Con motivo de la proximidad del homenaje tradicional a O'Higgins, las autoridades comunales han ordenado una limpieza general de la ciudad y una nueva presentación de casas y edificios públicos, con fuertes sanciones para los propietarios que resistan estas medidas.— (VALLEJOS, corresponsal).

PERIODISTAS EXTRANJEROS INVITADOS A VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— 150 periodistas, destacados por los principales diarios del mundo, para cubrir las informaciones provenientes de la Reunión de Cancilleres que finaliza hoy en Santiago, han sido especialmente invitados por la Municipalidad para visitar esta ciudad.

Los periodistas viajarán a primera hora de mañana, y regresarán por la noche a la capital. La Corporación edilicia, les ofrecerá un almuerzo en el Hotel Miramar, y por la tarde, en micros especiales visitarán los principales sitios de atracción de la zona, incluyendo Concón y Valparaíso.

Esta iniciativa del Alcalde, señor Gustavo Lorca Rojas, tiene por objeto dar a conocer a la prensa internacional, las bondades que ofrece el balneario como capital del turismo de Chile. A cada uno de los visitantes se les entregarán fotografías, folletos y detalles exactos de Viña del Mar, para que den a conocer a sus lectores la campaña de difusión turística en que está empeñada la Municipalidad.

44 AÑOS DE EXISTENCIA CUMPLIO "EL RANCAGUINO"

RANCAGUA.— Al cumplir 44 años de vida el prestigioso diario "El Rancagüino", que a través de tan dilatado lapso ha mantenido una línea invariable de seriedad y de constante empeño en favor de la cultura, el progreso y el bienestar de una vasta zona, ha lanzado a la circulación una edición extraordinaria de 80 páginas.

Esta edición, profusamente ilustrada, contiene una diversidad de material, en que se abordan temas literarios, artísticos, científicos, deportivos, industriales, comerciales, etc. Vale decir, que todo lector, cualquiera que sea su nivel cultural o su edad, encontrará en esta edición algo que capte su interes o curiosidad.

"El [illegible] Rancagüino" dedica varias páginas para rendir homenaje de emocionada admiración, gratitud y respeto a la memoria de su fundador, don Miguel González Navarro, periodista sostenedor de innumerables campañas de bien público. En la plenitud de su vigor intelectual, su existencia fue tronchada por la mano de un irresponsable. Y junto con destruir su vida se redujo a cenizas la parte material de su obra, que representaba desvelos e incesantes sacrificios a través de más de cuatro décadas.

Pero su recuerdo y ejemplo le sobreviven, y ésto ha permitido el renacimiento de su diario, el que hoy sale bajo la dirección de su hijo, don Héctor González Valenzuela.

Un muerto y trece heridos en accidente cerca de Rancagua

RANCAGUA.— A las 12.15 horas de ayer, en el camino longitudinal, frente a la entrada del camino al Molino San Pedro, ocurrió un gravísimo accidente, al atropellar el microbús de recorrido Linares-Santiago, al ciclista Luis Riquelme Riquelme, trabajador de Sewell que estaba en Rancagua.

Testigos del accidente manifestaron que a la hora indicada venía de Linares el Vía Sur ZJ-288, y que diez metros adelante, y también por la derecha, pedaleaban dos ciclistas, cuando de repente Luis Riquelme Riquelme atravesó bruscamente el camino para entrar a la variante del Molino San Pedro, siendo alcanzado por el microbús, que lo lanzó lejos. Al hacer el viraje el chofer Leopoldo Armando Pávez Beiza, el vehículo se precipitó al canal.

El ciclista Riquelme dejó de existir poco después de haber sido atendido en el hospital.

Resultaron heridas 13 personas, que sufrieron magulladuras de carácter leve. Algunas fueron atendidas en el hospital y devueltas a sus domicilios. (LUCERO, corresponsal.)

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN:

HOY:

PARAGUAY, de Gotemburgo.
ASTRID BAKKE, de Talcahuano.

MAÑANA:

SANTA ISABEL, de Nueva York.
VIÑA DEL MAR, de Arica.
GULF TRADER, de N. Orleans.

SALEN:

MAÑANA:

PARAGUAY, para Gotemburgo.

EL JUEVES:

VIÑA DEL MAR, para Arica.
SANTA ISABEL, para Nueva York.
GULF TRADER, para N. Orleans.

AL DESGUACE DOS NAVES DE LA ARMADA

VALPARAISO.— La Dirección General de los Servicios de la Armada, se encuentra estudiando la posibilidad de vender, para su desguace como fierro viejo, dos antiguos barcos de nuestra Marina de Guerra, que desde hace ya bastantes años han sido retirados del servicio por haber cumplido con exceso su tiempo de actividad.

Se trata del ex-crucero "Chacabuco", y del ex-buque escuela "Baquedano", ambos construídos en el año 1898, en astilleros británicos.

El ex-crucero "Chacabuco", de 3.437 toneladas fue una de las más modernas y eficientes unidades de su tiempo y una de las más importantes naves de nuestra flota de guerra.

Por su parte, la corbeta y ex-buque escuela "Baquedano", velero dotado también de propulsión a vapor, de 2.500 toneladas de desplazamiento, cumplió numerosos viajes de instrucción de guardiamarinas y grumetes por todos los mares del mundo, y en él se formaron numerosas generaciones de marinos de los que salieron brillantes jefes y oficiales de nuestra Armada.

DONACION DE LIBROS A ESCUELA DE LA UNION

LA UNION.— La prestigiosa institución femenina de Damas Leonas de esta ciudad, hizo una importante donación de libros a la Escuela de Hombres N.o 1, obedeciendo a un llamado que hicieron los ex alumnos de este plantel, para dotar al colegio de los textos escolares útiles a la enseñanza y de acuerdo con la edad del alumnado. El director del establecimiento don Exequiel Salas, agradeció tan altruista gesto benefactor y dio, además, una lista de libros que pueden encauzar la educación de los niños y los onsten al trabajo y al cumplimiento de sus deberes.— (LOPES BAEZA, corresponsal).

ELECCION DE SINDICATO DE PAÑOS DE TOME

TOME.— Se efectuó la elección del directorio del Sindicato Industrial de la Fabrica de Paños "Fiap", de la localidad que agrupa a 1.200 obreros. Las cinco primeras mayorías las obtuvieron: Oscar Baeza Muñoz con 1.961, votos; Héctor Inostroza Hernández, con 1.261; Mario Mella Mella con 1.154; Manuel Paredes Acuña, con 835 y Carlos Ramírez E. con 804.

Próximamente efectuarán las elecciones sindicales las Fábricas Bellavista, 1.300 obreros y Sociedad Nacional, 1.260 obreros.— (Corresponsal).

DOS RELIGIOSOS CUMPLEN 25 AÑOS EN ENSEÑANZA

LLOLLEO.— El profesorado y alumnos del Instituto del Puerto de San Antonio, rindieron un cálido homenaje de reconocimiento a los hermanos Leonardo y Real, con motivo de haber cumplido 25 años de vida religiosa al servicio de la enseñanza.

En un acto público se desarrolló un interesante acto literario-musical, en el curso del cual se destacó la personalidad de ambos educadores. (SAAVEDRA, corersponsal).

Su corazón temblaría si viera la miseria de los pobres niños abandonados. El Hogar de Cristo los está recogiendo. Ayude a remediar tanto dolor... Coopere con ropa de lana en general.

UNIVERSIDAD DE CHILE

ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a Concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA DE ORTEPEDIA Y CIRUGIA INFANTIL

1 Ayudaste 2.o grado 5.o, con 4 horas.

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el 3 de septiembre próximo a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Zañartu 1042.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

A los Profesionales, Comerciantes e Industriales

La Alcaldía Municipal de Santiago, por Decreto N.o 1.591, Sec. 2a., de 12 de agosto de 1959, ha ordenado lo siguiente:

"FIJASE COMO PLAZO PARA LA CANCELACION DE LAS PATENTES EN GERERAL, SIEMPRE QUE NO SEAN DE ALCOHOLES, Y LOS PERMISOS DE COMERCIO EN LA VIA PUBLICA, HASTA EL 30 DE AGOSTO EN CURSO.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK, ALCALDE — Mario Arenas Blanlot, Secretario

PELICULAS DEL MOMENTO

"VACACIONES EN ISCHIA".— (Windsor) — Graciosa comedia que tiene por escenario la hermosa isla de Ischia, frente a Nápoles. Un tema trivial, como lo es las incidencias que viven un grupo de veraneantes, realizado con arte y gracia, hacen de la muestra italiana una película deliciosa. Vitorio de Sica, Susanne Cramer, Antonio Cifariello, Maurizio Arena y Nadia Grey, animan los papeles centrales. Tecnicor. (Contifilm).

"NIDO DE RATAS" — (Real).— Laureada película por la Academia de Hollywood, estrenada con gran suceso en Santiago. Marlon Brando, enfrenta al cuadro sobresaliente de estrellas que protagonizan este recordado y dramático film.

"EL DESAFIO".— (Imperio).— Producción italiana protagonizada por la hermosa estrella Rossana Schiaffino y el actor José Suárez. Drama de violencias y sensualismo que se desenvuelve entre un grupo de hampones que controlan la venta de productos de la tierra en una ciudad. (D.G.Ch.)

"EL PAIS DE LAS CAMPANILLAS".— (Victoria).— Realización fílmica de la opereta del mismo nombre, cuya acción sucede en una aldea del Mediterráneo, habitada por pescadores en cuyas casas había una campana que tenía el poder mágico de tocar cuando una mujer engañaba a su marido. Protagoniza la cinta la estrella italiana Sophia Loren.

"ASESINO DE MUJERES" (Huelén).— Todos los ingredientes del misterio y suspenso se aunan en esta cinta francesa, basada en la novela de George Simenon. Jean Gabin, Lucienne Bogaert y Annie Guiradot animan los papeles principales de esta intriga. (Nac. Teatros).

"EL TUNEL DEL AMOR".— (Metro).— Liviana comedia cuyo argumento jira en torno a la vida de un joven matrimonio envuelto en una serie de extrañas situaciones, y viven las más graciosas peripecias. Doris Day, Richard Widmark, Gia Scala y Gig Young, animan los papeles centrales de este reidero film, en blanco y negro. (M. G. M.).

"EL CIELO DEFRAUDADO".— (Rex).— En un argumento emotivo impregnado de dramatismo, esta muestra del cine alemán, ofrece en forma candente la magnitud del fervor religioso. El film es un verdadero himno a la fe y cuenta con dos sobresalientes intérpretes: Annie Rosar y Hnas Holtt.

Algunos aspectos del Vaticano, pasajes de la vida de Pío XII y escenas de la Basílica de San Pedro, son notas atrayentes de la cinta. (Ufa).

"SE BONITA Y CALLATE". (Pacífico).— Hábilmente dirigida por Marc Allegret, este atrayente film relata la historia de una alocada muchacha que contrae matrimonio con un policía con el preconcebido propósito de salvarse de ser recluída en un reformatorio por su extraviada conducta. Ella: Mylene Demongeot; él: Henry Vidal. (Leo Film).

"DIARIO DE MI MADRE".— (Santiago) Melodramático film azteca realizado en tecnicolor. Marga López, Roberto Cañedo y Lidia Guizar figuran en el reparto principal de intérpretes de la producción. (Pel Mex.)

"LA FAMILIA DEDOS LARGOS" (Bandera).— Amable y graciosa comedia, que relata las picardías de una familia de ladrones. Film ameno, realizado con depurado humorismo y realzado por la inteligente interpretación de sus principales protagonistas: Belinde Lee, Ian Carmichael y Katleen Harrison. Tecnicolor (Rank).

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Vialidad

Se solicita cotizaciones de precios para la provisión de maderas para puentes, que a continuación se detallan, puestas en la Bodega de Esquina Blanca, kilómetro 13, del camino de Santiago a Melipilla, las que se abrirán el día 21 de agosto de 1959, a las 12 horas:

250 Piezas de roble de 4"x10"x5 metros.
300 Piezas de roble de 3"x10"x4 1|2 vrs.
500 Piezas de roble de 2"x 6"x4 1|2 vrs.
200 Piezas de roble de 4"x 4"x4 1|2 vrs.
50 Piezas de roble de 6"x 6"x4 1|2 vrs.

Bases y antecedentes, consultar en la Secretaría de la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Santiago.

Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro de la Dirección de Vialidad, para el mejoramiento del camino de Quitratué a Loncoche en 37.500 ml., en la provincia de Cautín, con un presupuesto oficial de $ 174.115.000.

Los señores contratistas interesados deberán presentar, a lo menos, con siete días de anticipación a la fecha de la apertura de la propuesta, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

La propuesta se abrirá el día 5 de septiembre, a las 12 horas, en la oficina del Director.

Bases y demás antecedentes del proyecto estarán a disposición de los interesados a partir del sábado 22 del presente, en el Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, de 15 a 17 horas.

Dirección de Arquitectura

Propuestas públicas para la ejecución de reparaciones en el INTERNADO NACIONAL BARROS ARANA, DE SANTIAGO.

Contratistas de Primera, Segunda y Tercera Clase A. Categoría del Registro de Arquitectura.

Presupuesto oficial: $ 10.884.216.

Apertura propuestas, Sala de Despacho del Arquitecto Relacionador de esta Dirección, el día 28 del presente mes, a las 11 horas.

Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Dirección de Obras Sanitarias

Solicítanse propuestas públicas para la construcción del sondaje 8-B. N.o 251, para el agua potable de TALCA, con un presupuesto oficial de $ 14.377.050.

Las propuestas se abrirán el miércoles 26 de agosto de 1959, a las 16 horas.

Los antecedentes del proyecto podrán ser retirados desde el lunes 17 del mes en curso, en Morandé 71, cuarto piso. Oficina Inspección General.

A esta propuesta sólo podrán presentarse los contratistas inscritos en los Registros de Contratistas de la Sección Aguas Subterráneas de la Dirección de Obras Sanitarias.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado y demás obras complementarias en el Camino "LA FERIA" de la comuna de SAN MIGUEL, con un presupuesto oficial que asciende a la suma de $ 76.032.340.

APERTURA: Alcaldía de San Miguel, viernes 26 de agosto de 1959, a las 11 horas.

CATEGORIA: Primera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

Postergación de Propuestas Públicas

Se comunica que a petición de contratistas, se ha postergado para el día miércoles 9 de septiembre de 1959, a las 11.30 horas, la apertura de las propuestas públicas para la construcción del Hospital de Antofagasta.

EL GERENTE

D'Andurain actúa hoy como solista en el concierto de la Filarmónica

Ultima presentación del maestro Olav Roots.

En el Teatro Municipal tendrá lugar hoy a las 19 horas, el penúltimo Concierto de la Temporada de la Orquesta Filarmónica de Chile, audición con la cual finaliza su actuación el maestro Olav Roots, director titular de la Orquesta Sinfónica de Colombia.

El programa de este concierto consulta dos obras para violín y orquesta: "Poema", de Chausson y "Rondó Caprichoso", de Saint Saens, obras en las cuales participará como solista el primer violín de la Filarmónica, Pedro D'Andurain.

Se completa el programa con Obertura "Rapto del Serrallo", de Mozart y la "Sinfonía N.o 1" de Brahms.

"El Lago de los Cisnes", de Tchaikovsky, es el grandioso estreno exclusivo y absoluto de mañana en el cine Ducal



Toda la poesía, la belleza y la grandiosidad del maravilloso ballet de Tchaikovsky "El Lago de los Cisnes", ha sido llevado a la pantalla con inigualable maestría por el cine soviético. La danza napolitana, la polonesa, la mazurca, las czardas, la danza española, el pas-de-deux y todas las interpretaciones de las bailarinas-cisnes se hacen admirar en esta joya de arte musical y coreográfico. Sus papeles principales están a cargo de la Plisetskaia y de Fadeichev, a quienes acompañan el gran cuerpo de baile y la orquesta del Gran Teatro de la URSS.

"El Lago de los Cisnes", realizado en extraordinario magicolor, será presentado desde mañana en el elegante cine Ducal.

NOTICIARIO EMELCO

Atrayentes notas de la actualidad nacional ofrece el noticiario cinematográfico N.o 130 de Emelco que se está exhibiendo en los cines céntricos.

Contiene la muestra la inauguración de la Quinta Reunión de Consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas Americanas; inauguración del "Salón de las Américas"; festividades del 146 aniversario del Instituto Nacional; patrullas andinas trabajan en la prevención de accidentes y otras notas de interés.

¡El éxito del momento!: "Deja que los perros ladren"

S. PALACIOS, crítico de "La Segunda" opinó así de la obra "Deja que los perros ladren", de Sergio Vodanovic: "Nos parece la mejor de las obras presentadas este año por el TEUC. Hábilmente dirigida e interpretada, sostiene el interés del espectador, emocionándolo...". "Deja que los perros ladren" en el Camilo Henríquez. Hoy no habrá función por descanso de los actores. Mañana miércoles matinée a las 3.30 y vermouth a las 7 P. M.

CONTINUA EXITO DE "EL CAMINO MAS LARGO"



MARIA VALLE realiza la caracterización de un personaje chileno popular en la comedia dramática de María Asunción Requena, "EL CAMINO MAS LARGO", que se está ofreciendo en el Teatro Antonio Varas. Hoy va en popular a precios rebajados, en el horario de las 19 horas. Esta producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile estuvo dirigida por Eugenio Guzmán, y destaca la labor protagónica de la actriz Marés González y del actor Humberto Duvauchelle junto a un seleccionadísimo elenco. Escenografía e iluminación de Ricardo Moreno.

CRONICA TEATRAL DE RENATO VALENZUELA

"La importancia de ser constante"

NO OBSTANTE las nuevas corrientes literarias, Oscar Wilde sigue siendo uno de los más leídos escritores de Inglaterra, y, por ende, su teatro es conocido en Chile; a pesar de haber sido escasamente representado en el país. Fueron comediantes españoles de pasadas generaciones (doña María Guerrero, Margarita Xirgu y Ernesto Vilches) los que en tiempos ya muy lejanos llevaron a los proscenios de Santiago algunas producciones dramáticas del irónico autor irlandés, las que hasta ahora no habían vuelto a ver la luz de nuestras candilejas, debido a la comprensible dificultad que encierra para los autores de habla castellana encarnar personajes con caracteres y reacciones paradójicas de línea tan determinada y sui-géneris como los que forman el mundo de las comedias wildeanas.

Ni siquiera Ernesto Vilches —que era tan cuidadoso en la tarea de dar a las comedias la atmósfera requerida— llegó a conseguir que su versión de "La importancia de llamarse Ernesto" alcanzara, hablada en nuestra lengua, la flexibilidad de expresión que exigen las desconcertantes ocurrencias y los agudos epigramas que constituyen la savia de esta comedia, asimismo que las de "El abanico de Lady Windermere", "Un marido ideal" y "Una mujer sin importancia".

Resulta, pues, incuestionable que si los textos de Oscar Wilde siempre han presentado escollos para ser representados en nuestro idioma, aún por notables figuras profesionales, mayores obstáculos han de ofrecer a conjuntos de aficionados, o de estudiantes de teatro. Y esto se ha hecho evidente en el grupo de actores de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile al presentarse en la Sala Maru con una traducción y adaptación libre de "The importance of being Ernest", hecha por Luis Alberto Heiremans con el título de "La importancia de ser Constante", que encierra una feliz solución al juego de palabras que hizo Wilde con el doble significado del nombre "Ernest".

Aparte de las dificultades ya anotadas, el mencionado conjunto cae también en algunas equivocaciones que, forzosamente, hay que cargar a la cuenta del director artístico, Eugenio Guzmán. Estas son, en líneas generales: el tono de representación escolar de que no han podido desprenderse los intérpretes, el ritmo equivocado con que conducen el diálogo llevándolo con excesiva premura, sin pausas, ni matices, como lección aprendida de memoria; la línea caricaturesca con que se subrayan las situaciones de la intriga y los errores en el reparto de papeles.

Tomás Vidiella, en el papel de Archibaldo, demuestra poseer condiciones y apreciable desenvoltura, no obstante desembocar a ratos en el recitado. Luis Barahona también se muestra ágil de movimientos, aunque incierto en las réplicas. Miriam Benovich, de hermosa figura y abundante simpatía, incurre en la equivocación de actuar para el público olvidando a sus interlocutores de la escena. Ruth Baltra compone el tipo de Bárbara, la criada, en forma estimable, asimismo que Víctor Jara anima sobriamente el mayordomo. Bélgica Castro, actriz fogueada del Instituto del Teatro, hace del papel de Lady Bracknell una "macchietta" cómica que se aparta totalmente del personaje imaginado por el autor, lo que resulta inexplicable en una artista de experiencia como ella. Malú Aldunate, encarnando a la juvenil Cecilia, y Raquel Neves a la institutriz Miss Prim, no encajan en sus papeles. La primera no está en el tipo requerido, y la segunda se ve una niña disfrazada de mujer madura. En cuanto a la figura del Reverendo Ascott, encarnada por Alejandro Sieveking, parece más una aparición de Frankestein que un pastor anglicano.

Muy agradables, dentro de su simplicidad de deliberada engañifa, las tres decoraciones de Sergio Zapata. Bonitos y apropiados los trajes femeninos. Muy discutibles e impropios los masculinos.

R. V.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS (61200).— Instituto del Teatro: "El camino más largo", de M. A. Requena.

CAMILO HENRIQUEZ (88959) Teatro de Ensayo: Descanso.

COUSIÑO (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

IMPERIAL (51112).— Cía. de Revistas Folies.

L'ATELIER.— "La cortesana respetuosa", de J. P. Sartre; dirección, Eduardo Naveda.

MARU (397907) — 19 horas: Escuela del Teatro: "La importancia de ser constante", de Oscar Wilde.

MONEDA (31477).— Cía. de Américo Vargas: La casa de los balcones.

OPERA (30176).— Cía. de Revistas Bim Bam Bum.

PRINCESA (85205).— Cía. de Revistas Picaresque.

SATCH (89350).— Cía. Marti-Sabatini: "Don Juan Tenorio" de José Zorrilla.

TALIA.— 19 horas: Cía. Benjamín Morgado: "Tempestad sin sollozos".

CINES

ALAMEDA (91254).— R.: Pasaporte a la muerte. Aprendices del delito.

ALCAZAR (80122).— R.: Un crimen por hora. La revancha de Frankestein.

ALMAGRO (83425).— R.: La legión de los condenados. Su ley fue matar. Agregados.

ALHAMBRA (90527).— R.: Vendetta bárbara. Los dioses vencidos. Muertos de miedo.

AUDITORIUM (84688).— R.: Sissi. Noticiarios.

AMERICA (52443).— R.: Intriga en Hong Kong. Estrella raptada. Tragedia en la noche.

ANDES (43811).— R.: Sentencia cumplida. La rosa de Tokio. Agregados.

ASTOR (392112).— M., V. y N.: Compulsión.

AV. MATTA (51455).— R.: Isla en el sol. Barrera del terror. La vividora.

BANDERA (89111-87957).— M., S., V. y N.: La familia de dos largos.

BALMACEDA (88768).— R.: Socio para la aventura. Rififí en México.

BAQUEDANO (31787).— R.: Fuego sobre Arizona. La ley del indio.

BLANCO ENCALADA (91787) R.: Tu hijo debe nacer. El Zarco. Escuela para suegras.

CAPITOL (89581).— R.: Hasta siempre Italia. Gas Oil. Julia.

CARRERA (86685).— R.: Los del Rancho Margarito. Una golfa y agregados.

CALIFORNIA (498061).— M., V. y N.: El túnel del amor. Noticiarios. Agregados.

CENTRAL (33555).— M., V. y N.: Fuga en cadenas.

CERVANTES (88569).— M., S., V. y N.: Intermezzo.

CINELANDIA (67532).— R.: Guitarras de medianoche. Noticiarios y sinopsis.

CINE RIO (33550).— R.: La vuelta al mundo en 80 días.

CITY (66687).— R.: El barco infernal.

CINE SUR (61524).— R.: Pasaporte a la muerte. Aprendices del delito.

COLON (90577).— R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. Pistolas de oro. Noticiarios.

CONTINENTAL (60735).— R.: El circo. Noticiarios.

CHILE (60728).— R.: Piel canela. Aquellos tiempos del cuplé.

DANTE (494359).— M., V. y N.: La gran ilusión. Noticiarios y agregados.

DUCAL (35375).— M., V. y N.: De aquí a la eternidad.

EGAÑA (417026).— V. y N.: El hombre del Oeste. El secreto sellado.

EL GOLF (480046).— M., V. y N.: Vacaciones en Ischia.

EL SALTO (373334).— R.: El campeón ciclista. Gritenme piedras del campo. Lo que le pasó a Sansón.

ESMERALDA (64303).— R.: Por diez centavos de amor. Pobre, pero bellas. Agregados.

FLORIDA (34289).— R.: La que no quería morir.

GRAN AVENIDA (52163). — R.: Pobres, pero bellas. Por diez centavos de amor. Noticiarios.

HOLLYWOOD (42389).— R.: En una pequeña carpa un gran amor. Mientras llega la noche.

HUELEN (31603).— M., V. y N.: Asesino de mujeres.

IDEAL CINEMA (92188). — R.: Emboscada salvaje. Ratas del hampa. Todo un ciudadano.

IMPERIO (397960).— M., V. y N.: El desafío.

ITALIA (41883).— R.: El vals eterno. La sombra. Agregados.

KINO (32838).— M., V. y N.: Las piernas de Dolores.

LAS LILAS (43116).— M., V. y N.: El desafío.

LIBERTAD (371627).— R.: Por quién doblan las campanas. Enterrado en vida.

LIDO (94566).— M., V. y N.: [illegible]

LO CASTILLO.— V. y N.: Ataque submarino.

MAIPO (95050).— R.: El vivo del escuadrón. El campeón tímido. Agregados.

MAYO (391201).— R.: El ballet Bolshoi. Las zapatillas rojas.

MARCONI (42867).— R.: En una pequeña carpa un gran amor. Mientras llega la noche.

METRO (81361).— M., V. y N.: El túnel del amor. Noticiarios.

MADRID.— El Gran Caruso. Dos fusileros sin balas.

MINERVA (91464). — R.: La hora de la verdad. Grandeza india. El amor de los amores.

MIRAFLORES (30909).— R.: Pasto de sangre. Té y simpatía. Noticiarios.

MISTRAL (63994.— R.: Modisto para señoras. Trapecio trágico.

MONUMENTAL (91555).— R.: El Alcalde de Broadway. Pistolas de oro. Faldas de hierro.

MODERNO (253, La Cisterna).— R.: La princesa de los Ursinos. Extraña obsesión. Cien años de amor.

NACIONAL (370594).— R.: Aquellos tiempos del cuplé. Piel canela. La dama de las camelias.

NAVIA (93422).— R.: El vals de medianoche. Emboscada salvaje. Mujeres sin rumbo. Capitán Video.

NORMANDIE (87749).— R.: Y Dios creó a la mujer. Buenos días, tristeza.

NILO (392078).— M., V. y N.: Sinfonía de amor.

NOVEDADES (94594).— R.: El legado de una madre. Manuela. Jugándose la vida.

ORIENTE (41345).— M., V. y N.: Fuga en cadenas.

O'HIGGINS (86929).— R.: Por quién doblan las campanas. Enterrado en vida.

PACIFICO (61821).— M., S., V. y N.: Sé bonita y cállate.

PALACE OVALLE.— R.: Pecados del pasado. Puerto Nuevo. La vida es un tango.

PRAT (50754).— R.: Aquellos tiempos del cuplé.

PALMILLA.— R.: Tierra de hombres. Arroz sangriento. Panchita.

PLAZA (84714).— M., S., V. y N.: La gran ilusión.

PEDRO DE VALDIVIA (43948).— V. y N.: Machete.

PORTUGAL (34816).— R.: El ataúd del vampiro. Un mundo nuevo.

REAL (63555).— M., V. y N.: Nido de ratas.

RECOLETA (63874). — R.: Afuera sopla el viento. Kanal. El zorro de París.

REGINA (36097).— M., V. y N.: Machete.

REPUBLICA (93613).— R.: Angustias de un querer. Las siete colinas de Roma. Quo Vadis.

REX (31143-31144).— M., V. y N.: El cielo defraudado.

RIALTO (41667).— R.: Justicia y honor. Crimen en las calles. Los amantes cautivos del Amazonas.

RITZ (380613).— R.: Lluvia de balas. Verdugos del mar.

RIVIERA (36093).— R.: Adiós a las armas. El hombre que venció el miedo.

ROMA (67258).— R.: Los del rancho Margarito. Una golfa.

ROXI (80809).— R.: El oasis maldito.

SAN ANTONIO (33605).— R.: Fruto verde. Noticiarios.

SANTA LUCIA (34718).— M., S., V. y N.: Fuga en cadenas.

SANTIAGO (32888).— R.: El diario de mi madre.

SAN MIGUEL (51262).— R.: Kanal, la patrulla de la muerte. Afuera sopla el viento. El zorro de París.

SAN MARTIN (35357).— R.: Guitarras de medianoche. Noticiarios.

SAO PAULO (397946).— R.: Deseo bajo los olmos.

SEPTIEMBRE (94321).— R.: El vivo del escuadrón. Campeón tímido. Agregados.

SAN DIEGO (81093).— Lágrimas de angustia. El cielo de cobre. Agregados.

TIVOLI (30611).— R.: Los desnudos y los muertos. Campeonato Mundial de Boxeo. Noticiarios. Agregados.

TOESCA (63989).— R.: París Palace Hotel.

VALENCIA (370288).— R.: Afuera sopla el viento. París del vicio. El zorro de París.

VERDI.— R.: La legión de los condenados. Su ley fue matar.

VENECIA (80336).— R.: Las tres noches de Eva. Al borde del infierno. Prisioneros del oro.

VICTORIA (30021).— R.: El país de las campanillas.

VIENA.— Descanso del personal.

WINDSOR (89761).— M., V. y N.: Vacaciones de Ischia.

YORK (66687).— R.: El lecho de hierba. Agregados.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— R.: Aventuras en el Japón. La raza incansable. El alba del gran día.

AVENIDA (Buin).— Serenata en México. Baila, linda baila. Marcelino, pan y vino.

MUNICIPAL (San Bernardo). R.: Malva. A tiro limpio.

NACIONAL (Puente Alto). — R.: La ciudad de los niños. Flor de sangre. Esta tierra cruel.

PLAZA (Puente Alto).— R.: Carnegie Hall. Venciendo el miedo.

CERVANTES (San Antonio). R.: La mujer de las medias negras. No me quieras demasiado. Noticiarios.

TALAGANTE.— R.: El casino de la muerte. La rival. Agregados.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio: $ 50.—

LA NACION

MARTES 18 DE AGOSTO DE 1959
SANTIAGO DE CHILE

Gentes

Francoise Sagan



PARIS, * (ANSA).— La actriz Kerima ha sido apalabrada por el productor francés Pierre Armand para el papel de protagonista del film "Aimez-vous Brahms?" basada en la novela homónima de Francoise Sagan, recién aparecida. Kerima debe hacer el papel de una mujer a la que aman al mismo tiempo cinco hombres.

Charles de Gaulle



PARIS, 17 (ANSA).— Las tres semanas de vacaciones que el Presidente De Gaulle pasará en Colombey-les-Deux Englises no será sino una serie de "intermezzos" entre una y otra decisión política.

El martes pasado, el Primer Ministro Michel Debré se trasladó hasta la residencia del general para exponerle las impresiones que recogiera en una corta visita a Argelia, en tanto que el Consejo de Ministros se reunía en forma extraordinaria en el Elíseo, para examinar el orden del día de la próxima entrevista De Gaulle-Eisenhower, la preparación del presupuesto estatal francés y el ya eterno problema de Africa del Norte.

La situación en Argelia sigue estacionaria, pero De Gaulle no puede tolerar que perdure indefinidamente ese incubo que un día cualquiera podría dar nuevas e inesperadas sorpresas. De Gaulle piensa hacer algo en las próximas semanas, se afirma con insistencia en las esferas políticas de la capital francesa. Pero, ¿cuáles serán esas iniciativas? Las conjeturas no tienen valor alguno, porque el general, además de ser siempre sibilino en sus discursos, se ha vuelto muy lacónico en los últimos meses.

Mientras tanto, la prensa británica se ha hecho eco de ciertas versiones circulantes en París, acerca del inminente estallido de la primera bomba atómica francesa, que tendría lugar a fin de mes, durante la visita de De Gaulle al Africa. Ello daría a las palabras del general —dijo el semanario británico "Sunday Times"— una gran autoridad durante su ulterior entrevista con el Presidente Eisenhower. Pero, aparte del hecho de que la noticia no ha sido confirmada, no se advierte qué efecto calmante podría tener esa explosión en los debates que se desarrollarán el 15 de septiembre en las Naciones Unidas, cuando se trate la cuestión argelina.

Los nuevos establecimientos comerciales que adhieren a la campaña





De izquierda a derecha: 1.o Mercado "Anita" de Avenida José Pedro Alessandri 3401, (Punta de Rieles); 2.o Casa Andrés, de Irarrázaval 3320.

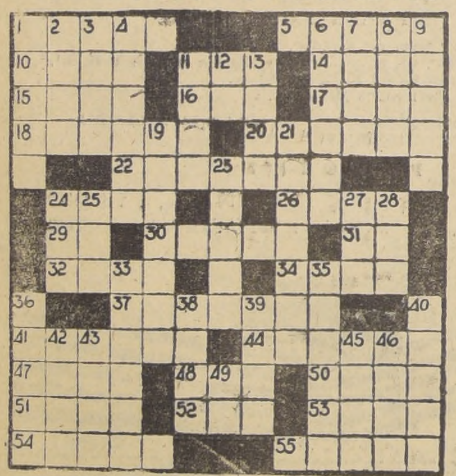


3.o Hermógenes Castaño, de Irarrázaval 3176; 4.o Mercado San José, de Avenida Holanda 3091.



5.o Sabioncello y Contreras, de calle Meiggs 50; 6.o Uriarte y Garmendia, de Exposición 70, y 7.o Almacén "El Chileno", de San Pablo 2815, de doña Victoria García.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Lugar destinado a los juegos públicos, entre los romanos.
5.—Quitad la vida.
10.—De color del cielo sin nubes.
11.—Aparejo que sirve para pescar.
14.—Río de España.
15.—Mamífero roedor.
16.—Hija de Cadmo y de Armonía, esposa de Atanante, rey de Tobas.
17.—Casualidad.
17.—Desgracia, suceso infausto (Fig.)
20.—Golpe que, se da con el taco a la bola de billar.
22.—Excomunión.
24.—Distinta.
26.—Tiempo que ha vivido una persona.
29.—Pron., Pers.
30.—Más bueno.
31.—Simb. quím. del molibdeno.
32.—Vocal repetida cuatro veces.
34.—Muy distraídos.
37.—Relativo al diafragma.
41.—Confrontar, comparar.
44.—La garduña o fuina (Sant.)
47.—Nombre oficial de Persia.
48.—Río del Asia, afl. del lago Balkach.
50.—V. de España (Guipuzcoa), a orillas del Bidasoa.
51.—Quieras, aprecies.
52.—Nosotros.
53.—Enano.
54.—Poco comunes (Fem.)
55.—Flores del rosal.

VERTICALES:

1.—Naipe de la baraja.
2.—Levantar las velas, la bandera, etc.
3.—Camino, vía.
4.—Introducir un clavo.
6.—Acometer, embestir.
6.—Acometed, embetid.
7.—Vasija pequeña con asa.
8.—Maltratad, deslucid.
9.—Cubrir con una capa de oro.
11.—Movimiento del rostro que denota alegría.
12.—Prop. que indica el lugar.
13.— Caudal que lleva la mujer en matrimonio.
19.—Excita el amor.
21.—Uno de los cinco continentes.
23.—Mamífero carnicero común en España.
24.—Autillo, ave nocturna.
25.—Hermano del padre o de la madre.
27.—Dueño o señor.
28.—El duplo de la unidad.
33.—Acción de ofender o injuriar.
35.—Juego que se hace con fichas rectangulares.
36.—Dejar el trabajo, holgar.
38.—Antiguo nombre de Irlanda.
39.—Meteoro en forma de arco.
40.—Saludables.
42.—Instrumento destinado a atacar o defenderse.
43.—Raspar una superficie.
45.—Te dirigirás a un lugar.

SIGUE CRECIENDO "CADENA DE LOS PRECIOS BAJOS": SE SUMAN NUEVOS ESTABLECIMIENTOS

A todos sus propietarios los anima el mismo propósito de colaboración al Gobierno en la meta de la estabilización de precios.— El público también responde a la iniciativa.— Declaraciones de siete comerciantes

Otros siete establecimientos comerciales de abarrotes se han sumado, oficialmente, a la Cadena de los Precios Bajos que, con todo éxito, se ha organizado por intermedio del Ministerio de Economía y Comercio.

Al ser interrogados los dueños de dichos establecimientos han dado a conocer que les anima el propósito de cooperación con el Gobierno, lograr la estabilización de los precios y llegar a romper los monopolios, tanto de productores como de los intermediarios.

Asimismo, han expresado la complacencia del público por estas medidas, ya que la afluencia de clientela nueva que llega a hacer sus adquisiciones con la lista de precios máximo en mano, evidencia los positivos frutos que, de inmediato, se ha logrado.

Al ser entrevistados los nuevos comerciantes que forman esta Cadena de Precios Bajos y Defensa del Consumidor, han declarado a LA NACION lo siguiente:

1) MERCADO ANITA, de José Pedro Alessandri 3401 (Punta de Rieles), de don Mariano Medina, quince años establecido en aquel lugar: "Esto no es nada más que el comienzo de lo que va a tener que producirse, porque las cosas no van a seguir subiendo y subiendo... Será esto una necesidad para poder defender los negocios. Además, nosotros tendremos autoridad para pedir que los industriales hagan lo mismo. Considero, asimismo, que esta campaña es el comienzo de un futuro mejor. El público también responde, porque tiene que defender sus pesos y su economía. Habrá competencia, no sólo en la venta, sino en la fabricación de los productos, evitándose lo que en la actualidad sucede, como por ejemplo, en los artefactos eléctricos. Hay una sola firma que los fabrica y así no más..."

2) MARIO ANDREIS, de Irarrázaval 3320, 25 años en el ramo: "Esta actitud nuestra es una decidida cooperación a los planes del Supremo Gobierno, no sólo en cuanto a la campaña de contención de la inflación, sino también de la estabilización de precios. Sin duda que estas medidas van a dar muy buenos resultados. Claro que tenemos que llegar a romper los monopolios, única manera de lograr el abaratamiento, por ahora al menos, de los artículos esenciales. Los industriales deben hacer lo mismo, puesto que en realidad, debieron ser ellos quienes iniciarán esta campaña. La gente responde a estas medidas como lo prueba el hecho de haber tenido hoy (ayer) un movimiento que no corresponde a la fecha.

3) HERMOGENES CASTAÑO, de Irarrázaval 3176, fue representado por su administrador general Ernesto Schilling: "Hemos formalizado nuestra adhesión a esta campaña, aun cuando varios de los artículos que expendemos ya tenían esos precios. El problema será reabastecerse para poder vender a esos mismos precios..., pero tratándose de cooperar, estamos llanos a hacerlo lo más que se pueda y no podíamos quedarnos atrás. Eso sí, es fundamental que los mayoristas hagan lo mismo. Los comerciantes no podremos seguir, si los industriales no comprenden esta actitud nuestra y la trascendencia de los planes del Gobierno".

4) GIGLIO HERMANOS, Mercado San José, de Avenida Holanda 3091, con 12 años en el ramo, Angel Giglio dijo:

"Es una cooperación al Gobierno para qué estabilice de una vez por todas, los precios. Si empezamos nosotros, con mayor razón, es lógico que los industriales hagan lo mismo... empezamos por las ramas y ahora le toca al tronco. Además los comerciantes del barrio tienen, como ya lo están haciendo, que ponerse a tono por la competencia. El público ha respondido, puesto que llega con lista de precios en mano, a hacer sus compras.

5) SABIONCELLO Y CONTRERAS, de calle Meiggs 50: "La verdad es que nos hemos unido oficialmente a la campaña de precios bajos, porque nosotros ya teníamos antes estos precios. Esto va a ser un paso inicial hacia la nivelación de los precios, porque si bien había quienes vendíamos barato, el público no sabía dónde ir a comprar. Es admirable ver cómo los consumidores comprenden estas medidas y hacen sus adquisiciones lista en mano. Lo mismo deben hacer los mayoristas y los industriales; ellos son la base para que esto continúe, tras el beneficio colectivo que se anhela.

6) URIARTE Y GARMENDIA, de Exposición 70. Dice don José Uriarte: "Aun cuando considero que los comerciantes no debíamos hacer declaraciones a la prensa, debo decirle que el interés nuestro es colaborar con las autoridades, con la buena voluntad que debemos tener los hombres de trabajo con el Gobierno. Lo básico para que los precios no cambien es que los industriales no varíen los suyos y colaboren también con el Gobierno. Ya hemos llegado a la cima... la estabilización se ve a la puerta... lo que interesa es que los hombres de trabajo cooperen decididamente, al máximo, con la autoridad..."

7) VICTORIA GARCIA S., de San Pablo 2815: "...aun cuando esto ha sido un sistema que ya antes aplicábamos, no podíamos menos que formalizar nuestra colaboración para ayudar a detener la inflación y la estabilización de precios. Además, esta libre competencia actual, hará que el comercio se nivele. Pero las casas mayoristas deben ayudarnos. Si ellos se cierran, no podremos continuar por mucho tiempo. Con estas medidas, considero que se podrá llegar a quebrar los monopolios, sobre todo el de aquellos que producen un solo producto, como leche, café, etc. Bueno, el público ha sabido aquilatar estos esfuerzos y ha aumentado la acogida que siempre ha dispensado a nuestro negocio..."

Así Atendemos al Público

Regularizarán la situación de reos que trabajan en la imprent

"De desconsideración inhumana" califica doña Natividad Rosario Morales Farías, esposa de un penado, la situación en que se encuentran los reos que trabajan en el taller de imprenta de la Penitenciaría de Santiago, a quienes les pagan los jor "tarde, mal y nunca".

..La queja se relaciona principalmente con las asignaciones familiares, que ellas perciben de sus esposos, y que según la denunciante son canceladas "cada seis u ocho meses". Y hace presente que "aunque es poco lo que cobramos, al menos nos sirve para aliviar la carga".

Al respecto, conversamos sobre este problema con el Alcaide de la Penitenciaría, don Tomás Palacios González, quien nos expresó que los talleres fiscales de Prisiones, no estan bajo la jurisdicción del Alcaide, sino que dependen de la Dirección General de los Servicios, que mantiene un departamento trial. Co ponde a Departa to el pa sueldos, y benefic ciales de reos.

Agregó el señor Pa que a pes no caberle gerencia al en el prob planteado, numerosas siones ha do de dar ción a c caso indiv se le ha teado, y ello ha re do perso mente las tiones del

Nos ma tó, final que sus nes en este tido han ficado, y estima que dificultades rán sup en un pla superior a días.

LAS MUJERES DE PENADOS

En la imprenta de la Penitenciaría trabajan penados. Sus jornales se los pagan tarde, mal y nunca. Además, las asignaciones familiares, que son algo tan sagrado, nos pagan cada seis u ocho meses. Actualmente, hace ocho meses que no las pagan. Nosotras, las mujeres de penados, por estar separadas de nuestros maridos, debemos hacer figuras para poder mantener a nuestros hijos. Por ello nos perjudica enormemente esta desconsideración tan inhumana. Aunque es poco lo que cobramos, al menos nos sirve para aliviar la carga. Como los presos no pueden decir nada, yo le escribo para que usted haga un parrafito diciendo estas cosas.

He aquí la denuncia de la esposa de un penado sobre un problema que les atañe, y que el Alcaide de la Penitenciaría se esfuerza en solucionar con perspectivas de éxito.

Cartas al Director

RECORRIDOS DE LA ETCE

Entre "los imponderables" se encuentra: el fin del hombre, la creación del Universo y los designios de la inmutable Empresa de Transportes Colectivos del Estado con su omnisciente directiva.

Hace más o menos un mes, los buses Reina-Plaza Ñuñoa, que subían alternados por Avenida Echeñique o Príncipe de Gales, fueron suspendidos bruscamente y sin aviso previo. Cabe hacer notar que este bus movilizaba la numerosa población escolar de este aislado sector que se dirigían a los liceos "Manuel de Salas", N.o 9 y 11 de Niñas, N.o 7 de Hombres, Escuela Industrial de Ñuñoa, Escuelas Primarias N.os 48 y 196, y también servía a los obreros de las distintas fábricas y construcciones de esta comuna.

Para completar este cuadro de abandono y desidia cuasi-estatal, a partir del 10 de agosto el bus "Vitacura-Plaza Egaña", cuyo paso era más raro que el de un satélite puesto en órbita, sin aviso, como acostumbra, decidió bajar directamente por Avenida Larraín hasta Plaza Egaña dejando en completo desamparo a la Población "Oriente", Escuela N.o 55, Escuela Técnica Femenina N.o 5 e industrias adyacentes.

Publiquen este llamado por si somos dignos de tener una respuesta ya que ni la Municipalidad de Ñuñoa tenía la menor noticia de este arbitrario cambio de recorrido ni la tiene hasta este momento.

Saluda atentamente a Ud.— **Carnet 2749272, Santiago.**

PLAN HABITACIONAL

A raíz de la promulgación del D.F.L. N.o 2, denominado Plan Habitacional, los señores arquitectos, contratistas e inversionistas andan de plácemes y muy optimistas.

Otro cosa ocurre con los imponentes de las diversas instituciones de previsión, quienes demuestran su intranquilidad con respecto a los destinos que se les dará a sus fondos de previsión y a la calidad de las viviendas que en el futuro entregue la CORVI a las Cajas de Previsión para ser vendidas a sus imponentes.

El D.F.L. N.o 2, en su artículo 7.o transitorio, inciso segundo, dispone que se entenderá por operaciones hipotecarias en trámite solamente las que hayan sido aprobadas por los respectivos Consejos, hasta la dictación de dicho decreto; esta disposición no hace ningún distingo sobre operaciones hipotecarias que ya se encontraban formalizadas trámite, pero que no al ron a ser aprobadas p respectivos Consejos, pe cando, en muchos casos, ponentes que después de todas las dificultades in tes a estas operaciones visto sus posibilidades p gadas.

Tal es el caso, por ej de aquellos empleados costa de sacrificios y pri nes lograron adquirir un no y edificar en él la obra sa de lo que sería su vivienda, esperando sólo terminarla el préstamo Caja le otorgaría de a con su reglamentación te.

Para ello debió invertir sus ahorros y posibilidades seguir certificados, aprob de planos por la CORVI, celar impuestos, etcétera, además, sufrir las tramit nes de su Caja de Previ

Pero, cuando ya creía logrado su fin y poder nar la edificación de su propia con el préstamo que mitaba, un decreto echa por tierra, desvaneciendo sueños y aspiraciones, pe do que habrá que brega nuevo e iniciar una vez m peregrinación para con la montonera de certif que seguramente le exigi **Carnet N.o 60692, Viña.**

PERROS VAGOS

Los antiguos vecinos Población Alessandri, de la muna de Maipú, ruegan tenga a bien ordenar la p cación de lo siguiente:

Los nuevos vecinos que nen poblando el sector po te de nuestra población llegado aquí con verdaderas nadas de perros grandes y cos de extraordinaria fero los mantienen sueltos en la lle, tanto de día como de che, lo que constituye un gro permanente para todos

Estos perros sueltos y destrozan a perritos chi vista y paciencia de sus ños, quienes no hacen nada evitar estos cuadros de dera crueldad.

También estos mismos males pueden, el día pensado, morder a nuestros jos.

Como es lógico suponer, perros, no tienen permiso nicipal (patente) ni certif de vacuna; y lo que es grave, no llevan bozal.

Es de esperar que las dades de la Ilustre Muni lidad y Carabineros de M procedan de inmediato a tar a los dueños de estos rros o a recogerlos por medio de la "perrera", tranquilidad de todos los nos de esta progresista p ción.— **Los Vecinos.**

TARZAN — 5580 COMBATE Por Edgard Rice Burrou



